语言是不管自治。 第一天 第2章是是深于形形形。6

「密封防水」Watersealed 是雷達 石英表的新突破,也是這系列手表 卓越性能之一. 過往的經驗, 我們 了解到空氣中濕度與水份對石英表 機件有頗大影响,必需有一絕對 密封的防水設計,才可以確保石英表 準確性能.

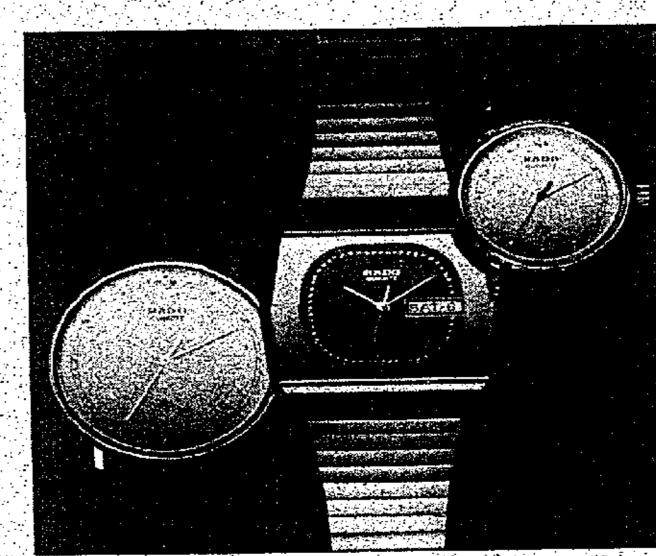
雷達男女薄裝「密封防水」石英表, 絕對不受水份或濕氣影响,幼薄斯文

新抵港之雷達「密封防水」

石英表,表內石英機件由一個徹底 密封之表壳保護,即使配戴游泳亦 絲毫不影响其準確性能.事實上,雷達 「密封防水」石英表曾多次在深水試 騐, 屢獲成功,依然保持準確可靠.

最難能可貴的更是其設計仍然 幼細纖薄,伶巧别緻,俊雅斯文.

閣下選購雷達「密封防水」石英 表時,請認明表底刻有 Watersealed 的英文字,保証你的石英表在陸上 或海中同樣精密可靠.

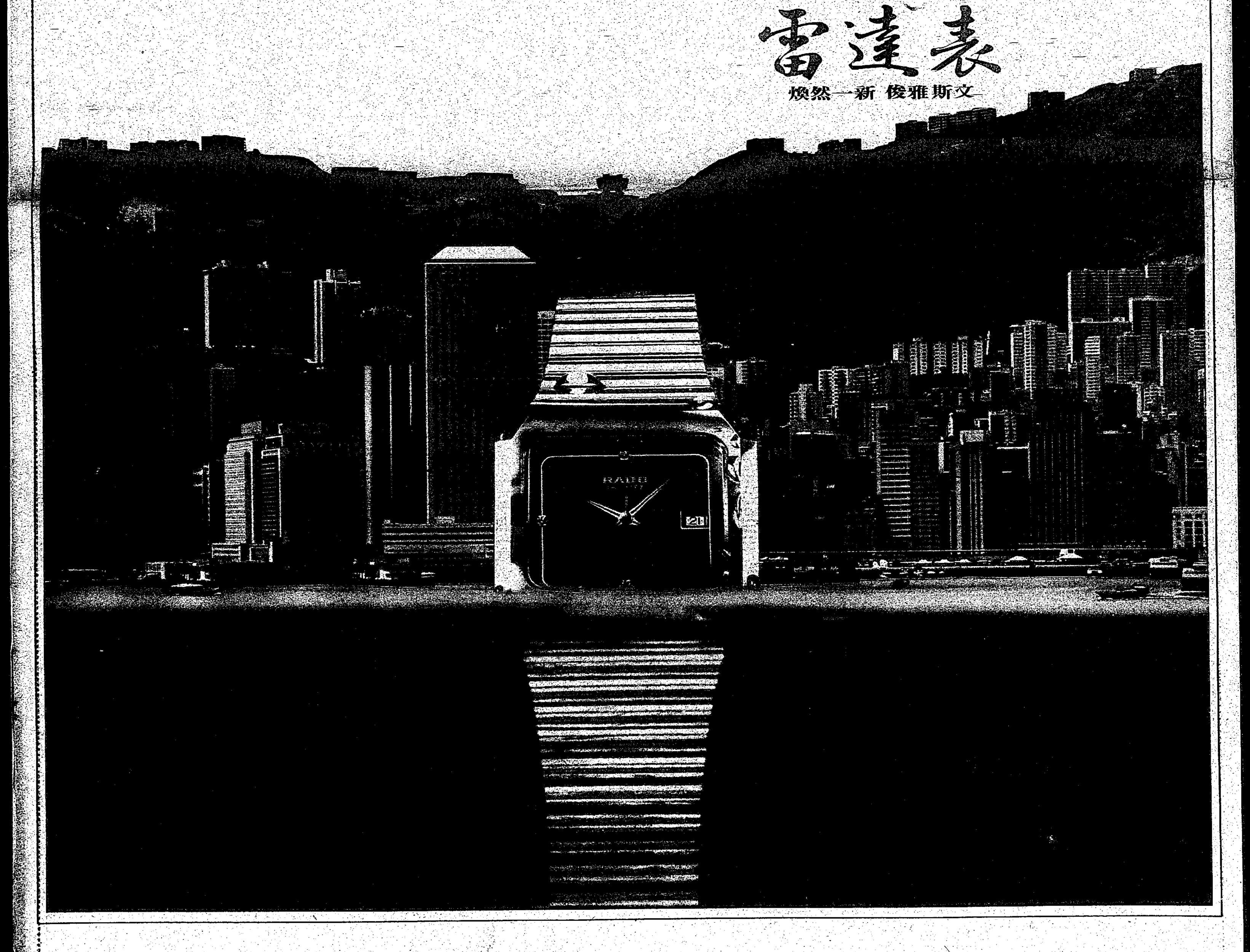


RADO

號〇五一九豐第 **毫伍幣港售零份每**

,此三〇〇等字台為至山陰定從前內部改百四萬事中 杨斌刚新新二著為記念照教院九〇五第字台政师集中 司公限有報日僑華印承及行發

張大九紙出日今 休維岑理司總



政,學行總檢討,以求人民大會的第三次會簽 人民大會的第三次會簽 一九七六年九月,

毛澤東去世四週年

九三

說美國領

攪 大 選

版訊電

日合作

以策不會改變。不過,鄧氏亦透露,一人代會上數策不會改變。不過,鄧氏亦透露,一人代會上外來之學問,雖然中國大陸的政府領導階層正在進行,我返東京。陪同伊東正義的,在因為此職形勢,東正義,目前美國的領導由於搞大選運動而致弱東正義,自前美國的領導由於搞大選運動而致弱東正義,自前美國的領導由於搞大選運動而致弱東正義,自衛)中共副主席輸國務院副總理鄧小平今日告 報·目長正 事繼的巴式 務續·利穀 的進係·夢

隨時移交法院

京北問

合

有點走資派思想 贊同

中共大 舉批鬥毛澤東

一在。阿聯東和 場引 一 塔 共 的 蘇 大 起 布 發 黨 運 聯

黎日橋華

五期星

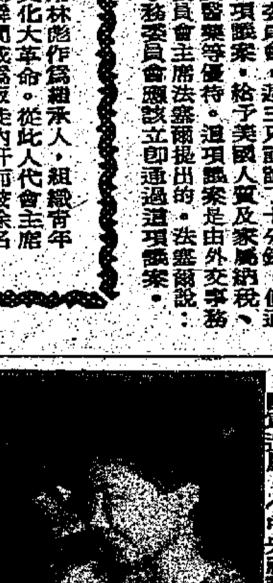
陸新生嬰兒

大四萬七

金開始工作・人質問可の解教人質・他説:「人質問別の解教人質・他説:「人質短期の無理を表する。」ののでは、一人質短期ののでは、一人質短期のでは、一人質短期のでは、一人質を要し、一人質を要し、一人質を要し、



有損聲譽





根當選

飛機震盪

ル 機 遇

亂流

如果當年賣畫有出路

一次大戰可避免

4 暫 會

就在中國所得徵稅

之外國僑民,只須就其在中國之所得納稅。得最高之八百元冤稅。上述稅例又規定,在中國居留時閒在收入由一千五百元人民幣至三千元人民幣者,則抽百分之十收入由八百至一千五百元人民幣者,抽百分之五。

南名横员变生。 圖寫西德空軍官員親察該機發骸。 深鬼怪式戰鬥機,其中一架于九月三日在西德納勒柏西南部壓毀 從美國加州北部起飛,前往西德多加北約秋季軍事演習的美國四

比利時代表警告盟國

須團結自强防蘇侵略

出指聯蘇 係關美中 有 京與華盛頓之間的裂痕舒論文章,企圖製造北

盾矛

美原 價

自馬尼拉飛台北途中

沒有參加罷工

炮轟黎巴嫩南部

四、下定决心,到我們醫館來詳細檢驗、給你們完滿的答理,給你解決痛死,下定決心,到我們醫館來詳細檢驗、給你們完滿的答理,給你解決痛恐,與不應發揮入營內,也天便使編督破開,因用王道國藥,故不痛及有進步。本醫發數代之寶貴臨床經驗,再不斷改進,稍陳貴重國藥,故不痛及有進步。本醫發數代之寶貴臨床經驗,再不斷改進,稍陳貴重國藥,故不痛及有進步。本醫發數代之寶貴臨床經驗,再不斷改進,稍陳貴重國藥煉成及有進步。本醫發數代之寶貴臨床經驗,再不斷改進,稍陳貴重國藥煉成及有進步。本醫發數代之寶貴臨床經驗,再不斷改進,稍陳貴重國藥煉成及有進步。本醫發數代之寶貴臨床經驗,再不斷改進,稍陳貴重國藥煉成及有進步。本醫發數代之寶貴臨床經驗,再不斷改進,稍陳貴重國藥煉成及有進步。本醫發數代之寶貴臨來詳細檢驗、給你們完滿的答理,給你解決痛免有進步。

陳志堅敬啓

摧毁巴游一

陣地

廿個港口幣

だ。形下

的的, 房 健確就舍 康醫 發,

電影情配合時代口味 餐的股 充满青春氣息

些鄭無故欲欲故的

日韓

四之後,宣讚一項聲明說,兩國已同意就巴勒斯坦自治問題,在雙方見完任,整個耶路撒冷是以色列的永久首都。李諾維茲今天在與埃及特別與以色列已經,與以色列已經,與此一貫在於於,作出這一宜佈的,李諾維茲前往以色別與以色列已經同意在今年稍晚時間,舉行一次新的大德營式的高條會與以色列已經同意在今年稍晚時間,舉行一次新的大德營式的高條會以與以色列已經同意在今年稍晚時間,舉行一次新的大德營式的高條會以與以色列已經同意在今年稍晚時間,舉行一次新的大德營式的高條會

官房長宮澤表示

今年內難望學行 部長級會議

在今後

中國長技小組留在當地 一世之一個答說:一請讓

貞操帶

請勿吸奪

主家受害

八吸毒

百二十五萬美元)。 第五億土耳其里爾(六 大火所帶來的損失,約

度。 人數,或他們的受傷程 不過官方沒有損及受傷

支持柬布特政權

保留在聯國席位

物資往柬埔寨

晋見

し 拿 馬 總 統

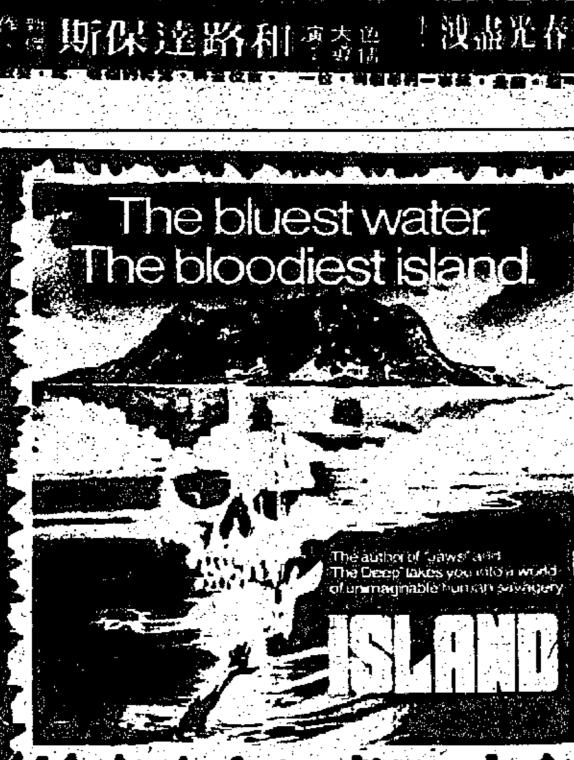
商加强農商合作

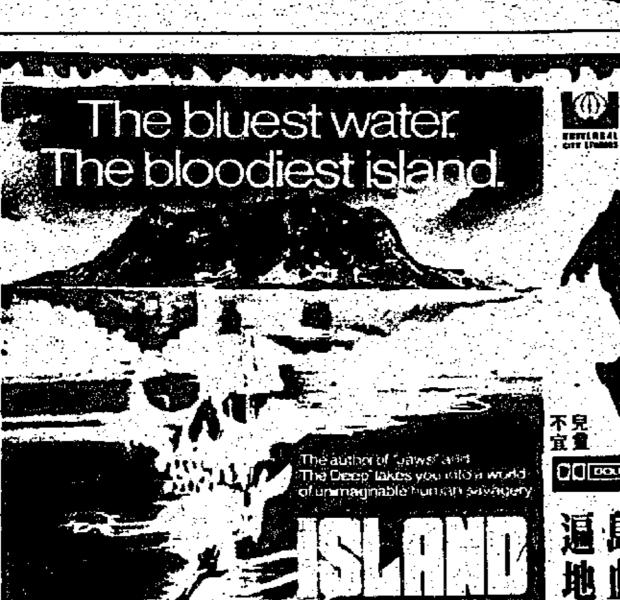
村。魯福爨 日式情妙有頂 本調!到得! 調

自自萬















Chemis International Corporation

印度召開首腦會議

討論經濟合作及來阿局勢

照不宜

學體質性也相 寶歌芭蓮施

部

華大編編

農場天 **流** 生人 首次揭露 緊彼得賓治利

客二千 千人,先上載有搭

地區,三 內有六百艘船 三年之

請撥電話⑤221588

思刊本報分類廣告

沙田火炭地段六十九號

樓高十六層,光線充足,頂樓飯堂。鄰近沙田馬場,瀝源邨,禾崙邨,火炭邨,人 **心稠密**,工源充足,交通利便四通八達。



樓身四正·柱位少·面積實用 貨車直泊電梯傍·上落貨便利

面積由722呎至10832呎

首期—成·即可買廠·地下樓底特高

一二 怡華置業有限公司香港雪廠街10號新願利大厦97字

地盤電話12-6041676

九龍 旺角 廣東道835-845號

石湖及河流河流河海河

地點適中・交通便利・近地鉄車站 地下旺舗八間・一、二樓商業二層 三樓至二十一樓,高尙住宅・兩梯四伙



每單位面積三佰餘呎起

二房一廳 三面單邊 廳房皆窗 鋁質窗門 顏色潔具 暗線電燈 柚木地板 乳膠牆身 用料上乘

怡華置業有限公司 香港電廉街新颐利大厦97室 25-229162至5(四線) □□ 益新置業有限公司 香港皇后大道中33號屬邦行2401-6室

青衣島_(青衣大橋海旁)單邊向海 永無遮阻 NO.65地段



地盤電話: 12-455842 12-456231

每單位面積由四仟餘呎起

· 地點適中,近葵涌貨櫃碼頭。 · 办涌便和,道路運輸四通八達。

· 交通便利,道路運輸四通八達。 · 鄰近屋邨,工源不處缺乏。

外牆全部玻璃紙皮石,厚料鉛水鋼窗。伙伙單邊,廠內光線充足,圖則設計新穎。車位充足,貨車直泊電梯口,起即便捷。

特價出售 欲購從速

·皇后大道中 ·摩囉下街 東街(四面單邊)

150年期。

中環住宅商場一一道

商場十二萬餘元起(住宅廿八萬餘元起



高尚住宅:

每單位三面單邊,外牆玻璃紙皮石, 鋁質窗門,乳膠牆身,柚木地板 顏色潔具,花式磁磚,暗線電燈, 防盗系統,上等材料,設備完善。

オ料・設備完善。 及燈飾・為 地盤電話:5-430320

一 台華 置 業 有 限 公 司 香港 雪廠 街 10 號 新 顧 利 大 度 97 室

購 物中心:

高低層地下及一二极鋪位商場,扶 手電動樓梯六部及專用電梯二部, 中央冷氣系統,美觀鋁質門面玻璃 一個窗,走廊雲石磚地台,美術天花 及燈飾,為最現代化之購物中心。

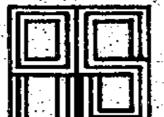
金新置業有限公司 皇后大道中33號萬邦行頂相 電話:五·二五三〇〇一(十線

世常已商美大厦河沟道3-4號

古銅色鋁質幕牆(CURTAIN WALL),茶色玻璃 · 冷氣設備

地庫至三樓現代化商場。四至十七樓高級寫字樓

地熟適中,旅遊中心,交通方便 離地鐵站,步行一分鐘, 到中環只需十分鐘。 商場二萬餘平方呎 寫字樓由403呎至2,416呎



金新置業有限公司 皇后大道中33號萬邦行頂樓 電話:五·二五三〇〇一(八線) 地盤電話:三·六八一七五四



嘉富大厦

香港堅尼地城新海傍/吉席街

住宅:672呎 僅餘一單位

旺舗:468—1236呎

售價平通西環區

999 年期

海景洋樓 格調高尚 設備完善 分期付款 嘉榮人厦

住宅:388-458呎 僅售廿餘萬元起

地下旺舗全部售罄 二樓商業全層7,623呎

1981年底完成



現貨旺舖,廠房!

捷通大厦 九龍土瓜灣道321 地下旺舗 面積558呎 即買即用

美基工業大厦 新界屯門地段44號 面積1,387呎 僅售世餘萬元起

洽購處: ₹

捷聯企業有限公司 香港德輔道中45號永隆銀行大厦124 電話:5-259321 5-259931

 當選

歌

街坊客

戶進

官紳名流

剪綵儀式薄具酒會

筲箕彎街坊福利會理事長張錦添先生M.B.

時爲本行筲箕灣分行開業恭請

垂察

香港工商

董事會敬約

(恕柬不

地點大專會堂·時間下午 等的「十大歌星愛の各位歌壇能手,會大展歌唳,為國家 展有音樂感的時光。 超時獲得殊榮的各位歌壇能手,會大展歌唳,為國家 是有音樂感的時光。 本年度十大歌星分別為石鳴,徐小明,柳影紅,徐小 最有音樂感的時光。 本年度十大歌星分別為石鳴,徐小明,柳影紅,徐小 最有音樂感的時光。 本年度十大歌星分別為石鳴,徐小明,柳影紅,徐小 最新秀則為陳秀安・陳迪国

语易招禍端·未免因噎廢食,警務人員不帶配槍,絕非治安之不過,我們以爲假如爲了避免與市民發生誤會時,身上配

可可以披作决定。警員當值不帶配槍,對治安有害而無以出更是否可以不携配槍?也許涉及了法例問題,並非

不應因噎廢食

運輸署已正式

理由是不符合經濟使用道路原則

一使用

評

9999

999

降。醫務人員出現道種心意,作為第三者立場的市民亦可以理人員對配帶搶械,普遍懷有戒懼之心,戰戰兢兢,勸忍禍從天生便裝採員鳴槍傷斃市民事件,有關採員遭受控告以來,警務生便裝採員鳴槍傷斃市民事件,有關採員遭受控告以來,警務上述的傳說,雖然未獲警方當局予以證實,但自從一再發

(D)

限公司

(D)

五期星 E

較地官灣南 官

本港登記私家車總數 /月底超過十

凌黄ブ 英雄

日業已爲

是 淑仁 芳達

在加拿大多

器に選問の場合を表現の一人人の年入月六路開開の場合を表現の表現の一人人の年入月六路開開の表現の表現の表現の表現の表現の表現を表現の表現の表現の表現の表現の表現の表現の表現の表現の表現の表現の表現の表現の

假柏路雅圖市第

(本報概) 任陳元麟共同主持昨日兩幅港島官地拍賣。 風示署理副地政測量處長及地段事務主

光路 東 馬 流 英 酌恭候 图 医四下午六時假座山泉城頤和園敬備喜

一聯合美以美

CHECON DATE OF THE STATE OF THE PROPERTY OF TH

尖沙咀郵箱 96376 號函索資料 舊屋地三千餘呎本月底公開票投出售詳情函 **新發展區面向馬塲沙田第一城總面積萬壹呎**

沙田吉逊疾售

0000000 000000

1.大寶地產●聲譽卓著

2. 質料一流●價錢公道

3.電源充足●防火系統

5. 特大車場●泊車容易

10. 置業投資●明智選擇

吸鈴山島碧沙川島



4. 對講話機 • 獨立厠所

6. 貨物起卸 ● 快捷方便

7.新工業區●工源充足

8. 貨運碼頭 • 近在咫尺

9.分期付款●年期特長

面積由1071呎起

期:10%

簽約後壹月:10%

餘款最長可分十年供付



大寶地產有限公司

澳門馬交石漁翁街(夏巴車廠側)

香港辦事處: 香港中環德輔道中71號 聯邦大厦503-508室 電話:5-222033-(6)線

溪門辦事處: 澳門新馬路32號 大豐銀行大厦6樓611室 電話:89561 84900內線 242 澳門地盤售樓處: 澳門馬交石漁翁街 (夏巴車行隔鄰) 電話: 88665 88884

假日照常辦公

全澳設備最先進、最齊全之工業大厦

香港威靈頓街39-41號

上水神經漢揮茶了

四無, 火百阻 小38五

雅及各類碎股

一四三四八七

軍K0152

間

用人造糖 食品 東主被判罰款 精製造食物 工塲違例

元朗屯門

報販會

一屆新員

理徒行规,是理查方联系。 是一个人工有關政策之前,是一个人工,是一个人工有關政策之前,是理學,是理學,是一大批手號的值三百萬元,整方。 一一七七一七七與學,當時身穿一條黑白色是裙。 一一七七一七七與學方联路。 一一七七一七七與學方联路。 一一七七一七七與學方數語。 一一七七一七七與學方數語。 一一七七一七七與學方數語。 一一七七一七七與學方數語。 一一七七一七七與學方數語。 一一七七一七七與學方數語。 一一七七一七七與學方數語。 警方發出拼圖

三百萬元錶行封案

凡租賃本物業之 -84196G#

香港中国旅行站有限公司 CHINA TRAVEL SERVICE (H.K.) LTD.

貨運部 承辦快捷,簡便,安全,價廉之鐵路回空貨卡 裝運來料加工,補償貿易,贈送物品及其他貿易商品

定期另担:(逢假日順延

廣州:每月2日及16日

北京:每月6日及21日

上海:每月11日及26日 天津:每月8日及23日

不定期包卡:

往國内。

下列設有海關的口岸,我社均可接受委托運載。 北京西直門、天津、秦皇島、青島、江蘇連雲港、南 京西、上海北郊、杭州南星橋、寧波北、福州東、厦 門、廣州南、湛江、南寧、昆明東、武昌、大連東、 沈陽、吉林圖門、長春、滿州里、哈爾賓、綏芬河、 集安、丹東、内蒙二連、烏魯木齊。

辦公地址:香港皇后大道中77號中旅大厦五樓

浴室廚房 全部鋁窗 設備齊全

磁瓦到頂 防盗系統

電話:5-226009

九龍柯士甸道118-120號 業廣商業大厦1405室 電話:3-693355

辦三次賣物會

手車撼貨車

兩鐵騎士受傷

沿B 兩昨太 太D名日子 大D男下道

另称坚固步生白匀'克冀能'港高调。 力具用於我們做生意方面。 也是水到渠成,無往不利的。

旺角彌敦道六〇八號總店房屋改建 將遷往油蔴地彌敦道三一九號「平價市場」現址·重新裝修另行開張 李鄭屋社區發展

舉辦義工訓練班

不同性質與趣班

Such Association Association

貝

署長嘉獎狀

荃灣廠厦之王

PO YIP BUILDING

德士古道/沙咀道大單邊

實

業

簡訊

召開股東週年 大會通告

中派息每股二角六仙增县百分之五十三熟八,是年盈利舆派息之比爲二熟二五倍。中期息每股一角在内(去年同期則爲七仙半),每股全年派息将建四角,較上年度全区本年度之末期股息每股三角(去年同期則爲一角八仙半),連同今年三月間派發之一類一百三十六萬元),較上年度七千六百三十八萬元之綜合純利增县百分之四十二級三,就每股盈利而言,即相等於每股九角。 一款三,就每股盈利而言,即相等於每股九角。 一款三,就每股盈利而言,即相等於每股九角。 本公司董事會宣佈截至一九八〇年六月三十日止之財政年度,經會計師審核,

新清崗區工業中心 市區廠厦之王

重场工業大厦

九龍新蒲崗大有街23號(六合街口)

現貨廠厦,即起吉售



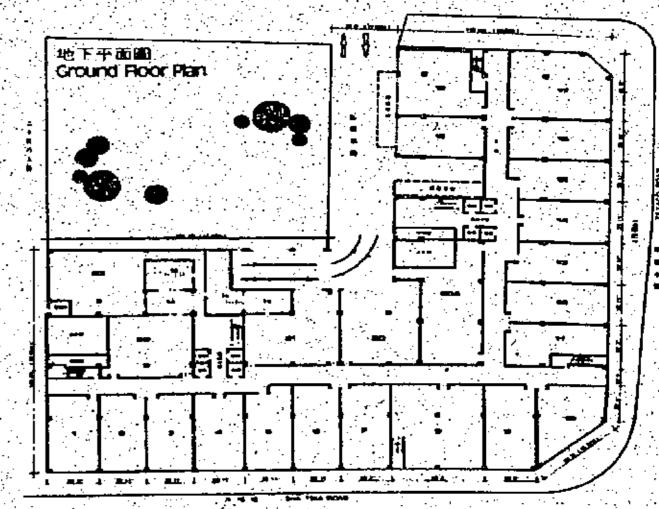
首期一成 90天付餘款 銀行可貸款八成

•地下單位 近八百呎至三千餘呎 宜工宜商 樓身特高 逾十一呎 柱位極少 排機容易 每層面積 五千餘呎 ・機塲地鐵 貨柜碼頭 穿梭往來 交通便捷

說明書可往中環香港華人銀行大厦寶路華陳列室索取

・只餘地下

·工商舖位 ・高近廿呎



• 廠鷹宏偉 樓身特高 樓面廣闊 屋邨處處 工源無缺 · 高速公路 直貫市區

・地旺人衆

寶光地產有限公司 AMEMBER OF THE STELUX GROUP 東米米岡東下機構 代售·治購處: 1901-1916 STAR HOUSE, SALISBURY ROAD, TSIMSHATSUI, KOWLOON. TEL: 3-7213102-7 STELUX PROPERTIES LTD. 九龍尖沙咀梳利土巴利道星光行1901-1916室 電話: 3-7213102-7

新市鎮 新風貌 大展鴻圖

「無條件授權董事會增發及處理數量不超過本公司已發行股本討論及如認爲適當時即通過或修訂後通過下列普通議案:一聘請核數師及釐定核數節酬金。宣佈派發末期股息。

正等声源是用心思

屯門杯渡路 T.M.T. L.76地段



首期一成,90天付餘款 可貸款八成 面積由2,482呎至17,900呎

獨立厠所

澳門海邊馬路25號

一座為您理想而建造 的高級花園大厦

面積由980呎-2000餘呎 可供選擇 售價由每呎300元起



香港辦事處

巍峩壯觀。 設計新穎 地熟理想,置業良機 私家地權,免納地稅。

倚山環海,景色優美,靜中帶旺。 交通暢順,車位充足,毗隣巴士站。 **隣近學校,公園球場。**

超級市場,銀行近在咫尺。 毗隣治安訓練營及治安警察聽。 意大利雕刻噴水池,設於入口大堂中心, 私家花園設計極富園林自然之美。

設計新颖兒童遊樂場。 澳門首創大厦專用泳池,華貴美觀。

豪華高速電梯十部,上落安全快速。 完善保安系統,廿四小時不停監管。

地盤辦事處

澳門海邊馬路25號

冷購處:澳門保利達置業有限公司 澳門新馬路大豐銀行大厦603-604室。 電話:87503, 89550, 84900 內綫164

官塘鴻圖道76號 快將入伙



人口衆多·招工容易 伙伙單邊·獨立厠所

近官塘渡海碼頭

及地下鉄路總站

地點適中·交通便利

WAH KIU YAT PO

面積由945呎至11025呎

15.000gg

15.774ge

1830呎

183058

1100呎

720時

3608BR

3008呎

2654BR

2300呎

1230呎 1368呎 666呎

14,700呎

寫字樓

統一中心

華比大厦

旺角中心

舖位:

天榮尹

大同新邨

黄埔新邨

天后廟道

建達代理有限公司

德輔道中61號華人銀行

5-251285

重振雄風 中藥提煉

固本培元 歡迎海外人士來函訂單

一服見效

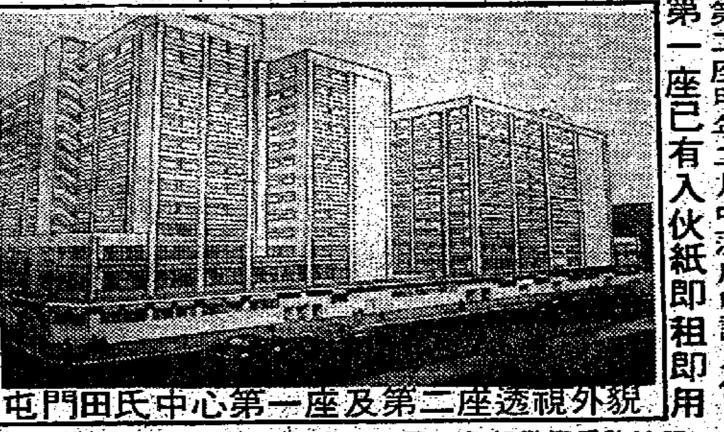
現成旺舖酒樓平沽

六基有限公司 香港威靈頓街39-41號 六基大厦六樓 電話: 5-252497

屯門洪祥道三號

香港威鹽頓街7-13號雲亭大厦101-104室

光猛通爽 四面單邊 使用率高 間隔方整 保證充足 電梯電源 工人易請 鄰近屋邨 自置物業 管理完善



每單位四千餘呎每呎租一元二角起歡迎垂詢洽租 接洽處:田氏塑膠廠有限公司 址:九龍鴨寮街121-123號地下

特級首烏等精製而成 功能 大補元氣 烏鬚黑髮 適應範圍 氣血兩虧 病後失調 神經衰弱 餐髮早白 港九國貨公司有售

日五月九年〇八九一曆公年九十六國民華 中

百德新街 寫字樓出租

大型別的

嘉慈選

愛都大厦

大寶閣

恆柏園複式

薄扶林道

碧華花園

新滿崗地

愉景舞

希爾頓

廠房:

6,200 呎 利與置業有限公司

電話:5 — 263271

工業工程碩士課程招生通告

香港大學工業工程碩士學位課程現《 召收一九八一年一月入學之新生。有關 該課程之詳情可向港大校本部大樓詢問 處梁取。入學申請攝及遲須於一九八〇 年十月十三日繳交。

教務主任程王蘅

MAI HON ENTERPRISES LIMITED

(美漢企業有限公司)

MAI HON ENTERPRISES LIMITED(美漢企業有限公司))宣佈該公司與EASTERN REALTY LIMITED(益通費業》 有限公司)已達成新協議,將其金門大廈全部權益以港幣十六人 億八千萬元讓與BYLAMSON & ASSOCIATES (NOMINE) E)LIMITED(以下簡稱:BYLAMSON'))。此新協議乃為 代替上次 BYLAMSON 購入百份之七十五在 EXTRAWIN LIMITED(即金門大厦業主)權益之初步協議。有關此次交 易,BYLAMSON乃與雷氏家族及其聯號共同進行。定金經已S 收妥并定於一九八零年十月三十一日或以前完成交易

秘書 CONSEC SERVICES LIMITED

香港一九八零年九月四日

話:3-818276-9

設計富麗堂煌 購物行人如潮 高級購物中心 本年11月完成 中央冷氣系統 位處黃金地帶

> 过这下日主部 MA JUEL 弄为品工无

三樓僅餘兩間 快將租滿

良機勿失

治租從速

攝影音响 中西餐廳 彩色冲晒

優先考慮



益大發展5-255211

下列各文憑班課程全部六至九個月完成 Obligatory Subjects: Accounting I, Accounting II, Economics, Elective Subjects: Principle of Management, Financial Management, Corting Accounting, Electronic Data Processing & COBOL Programming, Business

Diploma in Secretarial Studies 秘書全科文憑 Obligatory Subjects: Accounting I, Secretarial Duties, English for Commerce. Elective Subjects: Shorthand I & II, Typing I & II, Commerce, Import & Export Practices.

LCC & 1 Business Studies Certificate Course 倫敦商會文憑 Obligatory Subjects: Elementary Bookkeeping, Intermediate Bookkeeping, Economics, English for Commerce, Arithmetic, Elective Subjects: Cost Accounting, Business Statistics, Shorthand, Typing.

(4) Diploma in Western Painting/Commercial Design 西洋美術 (素指、色彩、透视、構圖、水彩、油畫)全科文憑 Diploma in International Airline Ticketing 國際航空票務全科文憑 Obligatory Subjects: World Geography, Aviation Rules, Ticket Calculation: Basic Mileage Principle, Basic Reservation Procedure, Round-The-World

SHORT-TERM ELECTIVE SUBJECTS 選修課程:

托福速成、商業會話、商業英文、簿记I&Ⅱ、英文打字、 英文連記、經濟學、市場學、CIF及出口實務。

·本中心全部文憑課程畢業資格·獲美國 South Bay College of Business, 加拿大Advance Business College, Alpha College, Shaw College, 英國 Langham Secretarial College 来認;本中心之 畢業生可免試資升上述各美、加學院修讀高級文憑。 詳細章程・歡迎索閣・毎月新班・人人可讚

屯門4B新市鎮第127號地段

平 兩 防 磁 全 華 特 通 房 盗 部 麗 價 新 所 系 到 鋁 洋 借 界 廳 統 頂 窗 樓

沿 購

六基有限公司 香港德輔道中太子大厦1209室 香港威靈頓街39-41號 電話:5-226009 六基大厦六樓 電話: 5-252497

地盤辦事處電話: 12-812929

醫務處長料

華僑

日報讀者助學金第二

五元・華僑日報社及各大書局均售・如己訂閱者請即節

檢閱方便 - 是一本最實用的聚頭僱忘錄

答之。依據本條規定授予該董事之時(依照本公司與彼或彼等訂立之及薪酬。)

收樓成功住客裁判司無奈遷出 期滿政府堅要續租興訴訟

訂購

原告獲償百多萬元

被控謀殺影視演員高崗 申請保釋法 - 現時與母以三百元月租住基務區一個小房間,於業主現時在美國,其廿八歲之女兒遂向法庭提本年二月間期滿,業主拒絕續約,但政府方面提現時在美國居住,業主七七年二月間,與政府簽 官不准

被告:湖沛嶷,卅二歲,現役樂員,被控本年八月四日,在九龍地區謀殺男子蘇涇生(五新海崗裁判司署,循嚴重刑事程序初級偵斷。 《特断》被控謀殺影視聽員高崗之現役採員鄭沛錕,昨由律師陪同下向高院申請保釋並 要求將案交由內庭審訊亦難如願 鄭沛銀還押

珠寶職員串謀警員等人偷金條案 第二被告獲得特赦

唐嘉良在

香港

長過男性

先施有限公司召開股

東特別

般市民健康已比前為佳

九條附項(A)「監督之職位」等字之舉」意謂依照本章程之規定,被委任爲」意謂依照本章程之規定,被委任爲」員第二條「監督」之定義之後,加入下草程,更改如下:

務督新

分區醫療制度有良好表現

| 些數字並非衡量一區的醫療衞生服務是否足够之準則|| 傷量度一區醫療衞生服務是否完善,醫如以醫院病床

本公司股份由一九八〇年九月十六日星期二起至九月廿后時務請。大駕惠臨指示一切幸勿吝玉爲荷(四)聘請下屆核數師及議定其酬金(二)議派股息

史習平在獅子會講 使僱員有歸屬

會通

車 損受傷 受

調查昨起進行

學生英語課程 十月六日開課

專爲在學學生而開

四同學 中學會考練習課程:

辦之課程,適合小五至中

專爲中五學生而開 辦之練習課程

課程爲期十週,毎週授課 二節,每節爲一個半小時

費用: \$325(包括書費)

萬福護衞集團機構 全港首創 童保安護送服務

車內保安十駕駛安全十專業服務 **一 兒童上學安全保証** 四大優點,確保安全

(2) 專人沿途執行護衛工作,確保安全。 (3) 所用車輛均經多項特殊改置,且有無綫電通訊器與控制中心保持

化,效率更優良。且服務區域遍及港九新界。

派員接給。

5-245842 查詢電話:5-273333





藥良備必

新課程於十月六日開始

英語會話課程(中、高級 托福試練習課程 女士社交活用英語會話 每週上課兩節,每節爲一個半小

時,分上、下午及晚上授課。 費用: \$325.00(包括普費及教材) 逢星期三晚上授課之課程如下:

初級秘書英語實用課程 商業信扎課程 英語聽覺理解課程(中、高級)

申請人於入學前均有個別之甄別試 每課室均有空氣調節

導師均爲資深及以英語爲母語之人士 設有最現代化之視聽器材 尖沙咀金巴利道35號金巴利中心2樓 笔話:3-699335 近尖沙咀地鐵車站

急救風驅

行旅家居

Longman School of English

報名日期:由九月十一日起

逢星期一,二,四,五由早上九時半至十一時半 又下午三時半至七時正。 由下午三時半至七時半 星期三 星期六 由下午二時正至五時正。

有限 ASEAN RESOURCES LIMITED

100,000,000 股每股面值佛幣一元之股份·及榮經法院核准

之有關數公司更改資本額之會鹽紀錄,顯示出根據上述條例

九月四日發出之融合批准由港幣100,000,000 元分爲100,00

58,794,000 股每股面值一角之股份經已全額發行·其餘

000股每股面值一角之股份則未予致行。

代表律師 的近律師行啓 香佛遮打道太古大厦電梯大字

孝男黃河

孫男為

告

嘉沃凱

五九 佩芬盈

香港法例第三十二章

公司條例事項

意生廠衣製樓酒

国期五日上午十一時正(DATE & TIME OF AUCTION 5TH SEPTEMBER, 1980, (FRIDAY)AT 11.00 A.M.)在香港墨打街(FRIDAY)AT 11.00 A.M.)在香港墨打街(FRIDAY)AT 11.00 A.M.)在香港墨打街(FRIDAY)AT 11.00 A.M.)在香港墨打街、工字樓A-1號区 HUNG KWONG BLDG. TYBE OF GOODS -FURNITURE OF GO

電話五——二二零二二四齊港欖勿兄弟拍賣行啓

張

金海大厦(九龍 新城地等2至8

诊觑各部門。 陇政專員陸鼎堂爵士在场 區辦事

的臨時橋面移去。 是項措施是爲方便將橫跨該段道路之行人天

政司

蓮照香港法例一九八〇年第三十二號生意轉讓 (保障價 權人)條例第五節之規定

啓者:註册辦事處在香港霉廠街新顯利大厦八十一號A之 AMERICAN CONSOLIDATION SERVICES LIMITED (以下簡稱出 讓人)已同意將其貨物集運生意連同其商譽及該生意之其他 一切資產轉讓予註册辦事處在香港皇后大道中一號匯豐銀行 大厦四〇三至四一三室之 YAKIMA ENTERPRISES LIMITED(以 下簡稱承讓人)。

該轉讓將於一九八〇年十月六日辦理手續。

承額人擬自一九八〇年十月七日起用YAKIMA ENTERPR-ISES LIMITED 之名義在香港九龍尖沙咀海防道三十五號至三 十七號海利行十三字樓經營該生意。在本啓專刊登之日起計 一個月後,承讓人對于出讓人因經營該生意所欠一切債務概 不負責,除非在此之前已先採取法律行動。

> 出讓人: AMERICAN CONSOLIDATION SERVICES 承讓人: YAKIMA ENTERPRISES LIMITED **孖士打律師行啓** 香港遮打道十六至二十號廃山大厦十二樓

一九八〇年八月二十九日

1980, NO. 3031 IN THE SUPREME COURT OF HONG KONG HIGH COURT

BETWEEN RICHARD EU(余經文) and ROY EU(余經費) the Executors of the estate of Mrs. Jenny Eu otherwise known as Mrs. Jenny Eu Tong Sen otherwise known as Mrs. Eu Tong Sen alias Eu Liu Ching Yee (余窗正而) alias Liu Lai Chun (函殿珍) alias deceased.

人士限於一人

Plaintiffs

RICHARD TANG(郵幣組)

Defendant

To: RICHARD TANG(鄧耀祖) of 12/F., Flat B. Ventrie Terrace. 27 Ventris Road, in the Colony of Hong Kong. TAKE NOTICE that an action has been commenced against you in the Supreme Court of Hong Kong being Action No.3031 of 1980 by RICHARD EU(余經文) and Roy EU(余經堯) the Executors of the estate of Mrs. Jenny Eu otherwise known as Mrs. Jenny Eu Tong Sen otherwise known as Mrs. Eu Tong Sen alias Eu Liu Ching Yee (余數正而) alias Liu Lai Chun (蜜斑珍) alias Liu Suk Ching (圖寂頁), deceased in which the Plaintiffs' claim is for the sums of HK\$450,000.00 being the money lent to the Defendant by the aforesaid deceased or alternatively money had and received by the Defendant from the aforesaid deceased between the period of 8th January, 1977 to 26th July, 1977.

Pursuant to the Order of Mr. Registrar Chism of the Supreme Court of Hong Kong dated 19th day of August, 1989, IT IS ORDERED that service of the true copy of the said Order. be effected on the Defendant in the following manner:

by delivering the same to Mr. Philip Kan of Messrs. Lo & Lo, Swire House, 11th Floor, Hong Kong ; and by advertising a notice of the writ and of this Order

once in the wah Kiu Yat Po. a local Chinese newspaper.

shall be good and sufficient service of the Writ of Summons

on the Defendant. NOTICE is hereby given by this advertisement that if you desire to defend the said action you must within 8 days from the date of publication of this advertisement, inclusive of the day of its publication, enter an appearance at the

STEVENSON, LOW & CO., Solicitors for the Plaintiffs. 821, Central Building. 3. Pedder Street,

九龍慈雲山四十八座六零

Supreme Court of Hong Kong. In default of such appearance judgment may be entered against you.

Dated this 5th day of September, 1980

Hong Kong.

長江泛濫影响交通運輸

零售價漲 、陸猪供量減 短缺屬暫時性

首間

公司

聘詢

茲通告註册辦字處位於香港島后大道中亚細距行七零一 全之CUSTOM-PACK (HONG KONG) LIMITED (以 號之破霧包裝業務及其中之某等資產包括商譽轉級予註册制 》事處位於香港縣山大厦廿三樓之STARBELL COMPANY LIMITED (以下簡稱「承讓人」)。

冰讓人以其公司名擊在上述模字繼續經營上述製造附有 (CUSTOM-PACK)商號之塑廖包裝業務。根據上述條例 ,承讓人帶承機出讓人因經營該業務而招致之所有債務及實 》任之義務將於依照上述條例第五節第三段而發之此通告刊出 一個月後被免除。除非訴訟程序在該期滿日前證開。

~九八零年八月廿七日 \$出酿入 SCUSTOM PACK (HONG KONG) LIMITED

》之代行人 D. KENNEDY STARBELL COMPANY LIMITED

【之代行人

SW. P. R. WAVISH 出腺人及承讓人代表律師 的近律節行 香港太古大厦電梯大字

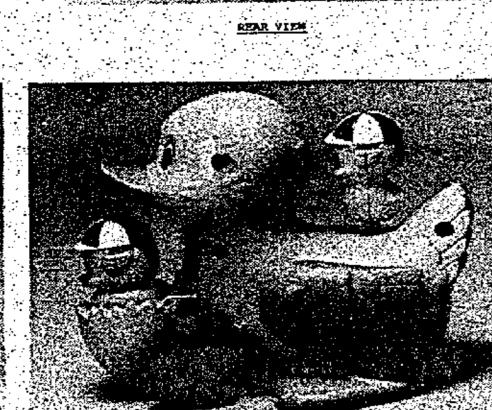
舊鏟車轉讓

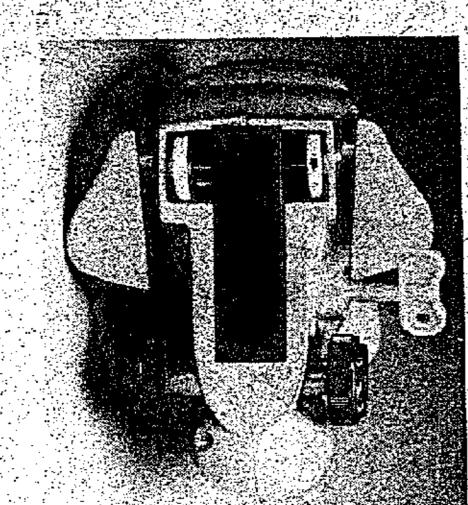


laws of Hong Kong 在英國領得下開圖案版權: 英國註冊圖案號碼第九九四三六八號









其他法院可能判定之補償。

STAR PLASTIC TOYS MFG. 代表律師高露雲律師行 香港單打街、會德豐大厦、十三樓

一九八零年九月五日

註冊圖案號碼第九九四

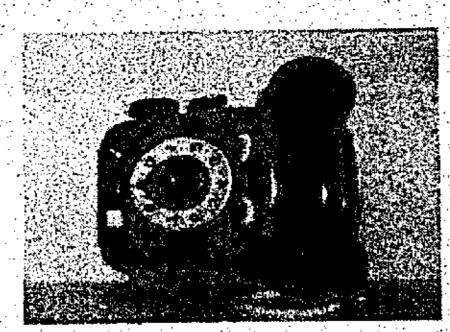
(other side corresponds)

英國註冊圖案號碼

第九八零七九七號

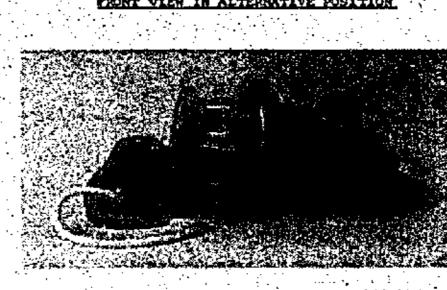






VIEW PROM ONE SIDE





VIEW FROM ONE SIDE IN ALTERNATIVE POSITION

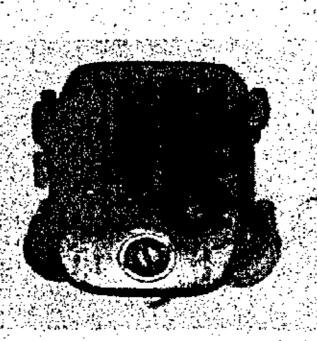
代表 **永 新 探 取** が師る 高露露雲

2 及其他法院可能判定之範任何可能發生於本港優 師ご 行品

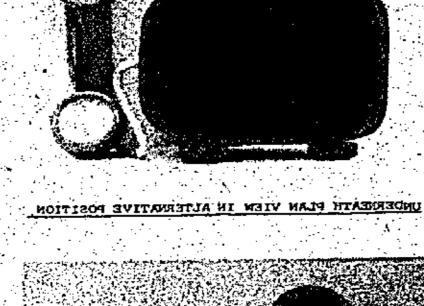


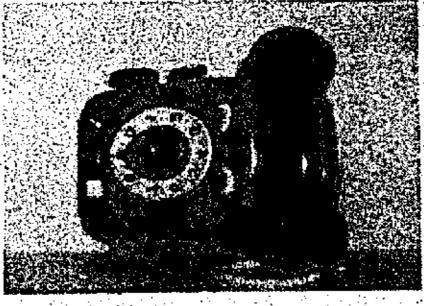


VIEW FROM OTHER SIDE



UNDERNEATH PLAN VIEW



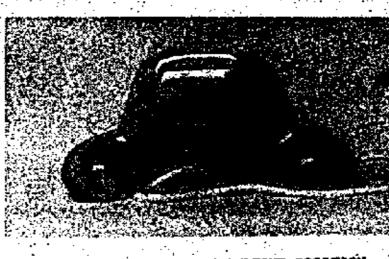


PLAN VIEW



人士限於一





REAR VIEW IN ALTERNATIVE POSITION

PRONT VIEW IN ALTERNATIVE POSITION

及抵港前

境檢查通行證

裘莱取致

民

八月二十

民航處處長

紀

業

洗

香

※間港航

之國處

《清際招

13

標

通

告

開招標承辦

手順之滑手

孫服務。投標必須一

式兩

務

九八〇年九月五日

海事處處長

領。船員名單並獲簽認,顯示船員可作「過境性之申請審第一副本及船員名單第二副本(監色者)等候入境檢查手續。

(香港法例第一一五章) (香港法例第一一五章) (香港法例第一一五章)

• 多 • • 汉

香港法例第叁一叁章船舶及海港管理條例

数受託人

翟克跋

計情請閱明日本報十五・放射診斷學

江何警告

欖 打

辱駡

警長

同證 **死者開四槍** 四十五分至三時許抵飯店,在飯店內已經是在飯店內,與落九號給後,分別叫了些小食及在飯店內,與落九號給後,分別叫了些小食及在飯店內,與落九號給後,分別叫了些小食及在飯店內,與落九號給後,分別叫了些小食及在飯店內,與落九號給後,分別叫了些小食及在飯店內,與不到的人。 一人往上海飯店會夜,當結果晚去後,本人通思路, 一人往上海飯店會夜,當結果晚去後,本人通思路,

。 ,拾

十・人類學 ル・教學 で、教學院

理學院

本 一九七七年被產案第八十五宗 一九七七年被產案第八十五宗 新村一座一〇八室之 MICHAEL 蔣普聲及九龍觀塘偉業街一三八號和 勝記工業大厦四樓之劉慶喜合股以美蘭針織製衣廠名錢前在九龍觀塘偉業 一九七七年被產案第八十五宗 一九七七年被產案第八十五宗 一九七七年被產案第八十五宗 一九七七年被產案第八十五宗 一九七七年被產案第八十五宗 一二八號和勝記工業大厦四樓經商事 一二八號和勝記工業大厦四樓經商事 一九七七年被產案第八十五宗 一二八號和 一九七七年被產案第八十五宗 一十五宗 一十五宗

<u>ب</u>

之清潔服務。投標必

署理運輸署署長

通

告

工商管理學院

□ 数据商承投在香港網球中心小食亭第一次招標。
 □ 数据商承投在香港網球中心小食亭第一次招標。
 □ 数据商承投在香港網球中心售費小食。
 □ 数据商承投在香港網球中心售費小食。
 □ 数据商承投在香港網球中心售費小食。

四時該處自有適當交通標點指導駕車人士。 一)界乎奏稱道南行後及貨機碼頭天橋之支路,則只限通往該處地下鐵一)界乎奏稱道南行後及貨機碼頭天橋之支路,則只限通往該處地下鐵路之工地。 路之工地。 」與機碼頭天橋,由該天橋與貨廠碼頭路運接之處起,至其選接奏稱一)貨廠碼頭天橋,由該天橋與貨廠碼頭路運接之處起,至其選接奏稱

市政局投標委員會秘書

《處査詢。如有疑問,可電五十七〇五二二一向區納處是拖銅鑼灣裁判司署大厦七樓市政總署港島區納處緊取日港網珠中心售賣小食。

報

心情,且全無酒意,你過來飲酒,證人且强你過來飲酒,未幾,你過來飲酒,未幾,你過去

警長與死者談及 張未分

雙方談判 大规裂

此 上面紅 面線

五期星

心,我唔想再提此事」去拉佢地。今晚我很開飲,我現唔理此事,你

抵港正申請往北京遊覽 初・「你唔使講咁? 友先至打佢。」 - 6

指示」。 知負實護送返船並交由船長君管。船代理必須認收「拒絕通知書之乘客必須由代理負責護送返船並交由船長君管。船代理必須認收「拒絕通知書

須於船隻抵達後二十四小時內呈交後等證件以供

乘客へ即非隨原船雕去者)及其旅行證件呈交港作抵港前豁免入境檢查者,該船之代理必須全面

第一(二)査一無就碼蝦艇已於一九八〇年八月廿二日由本人根據律政司於一九八〇年八月廿一日按照人民入境條例(香港法例第一一五章)第卅七日條第(4)以之規定:特行公告周知。 (4)以之規定:特行公告周知。 (4)以之規定:特行公告周知。 (4)以之規定:特行公告周知。 (4)以之規定:特行公告周知。 (4)以之規定:特行公告周知。 (4)以之規定:特行公告周知。 (4)以之規定:特行公告周知。 (4)以之規定:特行公告周知。 (4)以之規定:特行公告周知。 (5)以而發出之響面許可予以扣押,茲根據該條例第三十七日條第一 (6)以前發出之響面許可予以扣押,茲根據該條例第三十七日條第一 (7)以前發出之響面許可予以扣押,茲根據該條例第三十七日條第一 (7)以前發出之響面許可予以扣押,茲根據該條例第一一五章)第卅七日 (6)以前發出之響面許可予以扣押,茲根據該條例第一一五章)第卅七日 (6)以前發出之響面許可予以扣押,茲根據該條例第一一五章)第卅七日條第一 (6)以前發出之響面許可予以扣押,茲根據該條例第一十五章)第卅七日條第一 (7)以前一日按照人民入境條例(香港法例第一一五章)第卅七日條第一 (7)以前一日按照人民入境條例(香港法例第一一五章)第卅七日條第一 (7)以前一日按照人民入境條例(香港法例第一一五章)第卅七日條第一 (7)以前一日按照人民入境條例(香港法例第一一五章)第卅七日條第一 (7)以前一日按照人民入境條例(香港法例第一一五章)第卅七日條第一 (7)以前一日按照人民入境條例(香港法例第一一五章)第卅七日條第一 (7)以前一日按照人民入境條例(香港法例第一一五章)第卅七日條第一 (7)以前一日按照人民入境條例(香港法例第一一五章)第卅七日條第一 (7)以前一日按照人民入境條例(香港法例第一一五章)第卅七日條第一 (7)以前,於一十十日, (7)以前,於一十日, (7)以前, (7)以前,

則經簽認之申請書第一副本亦可於船隻預算抵還

· 審及船員名單等表格可巡向香港中區政府碼頭西翼人民入境事務處港口入境

大年第一百一十二號今予以取銷

一九八〇年九月五日

八民入境事務處處長

布立之

一九八〇年八月二十九日

民航處處長

紀

業

下列各項預防措施· 以下列各項預防措施· 以下列各項預防措施· 為清潔劑。 為清潔劑。 為其原因,爲盛載汽油之齒器翻側,以致治于死亡事件,究其原因,爲盛載汽油之齒器翻側,以致治汗,及其他易燃液體時之危險。

人民入境事務處處長布立之 (香港法例第一一五章)第四十七款第(五)段 一五章)第四十七款等(二)段之規定可予沒收之故,已於一九 等)第四十七款等(二)段之規定可予沒收之故,已於一九 等)第四十七款等(二)段之規定可予沒收之故,已於一九 第一一五章)第四十七款第(二)段之規定可予沒收之故,已於一九 第一一五章)第四十七款第(二)段之規定可予沒收之故,已於一九 第一一五章)第四十七款第(二)段之規定可予沒收之故,已於一九 第(五)段之規定,特行公告週知。 人民入境條例(香港法例第四十七款第(五)段之規定,特行公告週知。 人民入境條例(香港法例第四十七款第(二)段之規定可予沒收之故,已於一九 第(五)段之規定,特行公告週知。 人民入境等(五)段之規定可予沒收之故,已於一九 第(五)段之規定,特行公告週知。 人民入境等(五)段之規定可予沒收之故,已於一九 第(五)段之規定,特行公告週知。

理時消除火源。所有受影响之空間,包括可能有易控制之火膏。 控制之火膏。 請緊記,極少量之易燃液體足以將一塲小火迅速轉請緊記,極少量之易燃液體足以將一塲小火迅速轉。

(乙)在該船被扣押時擁有該船。

格力哥利柏將赴澳門 主持賽馬車場開幕禮

的「先娶女」,然後乘搭深夜十二時夜船一格力哥利柏今日下午六時將前往澳門,及見子安東尼和女兒茜茜莉亞,抵達香港(特訊)荷李活著名影星格力哥利柏,

特開幕程

E —作 八垂

至排 一列 人。

標之頭色及燈號特徵 標之頭色及燈號特徵 類色、形狀、燈號特徵及頂部標誌 浮標系統「甲」

類別

坐落地點

商

今

日

民題此監質厚。茂芳陳母羅安人之墓民國十八年歲次己已仲冬月吉日重

祀 男 譲明 孫 榮 大 大 大 大

山約舍稱已監信 坡二一紅婚骸於 十D樓宿初香 七座職舍級港 米對員一職赤 之開宿舊員柱

外 **独 独 独 进 以**

述該方案細節

本器地下

6(紡織事務)通告:第二組(歐洲經濟同盟)第三十二/八〇|期由即日起實施。截止申請日期爲一九八〇年九月十五日。致歐洲經濟同盟之類目七十八及八十一之一九八〇年配額調用方

九八〇年九月五日

|及(二)改變北面第一號蹬浮標之顏色及蹬號特||一發出,特此通知。該等通告保與(一)改變北面

海事成成長の戦争の

公况 配 可 須 死

、得用作清潔用途。此等溶劑之氣體一律比空氣重, 、為用學術性之空氣。使用中之船機起動馬達或其他 、對學氣流通,因爲獨出汽油之氣體倜漲入上述之船 、對學氣流通,因爲獨出汽油之氣體倜漲入上述之船 、對學有過過,因爲獨出汽油之氣體倜漲入上述之船 、對學有過過,因爲獨出汽油之氣體倜漲入上述之船 、對於數數則則內特別提高管費。 與特機稅、燃

四十七欵第(六)段所規定提出登請審之期限風滿時,仍未有人向人民入境條例第四十七欵第(六)段之規定,如故條例第四十七欵第(六)段之規定,如故條例第四十七欵第(六)段之規定,如故條例第四十七欵第(六)段之規定,如故條例第四十七欵第(六)段之規定,如故條例第四十七欵第(六)段之規定,如故條例第四十七欵第(六)段之規定,任何人士如後事務處處長提出有關上述船隻或單輛之登請者,可於該項通事人会達或用掛號到一九八〇年九月五日

合資澳幣力 八億元

澳門設立工業區

此非常關注。將會盡可能在最短期內予以解决。(祥)
《本地區發展兩個最重要的因素。而違計劃正好與工業有關,因此政府對係本地區發展兩個最重要的因素。而違計劃正好與工業有關,因此政府對提出建設,現時澳府已對該項建設作深入分析。(特訊)澳門消息:澳門南光公司與香港羅潤公司,準備在澳門黑沙

日六廿月七年申庚曆夏

南光公司香港華潤公司

木再後、閉一人面後・右・倒・動即前幌尺未出即任

女子捉着,她邊哭邊一到場。 送往醫院敷治,近,看見歐陽太太爲一去知覺,直至敷體人員吐血,而在收銀機處一欲上前,其後,我亦失

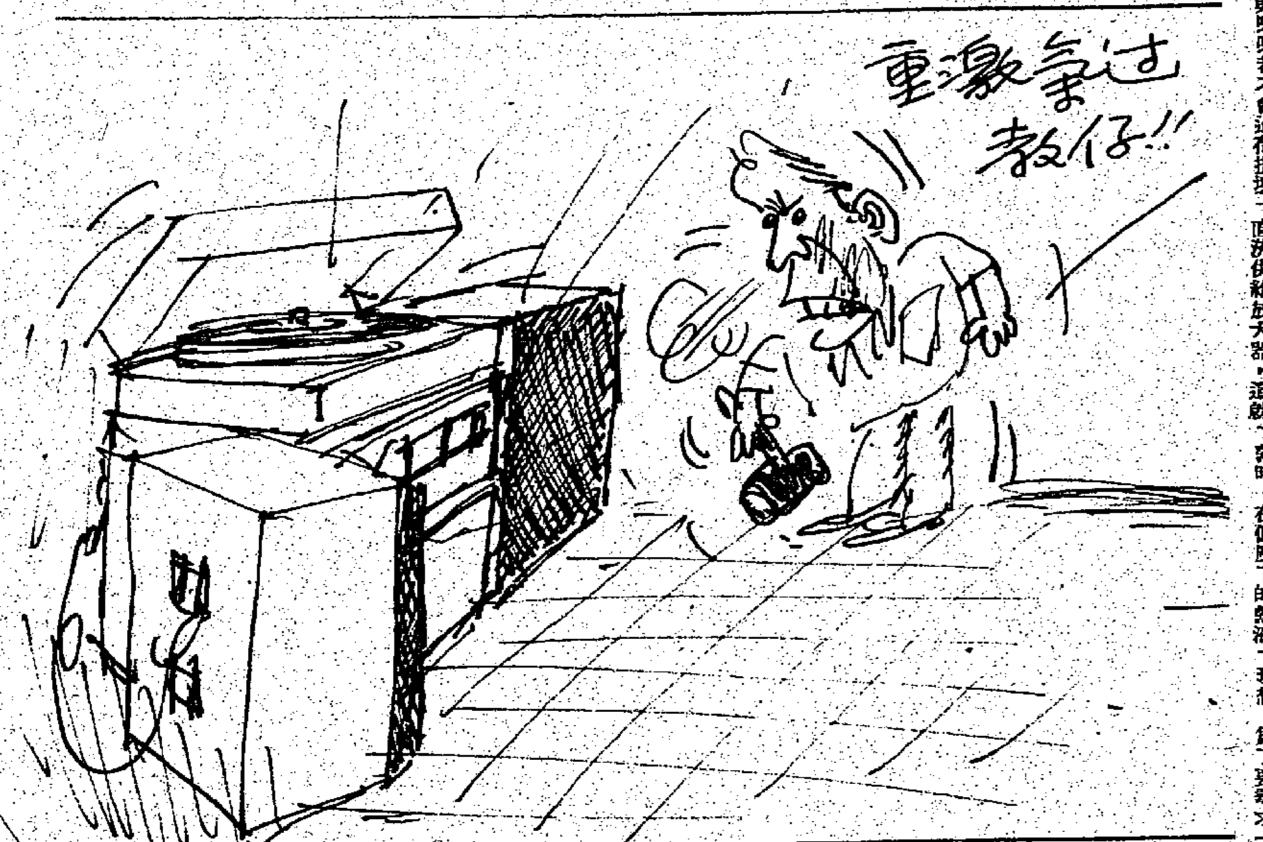
香港中文大學 香港政府公佈

| 留院期間始獲悉在此文 | 而證人强調稱:「 | 予歐打沙展。」| 在院留醫達兩月餘,在 | 事件中,曾共發射六槍 | 麥、森及他本人均無多

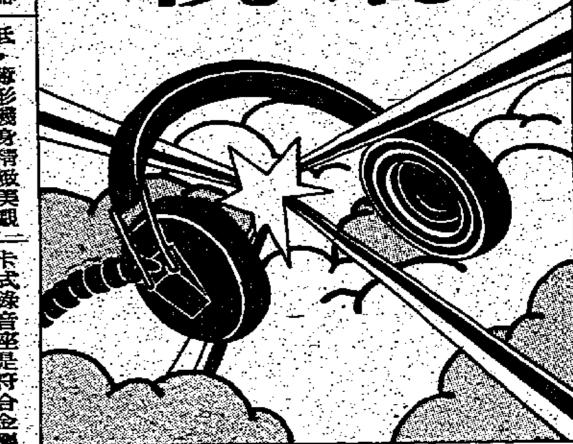
許雄(署理)

告

合組响音你迷GG-10F力新 凡非素質術技新創用採



耳蕊

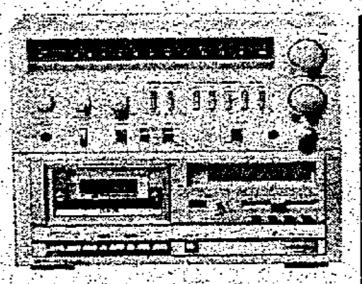


SK-01

- 收/擴/錄三合一輕巧套裝 ●輸出功率30W×2FMS(8爪) ●FM身歷費/AM兩波段收音 ●5枚LED訊號顯示
- ●發光數字式功率顯示表 ●特有MQTS (MUSIC QUICK TRANSPORT SYSTEM
- 音樂快速傳送系統) ●體積 420mm(W) x 445mm (H) × 160mm(D)

5S-7000W 三路擺警器 (可隨意配信)





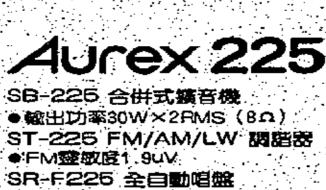
SK-02 收/擴/錄三合一輕巧套裝 ●輸出功率15W×2RMS(8D)

●網階波失興0.05% ●FM發取度2uV ●左/右獨立10枚LED功率顯示表 ●特育MTSS (MUSIC TRANSFER SELECTOR SYSTEM

快速選曲系統) ●體積327mm(W) × 350mm(H) > SS-7000W 三路鑄聲器

總代理:民安東芝有限公司 九龍貨東道海洋大廈1020-1022室 電話:3-696461(10線)

葵滿服務及賃倉中心:金龍工業中心A座2樓 電話:12-251821(10線) 容精陳列蓋:尖沙組海洋大厦3樓338至 電話:3-690342 香港服務中心:港仔新基大厦3樓 E座 電話:5-278146 澳門國務中心:澳門商購閱正街84號A,B座 電話:83466



●13擺率0.06% SS-235W 三路分音揚聲器 ●低音10″・高音2.8″・超高音2″ PC-X10M 鐵帶卡式座





Aurex 50

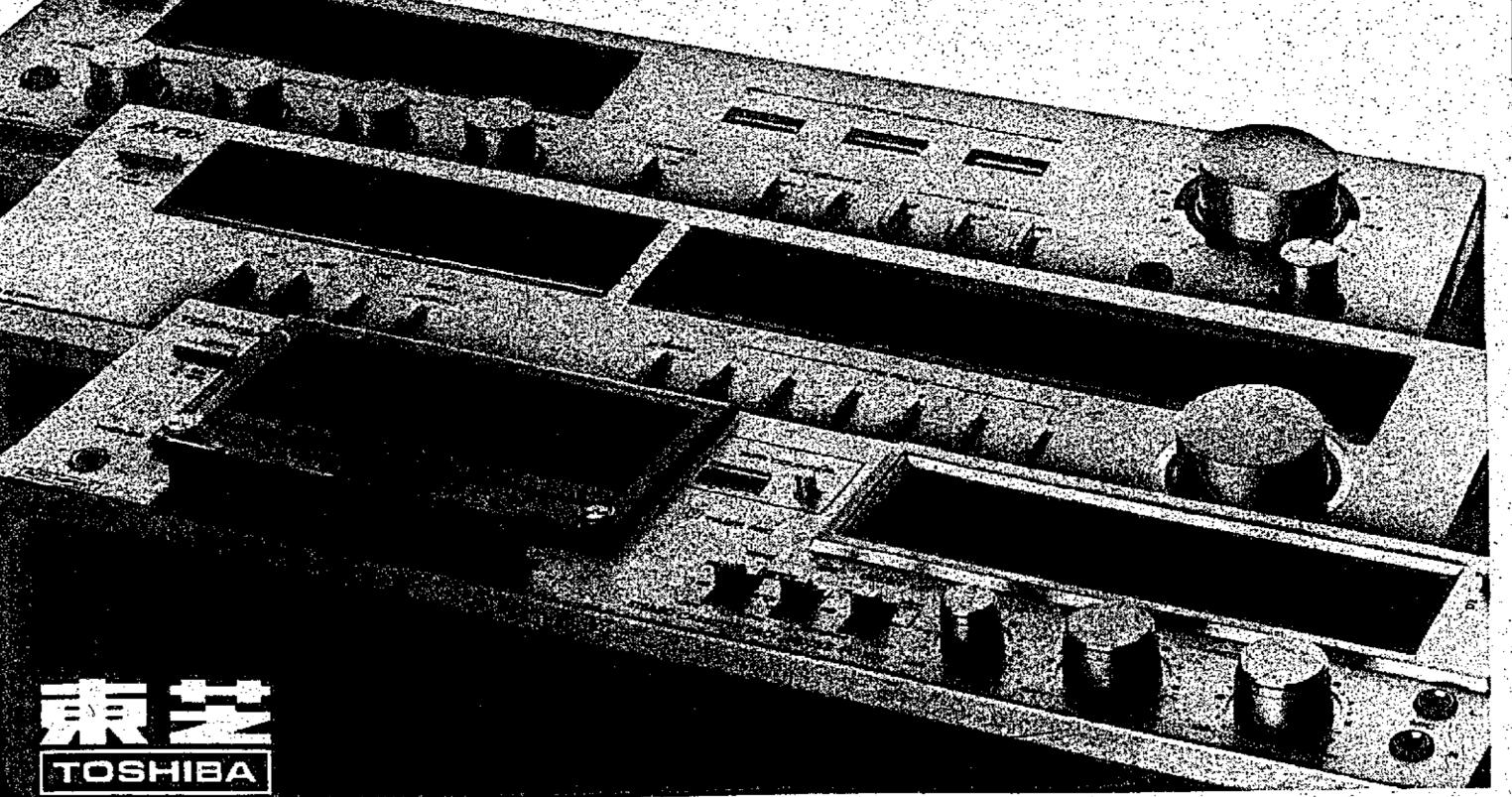
套裝組合

SB-A50 合併式擴音機 ●輸出功率30W×2(8Ω) ●左/右獨立10枚LED峰值 ST-T50 FM/AM/LW調職器 ●6個FM預選製 ●5枚LED訊號

強度表 ●7枚LED FM頻率顛示 ●3枚LED微調顯示 SR-Q550 石英唱盤 ●自動回費 ● 抖擺率低於0.025% ● 訊噪比 75dB (DIN B) SS-485W 三路提於器

附送精美機體

PC-X20 氯帶卡式座



雄視中環海港與康樂大厦一水之隔

JSM SIMTSM CENTRE

「尖沙咀中心」高級寫字樓及旺舖 商場面對港島與中環僅一水之隔 ·海景盡覽。「尖沙咀中心」位於 商業、旅遊、購物中心點。四週 環繞衆多國際一流大酒店· 如香格里拉酒店,假日海景酒店 富豪酒店·帝苑酒店·新世界大酒店 ・喜來登酒店・麗晶酒店・

帝后酒店等,均在左右,位置優越, 日夜皆旺・尤勝今日之中環・是酒店 區中心開設旺舖萬無一失的創業 發展好機會,靠近機場,隧道,火車 站・碼頭・地鐵、巴士站・交通便利 背後政府多層停車場,泊車方便, 爲港九海外貿易最佳高級辦事處。

● 中央冷氣玻璃幕牆 ●首創自動行人道路

寫字樓

1,200 呎至30,500呎 旺舖商塲

50呎至40,000呎

示範單位歡迎參觀



租務部:5-241257

TONY PETTY & ASSOCIATES 電話:3-676113

香港皇后大道中29號華人行十樓 電話:5-210311(18線)

响產品

AL-66

3/4 匹馬力 最適合睡房用

條風喉 癌

Vibra Vac

大慶公司

上海萬靈藥廠有限約 香港北角堡垒街52號 電話: 5-781255

機票十酒店

三晚四天

·容易干燥·歡迎面試 (徵求新加坡·菲列寶

德輔道中德成大厦2樓 電話:5-229025



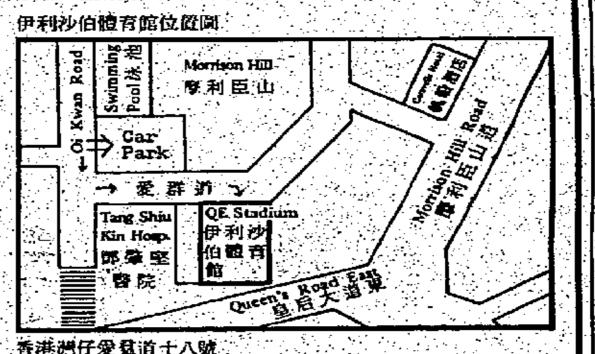
正續向新 生文娱 職

郵購門票辦法:

旅遊車接送服務

,由中環天星碼頭——伊利沙伯體育館——中環天星

旅遊車將於節目開始時間之四十五分鐘前由中環天星 碼頭開出,並於節目完畢後十五分鐘駛離伊利沙伯體 育館。請購有車票者準時上車。



即 言探動員 掃蕩 加强維 治安

屠事 物物循保館館

段明

改爲單程

碼頭天

荃灣理民府總聯絡主任 周 劍鳴榮 送行

5432109B7E5432109B7E54世 多数型数: 特量由15/kg-2 Ton

香港心理研究中心主辦

採用最新科學儀器協助

訓練使毎個學員均能短

時間順利達到自我催眠

境界同時免費解答學員

的心理防治問題紅磡蕪

湖街62號三樓3-334470

我催眠

容易學成

BOSCH DAHLBERG

2. 市政局主辦 栢克萊國際銀行協辦 英國文化協會協助巡迴演出

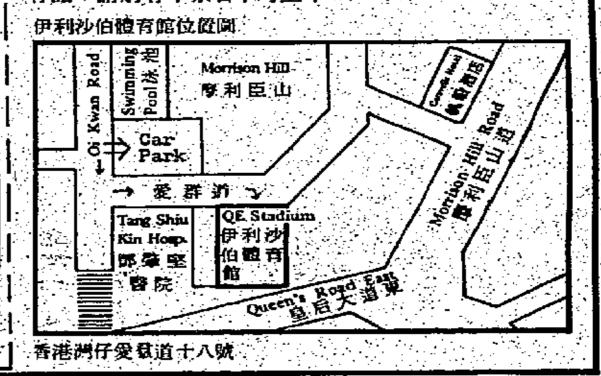
《香港管弦樂團伴奏》

一九八〇年十月八日至十一日,(星期三至星期六 香港伊利沙伯體育館表演場 具有完善之舞台、燈光、音響及佈景設備)

	200 EZ	票	₹ ······ <u> </u>	東票	小計
3	節目	\$80 \$65	\$50	\$5	7),81
十月八日 (星期三)晚上八時	吉賽爾				\$
十月九日 (星期四)晚上八時	吉賽爾				\$
十月十日 (星期五)晚上八時	吉賽爾				\$
十月十一日(星期六)下午二時半	柏吉蒂/	34 55			\$
晚上八時	很子回頭/ 爵士樂精華				\$
				被計	S .

現接受郵遞訂購八十元、六十五元、五十元之門票 請小心填寫表格,座位分配由市政局作最後決定。支 票或本票請註明支付「市政局」,連同填妥表格和註 政總局信箱五一三○號,大會堂票房收,請於信封面 上註明「英國皇家芭蕾舞團(莎拉惠斯團)」截止日期:九月八日。大會堂及伊利沙伯體育館票房將於九月五 日開始發售各種票價之門票。諮詢電話:5-230414.

爲方便觀案,每場表演均設有旅遊車來回程接送服務 碼頭。來回程車票五元,單程車票恕不發售 請在郵購訂票表格上列明所需車票數目及將票價包括 在購票之支票或本票上。



這一一三方言是這一一一一一一

詳情請參閱本期彩色華僑 ·中獎容易· 辦法簡單



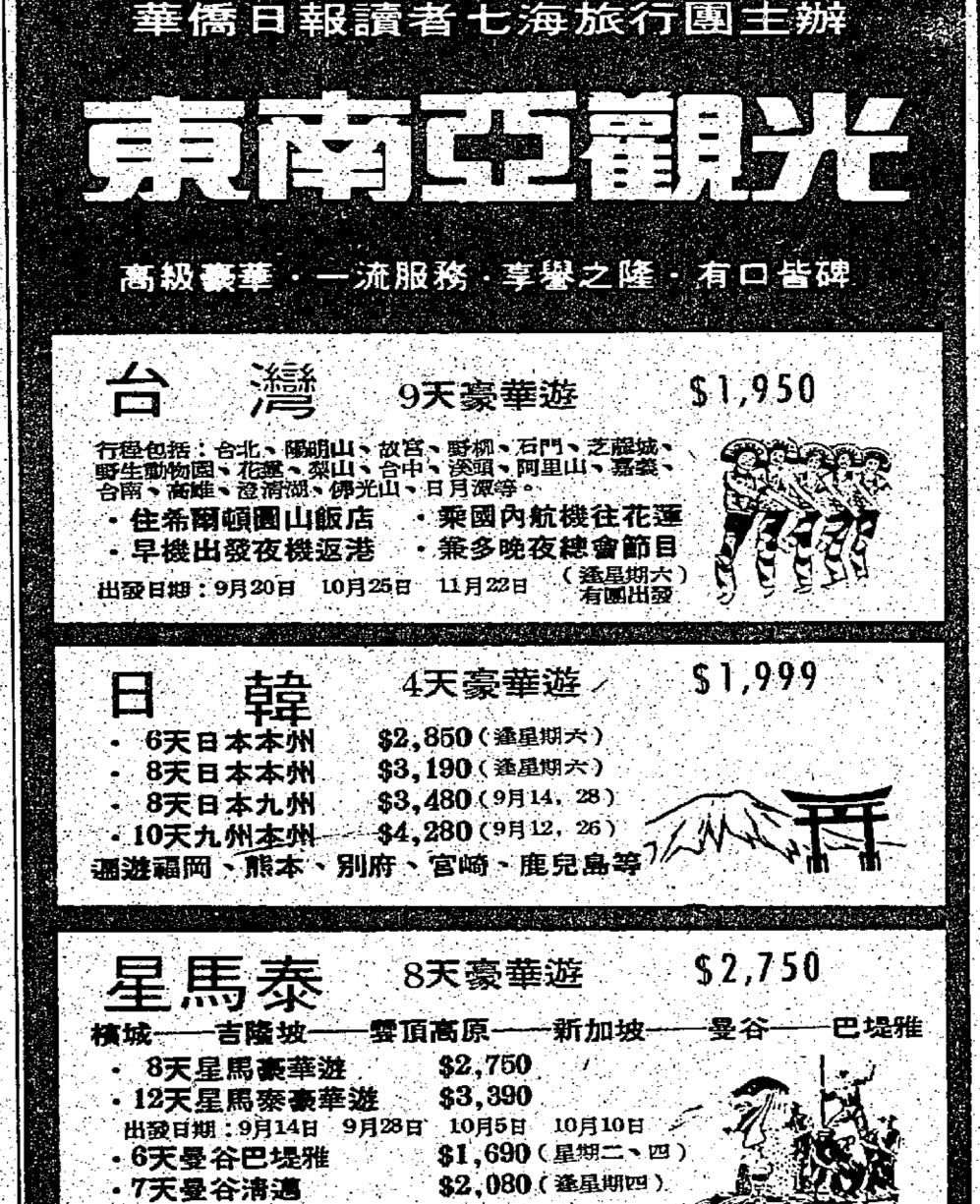
天育冒音响



本期預告

封面專題 家庭生活敎育運動今天開始 又見飛船 秋冬天氣的流行時裝 研究記憶力的新成就 兒童週刊 澳洲時裝 鄭少秋的今天與昨天 士多啤梨芝士凍餅 提子布甸 星期掌篇)。浮家的女客 麗視醜化呂四娘形象 第五屆亞洲藝術節 九月份藝術中心音樂活動

本期印送: 125,500 本



菲律賓 6天豪華遊 ·住宿五星級豪華大酒店·

享受多晚不同情調夜總會 · 邇遊馬尼拉,碧瑤,百勝灘,蠔島樂園 出發日期:9月13·20·27日



\$1,550

香港池輔道中國際大厦1702室 5-447137(四綫)

中學哲士

文書院

英文中學

日 讀

者 助

西月, 吳个實 廿茲氏港 地一定宗訊

理日來吳族宗親到會購券者遊為爾麗云 與巴楊號原車返港,每位收費二十元, 與巴楊號原車返港,每位收費二十元, 與巴楊號原車返港,每位收費二十元, 與巴梅燕酒家級餐聯數,有宰運抽獎助 與座梅燕酒家級餐聯數,有宰運抽獎助 與座梅燕酒家級餐聯數,有宰運抽獎助

更提供有關婚姻之準備、適爾為減少婚姻衝突,辦以阻止等數是與一種關係。 美好婚姻家庭生活教育官傳運動之一如 原機 花婚結

1980

作爲你的

頭

顧

問

柯式精美印刷

每冊港幣式拾伍元

(一)台北芝蔴或石門芝蔴大酒店任擇。 二)機票可延期间港,六十天內有效。 野生動物園、花蓮、梨山、台中、溪頭、阿里山、嘉羹: 台南、高雄、澄滑湖、佛光山、日月潭等。

住希爾頓圓山飯店 ・早機出發夜機返港 乘國內航機往花蓮 兼多晚夜總會節目

出發日期: (逢星期六)

海旅運有限公司

海景商業大厦寫字樓 CONNAUGHT ROAD WEST, HONG KONG. 新界青山道洪水艦德區大樓一二三號舖位合共面積1637呎 香港北角建華街一至七號嘉文樓 B座二樓868 SF 香港北角建華街一至七號嘉文樓 B座三樓868 SF 仁安台香港跑馬地藍塘道一百三十五號 3rd Floor

Flat C&Car Parking Space No. 4 1240 SF 香港靈景道宮麗蘭 C 4 on 3rd Floor 786 SF & Carpark No C34 香港雲景道當閩園 C4 on 4th Floor & Carpark No 維多利中心 Flat 2A on the 31st Floor of Block

2 Victoria Centre, Hong Kong 接洽處:祖德置業有限公司

昌華油莊有限公司 (灣仔洛克道232號地下) 選話: 第字楼: 5-731477

在南北行樓高廿二層離中區 小單位每伙私家厠所文咸西 街55-57永樂四街219-221 每日十時至六時半接洽處本 大厦電話5-457441

順聯大厦二樓B 座覓 及各類工廠或貨倉五 于尺平粗

電: 12-296441

元朗新城市地段135税

(理民府後便) 证辅尚徐毅間 已有入伙纸

龍珠島企業有限公司 头沙唑尼克行718室 3-679081 她盖衷转12-777568(假日也常)

275,000元 實輝大厦迎馬地蘇秀街10—16號 接洽處:六基有限公司 電話5-252497 5 - 252557

本欄廣告每天收費

三寸半位(限群-格高)三十元

代售樓宇

旺角威特商業大厦舖位8770方呎

春坎角環角小築

列提頓道恆柏園

干徳道樂基山邨

治膊處:香港歷山大厦 電 話:5-265471 內線 318

香港置地有限公司

雲景道海景台

摩星嶺道翠海别墅

位(限排兩格高)六十元

7150方呎

3660方实

2300方呎

1250方呎

2680方呎

萬呎出讓有意請 電K945830 王洽

隆基大模西環與路乍街46A 二樓住宅出售

LETTER B (1974年上半年

洋樓寫字樓出租 大樓 宋皇台道8—12號 四樓商業3300呎 租12,000元 地下舖位700呎 租 5,000元 地下舖位1,400呎 租12,000元 靠福

金門地産有限公司

5-255219 5-255210

• 佐敦道近戲院地點特旺最新

一二個及吐胡大一萬代 合社團酒樓等分層亦可 ·北角英皇道新慶1839呎

道 商業及住宅出租 住宅800餘呎 商業1.500餘呎 爾仔摩利臣山道 高低層名890於 租 6,000元 地下舖位及閣樓 2680呎 租35,000元 香港房屋管理有限公司電話5-225546

旺舖及寫字樓租售

十五分鐘最新防盜設備大中

五期星

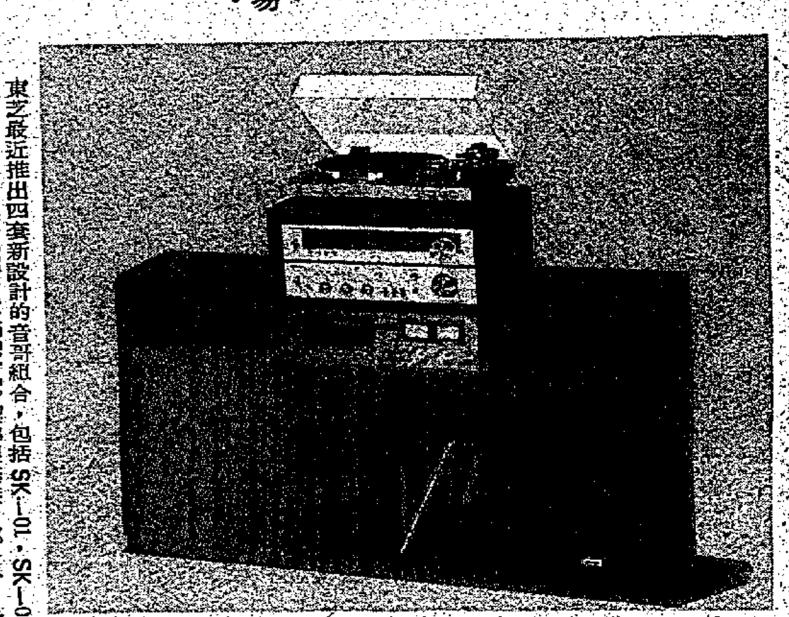
股市成交價目表 (型關盟)	股 名 開市價 最高價 最低價 收市價 收市價 收市價	股 名	股 名 - 引市價 最高價 最低價 · 春港 遼東 金銀 . 设市價 收市價 收市價 收市價 收市價
カス リ カス 大 日	永安公司 7.85 7.90 7.80 7.85 7.85 7.80 和記黃埔 13.40 13.50 12.70 12.70 12.70 12.80	双君 11.70 11.80 11.30 11.40 11.50 11.30 大昌地産 3.975 4.05 3.90 3.95 3.90 3.925	美麗華 (除息) 21.20 21.20 21.20 — 21.20 — 21.20 百樂 2.10 2.15 2.10 — 2.15 2.15 ② 2.15 ② 2.16 ② 2.275 ② 2.275 ② 2.275 ② 2.275 ② 2.275 ② 2.275 ② 2.275 ② 2.275 ② 2.275 ② 2.275 ② 2.275 ② 2.275 ③ 2.275 ② 2.275 ② 2.275 ③ 2.275 ② 2.275 ② 2.275 ③ 2.275 ② 2.275 ③ 2.275 ② 2.275 ③ 2.275 ② 2.275 ③ 2.275 ② 2.275 ③ 2.275 ③ 2.275 ③ 2.275 ③ 2.275 ③ 2.275 ③ 2.275 ③ 2.275 ③ 2.275 ③ 2.275 ③ 2.275 ③ 2.275 ③ 2.275 ③ 2.275 ④ 2.275 ④ 2.275 ④ 2.275 ⑥ 2.27
四會成交總額:500,110,000元 恆生指數:1216.62跌20.53 遠東指数:6029.24跌120.32	恰和 21.30 21.30 20.30 20.30 20.30 20.40 立興(除各項) 4.15 4.15 4.10 — 4.10 — 4.10 — 4.50 7.50 7.50 7.50 7.50	大新公和 3.95 3.95 3.90 — 3.95 3.90 萬生 0.53 0.54 0.52 — 0.53 0.52 建煌新記 1.26 1.26 1.24 1.24 1.25 1.25	(七)紡織製衣類
金指数 991.59跌15.51銀指数1353.90跌19.47金銀指数1053.03跌16.05 股 名	生力啤酒 7.50 7.50 7.50 7.50 7.50 7.50 7.50 7.50	王集函 大生地產 2.35 2.40 2.35 2.35 2.375 2.35	南醫紗廠 新馬製衣 19.20 19.20 — — 19.20 南海紗廠
(一)銀行及債券類	複光實業 7.35 7.35 7.25 7.25 7.30 7.25 闰巨氏 10.80 10.93 10.60 10.80 10.60 10.90	明輝發展(除息)1.58 1.60 1.57 — 1.59 1.60 推聯 3.60 3.80 3.60 3.85 3.775 3.775 美漢(除各項)13.90 14.30 13.30 13.60 13.60 13.60	依時製衣 裕築製衣 南聯實業 3.575 3.575 3.55 3.575 3.55 3.60 - 易打脚衣 14.20 14.20 14.20
恆生銀行 132.00 134.00 132.00 133.00 134.00 133.00 匯豐銀行 17.30 17.30 17.10 17.20 17.10 17.10 海外信託 6.70 6.70 6.50 6.50 6.50 6.40	信機 3.60 3.60 3.55 3.50 3.55 —— 仁学企業 1.36 1.37 1.33 1.35 1.33 1.33	選光地產 2.60 2.65 2.55 2.55 2.575 2.55 海港工程 0.78 0.79 9.76 0.78 0.78 — 志正國際 2.025 2.025 2.025 2.025 —	(八)航業類
友聯銀行(除各項)7.50 7.65 7.50 — 7.55 — 東亞銀行(除息) — — — — — —	太古洋行A 8.80 8.80 8.50 8.70 8.50 8.60 亞洲保險	大元	亞洲航業(除息)6.00 6.20 6.00 6.00 6.10 6.20 會懲毀船 A 5.35 5.35 5.30 5.35 5.35 5.30 萬邦航業 5.50 5.60 5.60 5.60 5.60 5.60
永嶷銀行 55.50 56.00 55.50 56.00 55.50 56.00 嘉華銀行(除息)2.45 2.475 2.40 2.425 2.40 2.40 地下鐵路債券 ————————————————————————————————————	南化大同 — 6.70 6.80 6.65 6.70 6.70 6.70 6.70	兆安 3.00 3.00 —	維達航業 3.60 3.65 3.50 3.65 3.50 東方貨権 3.40 3.45 3.40 3.45 3.45 塞光航業 3.85 4.025 3.85 3.85 4.025 *** 第記数 4.90 5.00 4.825 4.80 4.925 4.875
九倉價券7.75% 68.0% 68.0% 68.0% 68.0%	通卡佛A 7.20 7.20 7.20 7.20 7.20 7.20 7.20 鰹魚恤 3.40 3.40 3.40 — 3.40 3.40 和製 2.00 2.00 2.00 — 2.00 2.00	好世界投資除各項2.65 3.10 2.65 — 2.875 2.90 富輝 2.40 2.40 / 2.40 — 2.40 2.40 協成行 2.00 2.00 2.00 — 2.00 2.00	鑑製國際 4.90 5.00 4.825 4.80 4.925 4.875 (九)投資類
置地價券8% 69.0% 69.0% 68.0% 69.0% — 68.0% 指置價券9.25% 73.0% 75.0% 73.0% 73.5% 73.5% 73.0% 想置認股權證 6.30 6.45 6.25 6.30 6.30 6.35	(四)地產建築類	第邦投資 9.00 9.00 9.00 — 9.00 字降 2.70 2.70 2.60 2.70 2.65 2.65 世界發展 2.525 2.60 2.50 — 2.50 2.50	聯合企業 7.05 7.05 7.00 7.05 7.00 12.00 12.00 12.00 12.00 12.00 12.00 12.00 12.00 12.00 12.00 2.00
置地認股機證80 6200 6350 5900 6000 6000 6240 置地認股權證86 16.90 17.00 16.20 16.20 16.20 16.20	是工實業 28.30 28.40 27.10 27.30 27.20 27.10 客德置業	恒生工業 0.55 0.55 — 0.55 — 0.55 — 0.72 位 章 (除息) 1.67 1.72 1.67 — 1.72	新鴻越財務(除息)3.55 3.55 3.40 3.40 3.50 3.50 (十)其他
恰和债券7.5% 102.00 102.00 101.00 101.00 — 101.00 胜土债券5% 140.00 140.00 — 140.00 —— (二)公用類	利與發展 3.85 3.85 3.80 — 3.85 3.85 大捷財務(除息)1.23 1.24 1.20 — 1.22 1.20 嘉年地產 2.25 2.30 2.15 2.25 2.20 2.25	華大 遠東發展 4.30 4.40 4.225 4.30 4.30 4.275 統一機構 2.55 2.55 — 2.55	那立斯磁(除息)0.14 0.14 0.14 — 0.14
九億 21.20 21.30 21.00 21.20 21.20 21.20 港燈集團 7.00 7.00 6.95 7.00 7.00 7.00	置地公司 19.20 19.20 18.00 18.00 18.10 18.10 信託公司A 6.80 6.80 6.75 6.80 6.80	金山地產 2.25 2.25 2.15 — 2.25 2.15 永泰發展 8.30 8.60 8.30 8.30 8.50 8.50	南華早報 永安集團 3.25 3.25 3.15 — 3.
中華原氣 26.10 26.20 26.10	新昌集團 3.825 3.95 3.825 3.90 3.85 3.85 四海地產 2.30 2.30 2.30 ————————————————————————————————————	華信地產 1.50 1.52 1.50 -	建量贷款 9.30 9.30 9.30 9.30
九龍巴士 7.30 7.40 7.20 7.25 7.25 7.20 中華巴士 48.00 48.00 47.00 — 47.00 48.00	保華(除各項) 2.50 2.50 2.475 — 2.50 2.475 海南 3.225 3.30 3.10 3.225 3.30 3.275	九龍倉 95.00 95.00 91.50 91.00 92.00 91.50 安全資倉 4.10 4.10 4.10 — 4.10 中華造船廠 1.48 1.48 — 1.48 —	九龍交易所上市股 股高價 最低價 牧市價 股 不
(三)工商企業類 安建臣大正 4.70 4.775 4.70 4.75 4.75 4.75 隧道公司 10.90 10.90 10.70 10.90 10.80 10.70	新鴻基地產除各項15.60 15.80 15.10 15.30 15.20 15.30 大寶 4.85 4.90 4.60 4.85 4.85 4.825	(六)酒店類	國際實業
青洲英矩 58.50 59.00 58.00 58.50	泰盛發展 2.30 2.35 2.275 2.30 2.30 2.275 新世界 5.55 5.55 5.30 5.45 5.40 5.45 啓明建築 ————————————————————————————————————	知時酒店 6.85 7.00 6.80 6.80 6.80 6.90 海港企業 38.50 38.75 38.50 38.50 38.75 大酒店(除息) 41.00 41.75 41.00 41.25 41.00 41.75	永達利 0.90 1.01 0.90 1.01
の落壁上標表	式系金 < 號·設 口左波瓦 迷 绘 部 面 反 > 設 :	全一口音分式,號,器瓦機有 8大 倍	



Metallic

微型帶

素質裝套新最芝東 擇選君任計設新欵四



國丁

級的美國FISHER

Z

-100型迷你租合的外貌



重力 大的運

新力盒帶,聲中皇牌。 創新設計,獨有**与**MECHANISM 新力盒帶,音色完美, 是我唯一的選擇。 新力盒帶種類最齊,共分穴類, 有30,46,90,120,分鐘五種。

鐵路帶

亲所力工房學 THE ONE AND ONLY.

網代理:福原電業有限公司 干諾道中122-124號海港商樂大厦19 電話:5-451123

香港店:中環徳輔道中105號 電話:5-445188 田角店: 田角彌敦道574號 電話:3-300311 (田角店營業至晚上九時半,假日照常) 本海货款及警款

接受存放公司

計顯示

同業排息堅穩,衛分之十三點。英美匯市價昨雖報低,衛分之十三點。英美匯市價昨雖報低,爲 里 爲今年來新低點,

場市融金洲歐

跌微價市銀白

下見轉值匯鎊英

亦跌洲敦

停產待單

開

英鎊由二·

五期星

<mark>大陸生猪</mark>

供

災影

價造棉期 同 係出湖新源下水

本港金融界,與六月份流入資金十一億二千六百萬元比較,接受存款公司內認明的外國資產淨額則上升三億零八百萬元可認明的外地資產淨額,在七月份減少二億八千二百萬元,

底的百分之七十五點一上升至七月底的百分之八十點三率由六月份的百分之四十四點二,進一步上升至百分之月底的百分之八十九。 月底的百分之八十九。 月份的百分之四十九點三。而貸欵與存欵之比率亦由六月份的百分之四十九點三。而貸欵與存欵之比率亦由六月份的百分之四十九點四

CONDITIONING

證券投資講 中文大學進修部

工業主任・電話・

九屆即

異常

四宣佈・其於最近成立 正式中文名 正式中文名

國英求要商廠港

優上稅關

期豆交

元美京

活躍 交投 東京

「熱線定期存款」利率表(最低存款額港幣五萬元)

利率 利率 存款期 存款期 存款期 二個月 **六個月** 10.00 % 廿四小時通知 8.625% 9.375% 三個月 9.75 % 九個月 10.00 % 8.75 % 9.75 % 8.875% 四個月 10.50 9.25 % 五個月 9.875 % 一個月 利率如有更改,恕不另行通知. 定期存款熱線:

總行:軒尼詩道1號照份做八樓。電話:5-273021

旺的分行:開教道636號銀行中心1215室。電話:3-846968 其由實現集團是世界最大銀行及金融機構之一。分行一千九百多問,繼佈九十多個國家,資產總值港幣555,000,000,000元,

供 應 失 常 連 續

上日收市價一六

他日元馬克及瑞士法郎 例保持十二元强勢,其 美元做價欲升乏力,反 美元做價欲升乏力,反 美主要外匯普遍推穩, 外匯市普穩 匯均告堅穩 吸欲升乏力

產 。 底話 : 三

出出 11111

類目七十八及八十一之配額關用方案第二盟)第卅二十一八〇號,宣佈該署由即日出口商(紡織事務)通告:第二組(歐洲港駅)工商署署長於一九八〇年九月三日

額調用第

在 一角八分,特殊服益二年 一角八分,特殊服益二年 一角八分,特殊服益二年 一角八分,特殊服益二年 一角八分,特殊服益二十

當千

股市金 一九八〇年九月四日(當地時間) + 1.60 (491.40) 五種主要帯段價(買盆及賣盆)

H.K.s 18.18 18.24 紐約股市(道瓊斯工業指數 開市指數 十 3.15 (956.31)

東京股市(這瓊斯綜合指數) 收市指数 十 9.71 (6917.56) 倫敦金市(毎盎斯)

頭盤 U.S. + 0.50(637.25) U.S. +10.50 (647.25) 1.7722 馬克 美元開市價格:法關克屬 2.4074 217.00 '日元 4.1257

貨

高

另方面 灣

相

繼

美國利賓銀行附屬機構 資產超過五十億美元 本銀行專營業務包括:存款借貸。 外滙外幣找換及黃金買賣。 今日存款利率行情

(前线点数额50,000) (最後导数源10,000) 8.00% 9.75% 10.75% 11.125%

11.625%

11.625%

11.625%

11.75%

或5-243073 吳偉文

9.875%

9.875%

9.875%

10.00%

一年利率

存款期 年息 10.50% 二星期 11.00% 一個月 11.25% 二個月 11.50% 三個月 12.00% 六個月

日本信用保証財務有限公司 政府註册接受存款公司 香港總行:中環置地廣場告羅士打大厦17字

土瓜灣分行 🕿 3-657061 3-677048 尖沙咀分行 3-698395 5-685136 深水埗分行 3-815391 5-449808 **圣**灣分行》 西環分行 12-434187 5-479148 香港仔分行 12-762146 5-538231 菱涌分行。 12-200121 官塘分行 3-440264 3-283175 12-665207 大埔分行 旅運部: ☆5-213123 3-940253

道亨銀行代收 建利財務有限公司存款 利率行情

	The second second		
期間	利率	期間	利率
一個月	9.25 %	六個月	10.00 %
二個月	9.375%	一年	9.25 %
三個月	9.75 %	年半	9.25 %
具位方法。	がいは、Bikrーア・古	<u></u>	

5-447141 3-427323 銅鑼灣分行 5-773934 . 旺角分行 3-948324 5-251341 新補崗分行 3-253706 跑馬地分行 5-756250 葆木埗分行 3-877337 油廠地分行 3-686814 5-719876 杠碗分行 3-635236 5-488767 西營盤分行 5-460113. 藝術分行 12-244821 上水分行 12-908425

獲多利有限公司 香港上海滙豐銀行全資附屬機構

港幣存款利率行情 利率 利率 期限 8.625% 9.750% 廿四小時通知 三個月 兩星期 9.750% 8.,750% 一個月 一年 9.250% 9.000% 兩年 9.250% 9. 125%

> 最低存款額HK\$50,000 歡迎隨時查詢有關「可轉讓存款証」利率

德輔道西60-64號榮裕商業大厦五樓 百德新街2-20號恆隆中心1803-5室 :答案灣道121-131號金寶大厦一樓 實施辦事處 康寧道56號地下

電話:5-263095 電話:5-213166 電話: 5-480236/7 電話:5-766206. 電話:5-685239 電話:3-854027/9 電話: 3-423243

10.250% 10.500% 六個月 10.500%

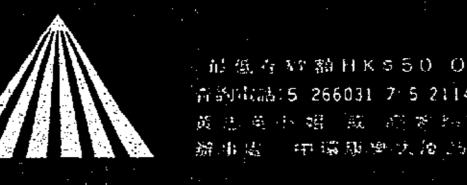
> 居者有其屋貸款 汽車分期付款 期票貼現 進出押滙

樓宇按揭: 毎萬月供\$1,43.50 十五年分期。毎萬月供\$126.50 歓迎垂詢:H-430303-9 H-446171-3 香港中環永樂街七號永安祥大厦十樓

歐聯財務集團(香港)

INTER-ALPHA ASIA (HONG KONG) LIMITED

港幣存款利率行情 通知存款: 8.750% 三個月 : 9.750% 年 …9.250%



亨財務有限公司

期 限 一個月	
二個月	9. 125%
三個月	9. 250%
六個月	9. 750% 9. 875%
一 年	9. 500%

或向下列分行接洽 深水埗分行 3-802244 中區分行 5-260331 觀塘分行 3-424114 5-739331 葵涌分行 12-294411 金銀貿易場分行 5-444421

积須時府有國,界一其助必

香港華爾

旅遊協會會員

万庙

香港德輔道中

106-108號

鴻徳大厦203室

旅遊有限公司 四本 5-458285

全淸邁五天豪華團 \$ 1590 (逢星期 自 出發) 清邁、曼谷、芭堤雅十天聯遊 \$ 2660 (逢星期日出發) 韓國四天豪華團

\$ 1990 (逢星期日出發) 九龍尖沙咀新世界中心商業大廈別室 中環德輔道中132號大生銀行大厦1407室

3-883071 5-438221 3-889734 5-438231

觀雲海日出、湯漫溫泉浴 主團山、芝蘇坡、希爾頓、內陸機、出發:達星期

曼谷 芭堤雅 七天\$2288 六天\$1690 **出疫:逢星期**日 出發:進星期一、六

メ大ル 5-265620 5-238710

菲律賓碧瑤

日本九州

台灣渡假團

曼谷芭堤雅

馬星渡假團

九龍旺角廖創興大厦415室(按3)

六天\$1500

七天\$3480

七天\$1610

六天\$1710

七天\$2288

主 3-676882 3-685567

泰國 台灣環島遊 星馬 芭堤雅 雲頂高原 八天 \$1680 \$ 1690 特價團 \$ 2388. 達三、四·六出發

銷編34 5-774779

\$3580 **** %**** 全日本九州本州八天豪華團 \$ 3780 XXXXX 台灣七天豪華團 \$1790 \$1790、连座期三出登。 \$ 2090 连宝郑六出轻 台灣環島九天豪華團(阿里山) 菲律賓碧瑤七天豪華團 3-1790 \$ 1590 建星期六早抽出登 馬星泰十天豪華團 \$ 3780 %%% \$ 3280 777% **基馬泰十二天渡假團** \$ 2480 **** 馬星(檳坡) 六天豪華團 。\$ 1790 · 连星期二· 五出發

香港復輸道中48至52號裕昌大廈401-403室

機票十酒店十接送 太平洋飯店 \$795

族運(香港)有限公司

3-842277 3-849192

超級豪華團\$1990包團証 寶島五天海陸空團 \$ 1690 乘中華 逢星期四出名

日航假期本州七天 \$3630 <u>米% 光光光光光</u> 日航假期九州七天 \$3630 火火火光 \$2590 XXXXXX \$2750 逢雲斯日出松 \$3090 **********% · \$ 3390 · 達夏期日出發 (\$1710 人美\$1800) \$1880 達星期六日出發

5-456232 5-437056

⑤257148-9 ⑤224765 夜假⑤870757 **生更** 旅運有限公司 5-254549-0 5-241845

柴灣分行

*中華民國觀光局審定 *

甲種(國際)旅行社聯營

星期六出發(早機去・晩機返・行程足八天) 曼 合 芭堤雅古都大城六天豪華團 \$1990° 星期六田發 (曼谷住宿總統大酒店) 溪頭野生動物園七天豪華遊 \$ 1750 星期 4 出發(專人代辦台證 \$ 1 4 0 徳 大富郡百島七天豪華團\$ 1690

星期六早摄出载(多晚的士约格) 新航美洲假期九天探親国\$5289 | 經售各大航空公司機票、代辦各團簽證旅遊 香港德尼笠街17-19號德和大厦4字至層(吳冠登)主理

台灣家華團 四天 \$ 1390 上美 \$ 1880 上美 \$ 2090 全泰國、清邁芭堤雅 桂河橋八天\$1690 清邁八天 \$1790 逢星期六、日、一出發

合产能元。3-7210361-6

代理各大航空公司特廉機票及簽証

德輔道中40一42號通明大廈二樓202-3室

清邁・曼谷七天團\$ 2050 逢星期四 台灣暑假酬賓七天團\$1650達星期六 日本本州六天團 \$ 2850 逢星期四 馬星泰十二天團\$3190 逢星期四 免費代辦各國簽証·各地廉價機票 九龍尖沙咀彌敦道88號 1 樓EF座/

雙十國慶台團14天\$1990%% 桑國泰早機・房間已全部訂妥・歡迎各社團委托 日本八天 \$2890 泰國六天 韓國四天 \$1990 菲律賓六天 韓日七天 \$ 3330 星馬泰十二天 \$ 3390 ▶冲捷五天 \$ 2299 夏威夷七天 台灣九天 \$ 2190 美洲西岸八天 \$ 5289 香港總行:香港大道中36號與璋大廈1001室 九龍分行:九龍深水埗南昌街154號地下

版 5-254431-6

馬星聖陶沙假期8天\$2790 馬星泰雲頂假期11天\$2988 灣(包証費)7天\$1698 8天\$1798 州 7 天 \$ 2888 香港總社星期日十一時至四時照常營業

5-228814 228875 240017 3-668695 3-670211

台灣阿里山環島團 日本九洲遊覽團 日本本洲遊覽團 韓國日本觀光團 星馬泰聯遊團 菲律賓觀光團 美國加拿大觀光團

香港中環大道中萬宜大厦531室 九龍尖沙咀漢口道何鴻卿大厦221室 彈教道636號銀行中心716室

九川觀光八天豪華團 \$ 3280 第三天:雲仙一天草五橋一熊本城一阿蘇火山一不動池一硫磺山 一蝦之高原一霧島一鹿兒島

第四天:鹿兒島一機庭園一尚古集成館一熱帶溫室植物園一池田 湖一開聞岳一長崎鼻鸚鵡公園一指宿。 第五天:指宿一楼岛活火山一仙人掌公園一堀切叶一兒童樂園一

電話: 5-458384 5-452370

會址:

八天超級豪華遊 2888

第一天:香港一東京一美加多夜總會 第二天:東京一日光一東京 第三天:東京一田盼一銀座一寶塚一東京 第四天:東京一箱根一平和公園一名古屋 第五天:名古屋一京都一西障礙一奈瓦一大阪 第六天:大阪一濱名湖一白絲瀑布一冰穴一山中湖 第七天:富士山一東芝科學館一橫濱(子彈車)一東京

第八天:東京一明治神宮一皇宮一港華觀青廟

香港華商旅遊協會贊助

★乘搭賽業波看747珍賣客機,早機去晚機返,足八天行程 ★膳食安排以適合香港人口味爲主,住宿爲最新落成太陽城太子、山中湖等均一流大酒店 ★欣賞世界三大之美加度**夜總會及實塚歌劇等精彩表演**。 ★安排乘搭世界最快之新幹隸(子彈火車)行程包羅萬有· **大專團策劃、節目輕鬆緊凑**

> **★專人領隊,隨家出發,經驗導遊,保証實至如歸。** ★出發日期: 9月6.13.20.28. 10月5 12.19.26.

TR90EL 國際旅運有限公司電話: 5-230447-8, 5-254663, 5-234746 第八天: 韓岡一香港

台引比第一大章灰店 一大幾男一十接泛

享受耗資千萬港圓之全新設備,安寧舒適單 人房四天三夜,天天出發及贈送今日百貨, 公司台幣禮劵乙張。

第一大飯店及今日百貨公司全力贊助。

只收\$950

繼續停留者,酒店房間全部八折

全泰國豪華團 清邁、曼谷、芭堤雅、桂河橋

大、七、八天\$1,690起 \$2,280 星馬七天

星馬泰十一天豪華團\$3,690 檳城、吉隆坡、雲頂、新加坡、曼谷、芭堤雅

百順旅行社有限公司

九龍彌敦道582-592號信和中心1405A 電話:3-320340 3-320349

台灣四天豪華團

逢星期五出發

全部住宿單人房*每日三餐

暢遊台北陽明山、烏來、故宮博物館、六福 村、野生動物園、忠烈祠、中正紀念堂等名 勝。

全台灣高級豪華團 九 天 \$ 2190

七 天 \$ 1990

角。屈臣氏中期一角八分,收市指數一二一六點六二,

廣東銀行全東附屬有限公司

港幣定期	存欵利率行情表
期限	利率
一個月	9.125%
二個月	9. 25%
三個月	9.875%
六個月	9.875%
一 。 年	9.375%
一年半	9.375%
兩年	9. 375%

除上列期限利率外·其他期限利率面議 最低存款額港幣伍萬元 詳情請致電總行何錦添君查詢 電話5-246011或向下列各分行接洽

紅磡分行: 3-330137 西區分行:5-436322 油蔴地分行:3-841191 堅進分行:5-239650 大角咀分行:3-950131 消 仟 分行: 5-278341 深水埗分行:3-7790171 銅鑼灣分行;5-766261 北角分行:5-706231 新蒲崗分行: 3-270145 荃灣分行:12-430115

五百六十五。

營業額

營業溢利

除稅前集團溢利

除稅後集團溢利

少數股東權益

股東應佔溢利

分之六十八。

旺使銷售激增。

等處物業之收入。

每股盈利

所佔聯營公司溢利減虧損

未計特殊賬項前集團溢利

特殊賬項減稅項及少數股東權益

---21,910,193股)而計算者。

截至一九八零年十二月三十一日止年度

中期報告

益、利息及溢利稅後未審核綜合溢利達9,450,000元,去年同期爲一

4,860,000元,增幅為百分之九十四。此外更獲特殊賬項25,360,000

元,使股東應佔溢利總額共達34,810,000元,比去年同期增加百分之

截至一九八零年六月三十日止

六個月之未審核綜合損益賬

一九八零年

六月三十日

港幣千元

288,410

11,918

12,048

(2,002)

10,046

9,449

25,364

34,813

每股盈利乃根據集團未計特殊賬項前溢利9,450,000元(一九七九

在本期間,本公司零售業務之盈利有可觀增長。在以往十二個月

雖然進口KDK電風扇之經銷現已改爲本公司與託銷公司合營業

在食品方面,雖然銷售量仍有相當增長,但成本高漲,尤其塘價

本年度迄今益利增長之關鍵爲物業及投資方面之盈利激增,本公

本公司所獲巨額特殊溢利25,360,000元爲出售葵涌、觀塘及澳門

雖然今年全年恐難保持首半年之溢利增長率,但預期截至一九八

本公司董事局已决定派發中期息每股一角八分(一九七九年一

零年十二月三十一日止年度之經常性溢利比一九七九年度會有適量增

一角四分),共須支出 3,944,000 元 (一九七九年——3,067,000元),

現定於一九八零年十月六日至十月十五日(首尾兩日包括在內)暫停

期間會開設八間新超級市場及一間新藥房,售貨額比去年同期增加百

務,但進口及藥品部業績仍佳,獲利甚豐。玩具部尤爲旺盛,市道暢

、燃油價及人工均不斷增加,使盈利受到影響。今年度內曾於有利時

期在現貨及期貨市場預期購買食糖,故能渡過難關。但成本增加之問

題不能長期避免,因此已對受影響最嚴重之樽裝汽水業務進行全面檢

司曾趁市道旺盛之際出售若干物業套現,此等資金又能在當時高利率

下加以運用,使本公司全面性溢利得以增加。本公司出租物業之租金

收入亦有增長;此外,上年度虧損之屈臣洋酒行亦已恢復盈利。

年—4,860,000元)及本期間已發行股份21,910,193股(一九七九年

本公司及其附屬公司一九八零年首六個月之除攤銷、少數股東權

(根據一九八〇年九月三日之估值)

下次估值日為一九八〇年九月十日

一九七九年

六月三十日

港幣千元

207,458

5,408

6,001

(1,397)

4,860

5,237

377

256

593

的加幅以去年為最高,很大,總括來說,獨不目前本港市場的供需不算目前本港市場的供需不算

新鴻基聯合投資基金

生相觀域的此遊意信石少人外客

鑽石胚價美 港鑽胚商决相應加價 來生意已滅兩成 ヘロ鑽胚増加

國調高百分 ·總數約



政局

雅的美

١,	在特化规划计	"矢人"不见	PET I PET	
	期限		利率	
•	一個月		9. 125%	
	二個月		9. 25%	
	三個月		9.875%	
:::	六個月		9.875%	
	一年		9. 375%	
••	一年半		9.375%	
	兩年		9. 375%	



資產淨值 於1980年8月29日

HK\$21.93

下次交易日: 1980年9月15日



(每單位價以港幣計算 下次交易日:1980年9月12日

手達一手達 不引上不引 存载美银財務得厚利

手上有錢可生錢,美銀財務存款利息 高,係您最佳生財之道。

只要您擁有港幣五萬元或以上,即可 前來美銀財務(香港)有限公司或美國銀行 各分行,開個定期存款戶口,簡單快捷, 便能安享收成,何樂而不爲!

存款期由一個月至二十四個月,任隨

發便,有關利率請參閱附表,您並可選擇 自動續期存款,省却期滿續存手續,錢生 錢,利上利,積蓄增長迅速,最合您的心

美銀財務(香港)有限公司爲美國銀行 集團成員,而美國銀行是世界最大的銀行 , 存款此間, 穩當無比!

	4 1 1 2 2 1 2 2 2 1	N=123		十八個月	- 1 11-17
25% 9 25%	6 9.875%	10.50%	9.25%	9.25%	9.25%
	9.25%	9.25% 9.875%	9.25% 9.875% 10.50%	9.25% 9.875% 10.50% 9.25%	25% 9.25% 9.875% 10.50% 9.25% 9.25%

群情請與本公司 「財務顧問」聯絡

陳那華小姐 香港辦事處 灣仔軒尼詩道一號 熙信大厦306室

沈樹基先生 九龍辦事處: 彌敦道636號銀行中心 603-604室 3-305281

屈臣氏有限公司

香港一九八零年九月四日

加。但今年下半年不會再有特殊溢利。

辦理股份過戶登記手續,以便處理派息事宜。

本口言**已**和此类域域

美銀財務(香港)有限公司美國銀行集團成員

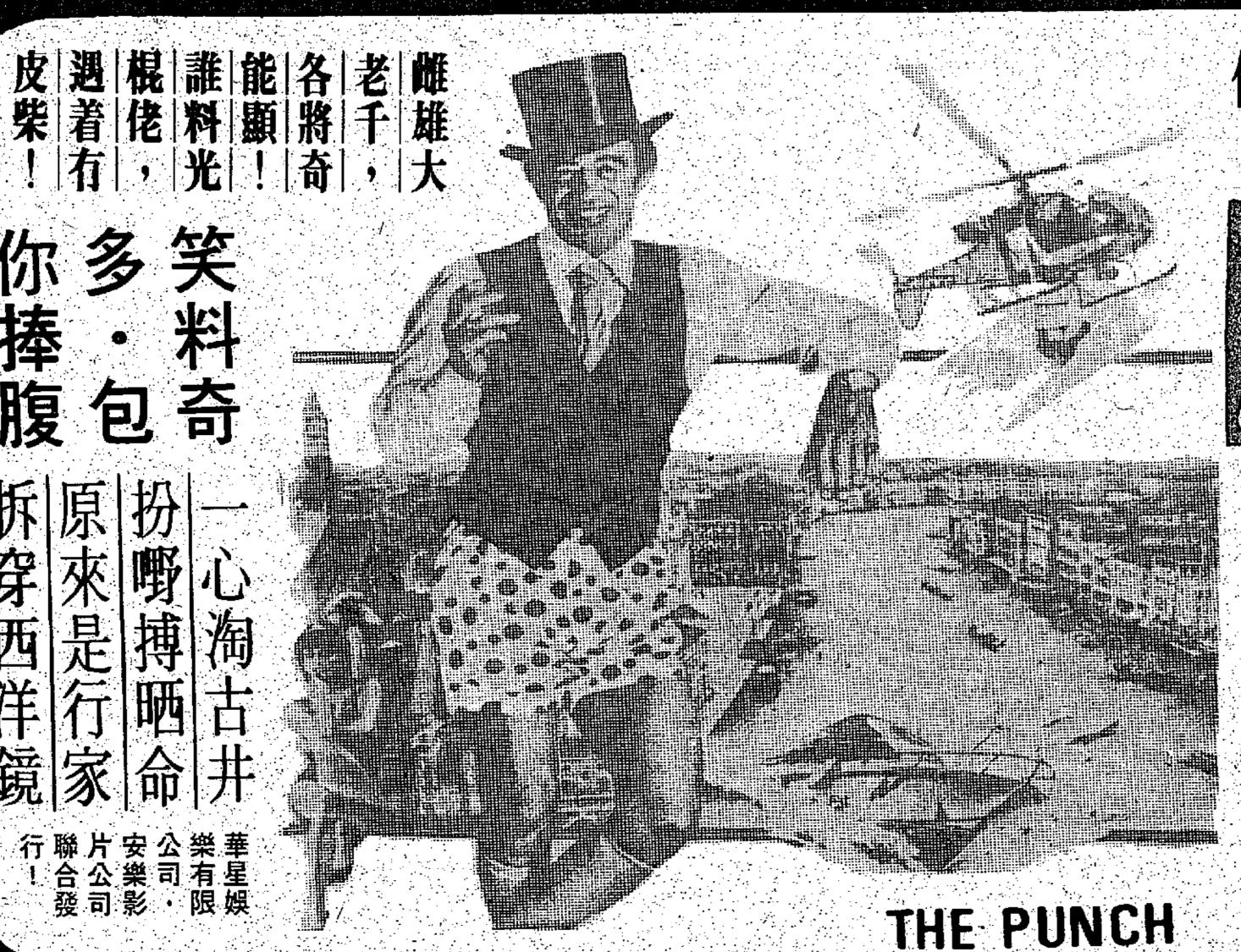
5-271345 5-283488

存款美銀財務 最佳生財之道

你捧腹

拆原

合公樂 發司影



WAH KIU YAT PO

謀有來,直橫見精懵在,優優聯計另原撞衝但一心面實腦頭似

連合性機工 跟飛身 上岸



天子後最係關約片

映獻大盛場五天今

性司歐 片超洲

演劇藝人北 出院術民京

豆動周一馬用機 片作間後縮繩一 作新禺曹 劇話史歷幕五 作傑新最年〇八 活生夜狂瘋氣

(九藍七塲夜)

場五天今映週二第 招絕練空高棚搭當交打 未過見你技絕棚搭林少

映纜場五天今

電寫戰具影實性挑

角主女【日吉辰夏 演主頓赫蘭羅 片漫浪福春社 生活 !關本!戀國 献宜明澤黑天明 **在野演吳瑪三十後** 草:導張英點早

声利多域

都了群策華國·賓國指冠金頓盛華·統總

早請今座滿昨

!翻舊為 辛正揭 案整年 ! 秘雅

華中淚血漿晚明

等TOR 早 清 个 座 满 昨

五國國場華賓 頭 出師 な 潭 末

映獻場五 路片警劈當敢 線新距開頭字 島 阿 炮SIR

華淚一夜明 <u>中</u> 今 一中血傷午虫虫早

映獻場五日

発工與**年變堯** 最具迫力歷史秘辛 取凡挑戰性寫實電影 監製:羅維 **维期** 到 頭 領銜主演

文權龍强徐 永方 少 場五天今 格犀兇慘 鬥利殘烈 秘濟 萬劇 史宮 釣力

!翻藝寫 辛正揭 案堯年 ! 秘雍

。場夜午豐 **您毒福春婦地油极女恆神火早龍** 湖女星 **每汤**麗杏人星 女惹翠



堪午明實富 夜晚石都 四解華中淚血 弟唐新今 于山樂早



方四役大等明然 **豪樂快^{女姓艾}都新^{場拿}**

不見主风歌 黄 宜置演刑陽申元 四 劈

器争子代場午明 武戰核現夜晚 毛公寓女十國 除!于點 莉場 公华際

電話K636388 塲五天今 主類歌 黄 劈 阿 炮 SIR 武**戰**核東午明 器爭子代夜驰 炸砷午奇十 令龍夜 點 1爆場招半

不見 互刺神驚恐公理行譽瑪新宜童 片液奇悸怖司球: 酸菜藝 DKI COLLEY STERED 杜比立體聲

早諦場五天今

大反 米英 一一白利後當 衛派 高偉 互深報維得代 華瓦 堅豆 著深一一資作 納星 。星 深及大治家 華中淚血映場夜午晚明

映場五个 敢敢敢 敢敢我死死 我們當 第一十二章 劈 如 炮SIR 場夜午末週國帝 武戰核現

器爭子代

獎品雄風明德智慧寬麗來祿來捐贈參賽表格明日起在本報教育版刊出

時得」三十型相機一部

華為日報教育版主办

國

语文

香港中国語文学會

華僑日報官非會合辦

學生繪畫攝影

本月

擬辦公關學 集新聞公關廣告各部門爲一 傳播研究 士課程

院果行。四十九類性質的會議是一連兩天(九月四·五日)·在一項名為「國際公共關係教育會 人余也的教授则際公關教育會透露 在中文大學新行會級一由昨日

界的公關認程及有關問題,並作適思程。同時,並討論公關教育問題那。目的是檢討各高等教育機構所由中大傳播研究中心及國際公共關

一成個 人對

史事大特成 好有老一優神 階數祖 菜資料來量別續,與師天工而 段差的 較是 等自便是。將極。的出背中,也佳一

大野寶 把銀箔然,地利了,這國家不有中的及事大野寶 中來自人是做利於,不個文。出些文字不有中華文,與所學成用學因要現水平奇可學。上有中華教教 組起 點 習學 這 生為以象準均的 此 智 事 英 中 教教 專 新 成 生 個 學是 為 也 比 也 實 文 中 查 予 專 辦 一 , 了 植 無 優 習 用 用 提 表 說 不 中 注 上 中 文

的學 教養學的 的育 人從是學學學是 語學 學觀 在整一

文中

中學部上下午各級全部滿額 報名時間:上午八時至晚上九時

雨 科 課程招生通告 業

亞預科書 日夜 簡章電索即寄。電話:3-616555 3-611819

校址:深水埗县沙灣青山道339一345號恒生銀行大厦(近元洲邨)全校冷暖氣設備。 招收班級:港大預科F.6一F.7,文,理,工,面,法,社,醫七組。中大預科F.6文,理組。 G.C.E. Cisses: Engineering, Building, Business, Commercial, Merine, Geology, Pure Science, Electronics,

Subjects for both 'A' & 'O' Levels ELECTRONICS ENGLISH LANGUAGE GEN'L PRIN'LES of LAW **PHYSICS** CHEMISTRY CONSTITUTIONAL LAW **GOVERN'T & POLITICS** ECONOMICS ACCOUNTING **BUSINESS STUDIES** SURVEYING BUILDING CONSTRUCTI BUILDING DRAWING

SOCIOLOGY

JAPANESE

DESIGN

GENERAL STUDIES

ART (PAINTING)

PHOTOGRAPHY

GEOGRAPHY

予頁末斗

恒生銀行大厦

校址:深水埗青山道 339-345號

各班預科

(3)倫大及聯大(GCE

(1)港大預科文理商

(2)中大預科文理

3-611819(全校:冷暖氣設備

(近元洲邨、蘇屋邨)

日夜男女校

BIOLOGY ZOOLOGY BOTANY GEOLOGY STATISTICS APPLIED MATHS FURTHER MATHS HIGHER MATHS MATHS ASTRONOMY NAVIGATION ENGINEERING DRAW, CHINESE HISTORY COMMERCIAL MATHS CHINESE LANGUAGE -

H.K.U. (F.S, F.7 & Revision Class) (A.m., P.m. & Even.) USE OF ENGLISH ECONOMICS BUSINESSSTUDIES PSYCHOLOGY

PRINCIPLES OF ACCOUNTS PHYSICS CHEMISTRY BIOLOGY PURE MATHEMATICS APPLIED MATHEMATICS GEOGRAPHY

ENGLISH LANGUAG CHINESE LANGUAGE PHYSICS. CHEMISTRY BIOLOGY MATHEMATICS HIGHER MATH ECONOMICS HISTORY GEOGRAPHY CHINESE HISTORY E. P. A.

C.U.H.K. (A.m., P.m. & Even.)

景

NEW METHOD E. EVENING SCHOOL

預科班及會考重讀班招生

(全部保送中大、港大及倫大入學試)

本校特點 ①學生可利用公餘時間完成大學預科課程。

②由經驗文科及理科學士,碩士任教,並派發克費精要講義,上年度能入讀中大成 港大之本校生,爲數亦不少。

⑧理科實驗在文福道新法書院設備齊全之實驗室上課 REGISTRATION TIME (註册時間):6:30PM-9:00PM (MON-SAT) COURSES OFFERED : SCIENCE & ARTS : F7HKU A. L., F7 GCE A. L. F6 HKU, F6 CU HIGHER LEVEL, F6 GCE O.L., F.6, ADDRESS : 219 PRINCE EDWARD ROAD, KOWLOON (2ND FLOOR)

TEL: 3-019206-8 (3 LINES) 英專(由初班至會考班)同時招收新生



CITY COLLEGE OF COMMERCE 九龍太子遺375號全座(獅子石造對面)-夜校 化能强数进行行的现代一会治律《集列商素大厦》。34306173

条准别经济对尼诗道(京中信载四捷(3字) 1711、5-776799 金腭商案中心 海藻体橡土 各港路轉進四月時程了號三樓,從高度茶樓。2017年5年6月226年5月7日時间 FULL TIME STUDIES COURSES 日校全科班

Secretarial Studies Course 秘書班(上午班及下午班) Commercial Studies Course 商科班(上午班及下午班) Single-Subject Courses (Evening) 夜校选修版

Shorthand Theory :建钇现益 Elementary Bookkeeping Shorthand Speed Intermediate Bookkeeping Higher Accounting 高級食計 Commercial Correspondence 南蒙估礼 Import & Export Practice & C.I.P. Calculation 建出口常務及計畫 Есолопися

成本會計 法律推論

極 生招



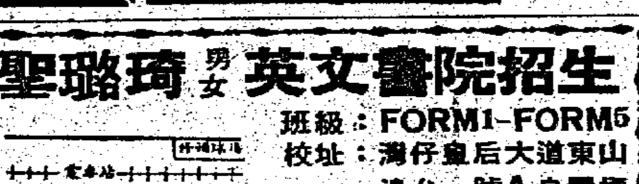
2011年九二萱一洽 2011年九二萱一洽 2011年 20 急聘中 教

招生選告

(冷氣設備) 校址:深水埗,元州街231—237號(金慶酒樓對面) ₹ 電話: K-866771

1. F5 重讀生 2. F6 中大預科生(可重考中學會考) 3. F6 商科預科生(可重考中學會考)

報名時:携相片兩張報名費五元 ? 名額有限 額滿即止 註册手續可同時辦理 帶備九月份學費



電話: K-968078 K-951230

胡社生行一五〇七宝

在士场道

5,10 0 土北

文明時 會院

生后大道中

達在 強打

邊台一號A自置標 準校舍 本校爲政府派位學校,在: HK2及NT9學校網內(本人 校可代辦轉校轉網手續)

監督兼校長:李福柱 優先取錄 中五重讀生

德善美 英 書 院 日夜校招生

班級:F.1-F.5

F.6 (預科班 校 址:九龍大角咀嘉善街38號 (大角咀碼頭,紅寶石酒樓剛) 電 話:3-964621 3-964519

類斯 聖 校友會中學 MATRIC F.6 擴班招生

地址:香港灣仔洛克道237號 電話:5-720256 5-720413

第五五〇四期

兒童天地

能否化

一分颌内

個不同的

臉

·如找不到可在本版我答案。 一樣的,但其中有一個是

看來都

拉德我不提問 是仔 游哨們聚墜一 這陪 小帽跟道問問 個幣 總自是機遇吳 道说 的語上管范明 理: 手·學人?志,一 說8去閒一,我我



一有月生巾一帮 很段,經。,般很

夜 发 有 好 东

一段 多

:事故活生 **规**過去 小战你

课便分差們, B吧快一丁上颌十環收仔!點一 便快能 朝史我真の大変の

過載仔···一 他類知我今一副

(四)行終即間性(四)行終即間性 夫 府 東 河

> 合一人 適零身

四等一小解成

· 英寧另者恤凡組十至成區其報員限復爲認趣行義三七 · 軍數 · 一參一六十三之分五 · 毘優單主刺 · 高時日 山門流出,不知是何緣故?你揭 即放天,大便後不料發覺有事為 見存多大轉機,仍然經常有痛。 是存多大轉機,仍然經常有痛。 是有多大轉機,仍然經常有痛。 提**台**• 葉作 出的平日森

? 未及實 類 見 形 形 形 下 突隨 7 不每

于不足十次,要我提供治法。 三身疲倦,並有心跳,以前從主 所,容易驚得熱氣,有時耳鳴。 四的夫婿卅一歲,身體一向不實 五錢,草决明五錢,蛮豪在三錢。〈錢,丹皮二錢,澤瀉二錢,賣枯草三乾地黃大錢,山奧肉三錢,正淮山四

後花正・旅進・多山澤三四

保利輪船公司

The SuperCarriers 巴拿馬及美加東岸航線

11/9 13/9

百保盤 BARBER PRIAM 4/10 6/10 美加西岸及委內瑞拉航線 BARBER TONSBERG 19/9

BARBER TONSBERG 19/9 21/9

收貨站: 英涌HIT四號橋 電話: 12-246121 中東線 往:刁拜,達文,巴連,科威特,亞布打比 7/9

23/9 TILOS 大朗加 29/9 TARONGA 收貨站:香港收貨站奏消醉河灣政清臺 今夜島地設394 京話:12-272632。

· 大的過失· 型 人的過失· 型 起是首先做

青宝

存

惱

反加比平

度此由高, 去太 的高於山所比高得陽 與山空一以它山也的 化也氣般氣所上方熱

况下性交,都有懷孕的 共他原因而處女際門 大在性交前已因源外的 其他原因而處女際門 大在性交前已因源外的 大在性交前已因源外的 大在性交前已因源外的 大在性交前已因源外的 一种,有些人性交換處女的 一种,有些人性交換。 一种,有些人性交換。 一种,有些人性交換。 一种,有些人性交換。 一种,有些人性交換。 一种,有些人性交換。 一种,有些人性交換。 一种,有些人性交換。 一种,有些人性交换。 一种,有些人性交换。 一种,有些人性交换。 一种,有些人性交换。 一种,有些人性交换。 一种,有些人性交换。

避 如 如 不 方 學 計 RESIT君問

商 便十道安

问一中表 。基一格

政一司 * 養一格百不現事,緊都,的荒

10

海王雄

(清水煎服

自釜

MERICAN PRESIDENT LIMES

乗り返送を整合。 乗車数金 数装数金 開行 東西に 東京では PRESIDENT HARRISON (1200) (2300) 温質隆總統 15/9 15/9 16/9 PRESIDENT VAN BUREN (1200) (2300) 胡 佛 總 統 17/9 17/9 19 PRESIDENT HOOVER (1200) (2300) 社会門總統 24/9 24/9 2 PRESIDENT TRUMAN (1200) (2300) 亞拉伯灣、東南亞航線 開行 9/9

数貨数貨 8/9 (1700) 22/9 (1700) 塔虎脱穗铳 已满做 PRESIDENT TAFT 23/9 非露摩總統 PRESIDENT FILLMORE 專錢服務電話3-7210247 本公司獎商四號碼項辦事處 收貨站:獎酒四號碼頭 體語12-296121 整樂部:3 699171 貨機及顧客服務部:尖沙阻斯洋中心1301章 體語:3 699171 落貨紙及提貨單部:尖沙阻耐洋中心1301章 體語:3 698171 責盡行實樣怎

第二、成立 (三) (三) (三) (三) (三) (三) 三果シ現有白

學細下了一份組革是眼

一。 滙上 一的:

《樂開之雨 要一,馬,梁梁·二生之日 間組 一裏一,林家朱偉美馮,組作學 或話數學之

菜餸好醃 · 與作辦學歌印曆場及區入合祖知惠前 趣品 稱 高智之厚 券各 服場 唱任名風鄉 之 · 煉 越乙一達 每分 称券 團司 人 ,國

易交有元敦磅每類肉 **爱式可随各人不同的面型服务分层概即可。**

治色彩

六つ間音系

七二司

、亞松森

BUILDER ...

在·德班、次巴沙、達巴斯羅拉姆。
在·德班、对於尼斯堡由德班博)、開普敦、伊利沙白往·德班、对於尼斯堡由德班博)、開普敦、伊利沙白在·德班、对於尼斯堡由德班博)、開普敦、伊利沙白在·德班、英德教、阿卡巴、蘇丹港、吉布地、阿丁。在·德打、黎塞港、比利尤斯、貝魯特、亞力山大。在·德打、黎塞港、比利尤斯、貝魯特、亞力山大。在·德打、黎塞港、比利尤斯、貝魯特、亞力山大。

全

在·BANDAR KHOMEINI、77年、科威特、建文。在·BANDAR KHOMEINI、77年、科威特、建文。在·BANDAR KHOMEINI、77年、科威特、建文。在·BANDAR KAWACHI MARU(全领版船)和几十八日到 十九日開往:澳打在:BANTHOS 九月十八日到 十九日開往:澳打在:BANTHOS 九月十八日到 十九日開往:澳打

在·阿巴巴、杜阿拉、阿別區、蒙羅維亞、孫馬。 在·阿巴巴、杜阿拉、阿別區、蒙羅維亞、孫馬。 在·曼斯尼羅、阿卡浦爾科、危地馬拉、阿卡珍那、 等阿勒那斯、斯連多、那瓜拉、聖斯安、庫拉薩俄 多明各(瑪瑙斯出神戸轉)

片者癌,循射值機能外統是機接

• 預手割子法察

本月

五剛昨在日內瓦聲稱 反對 貨運配額 万便旗制

斯、灣明羅李

一九 TENDAI MARU 九月八日到 十一日開 九月八日到 十一日開 九月八日到 九日開 九月八日到 九日開

說點 不罪 備

(三) 暖君婦科爵

查或福組事十班文係語電線設設計,設年班台

貨不進再 到工時,的,的題 家據 家他 目有名放







意大阪商船三井船舶株式会社

和 OCEAN HARMONIA 東海里、阿爾及爾、里斯本、拉士巴馬、卡薩布 東海里、阿爾及爾、里斯本、拉士巴馬、卡薩布 東海里、阿爾及爾、里斯本、拉士巴馬、卡薩布 東海里、阿爾及爾、里斯本、拉士巴馬、卡薩布 東海里、阿爾及爾、里斯本、拉士巴馬、卡薩布 東海里、阿爾及爾、里斯本、拉士巴馬、卡薩布 東海里、阿爾及爾、里斯本、拉士巴馬、卡薩布

ታ

大日。隘

大日 恰

港

天

シウ

吞

六日

大日 東

大日 汎

大日、大

大日 海

大日 東

六日 新興行

七日 馬士基

八日大

八日東洋

八日安

八日。脳

九日中

九日 天

九日 海

九日太韓

九日、美古

九日東方

教郵時間

上午十一時

正十十二時

下午三時

下午四時

下午五時

下午火時

下午五時

水。文基。JUPITER 由。

選 HAI YUN

卡大馬二號CATAMABCA2。

華利雅上 FAMILY ACE

東方政治家ORT.STATESMAN

HA! WANG

海峽貨廠 STRAIT CONTAINER 台灣

被島貨根FORMOSA CONTAINER台灣

海航速器 SEAWAY DISPATCH 四部

力打変数 NEDER EBRO 南非

大 環 珠 GREAT UNIVERSE 阿非

JOINVILLE

NEDLLOYD FRANKLIN

洲

TIERRA DEL FUEGO 2 南非

九日

八日 賽 饉

八日 新興行

九日 新興行

中央

N

洋

SILVER STAR

ORT.EXPRESS

HSING HWA

藝斯斯基 EUG.KWIATKOWSKI 日本

能步政治家ORT.STATESMAN

天 模 島 LANTO ISLAND

UNRYU

整和克 HOWA MARU

品族

NL.BOUNTY

MAIN EXPRESS

PIONER PRIMORYA 發題上之

安SOUTHERN MERCURY 日本

GREAT UNIVERSE

EVER HANDSOME

FORTUNE BREEZE

NEW ANGELITA

BEIHAI CAREER

GOLDEN LAGOS

IBN QUTAIBAH

GUDRUN BAKKE

海 数 货瓶STRAIT CONTAINER 合理

MING OCEAN

EIZAN MARU

GOLD DRLI

ZIM EILAT

VALERIA

伊莉莎星 ELYSIAN STAR

業配金戈 AM.LANCER

由本一种巴、汝來、南韓

•西班牙 • 沙地阿拉伯

脚壁

黎國、緬甸· 梁國

MAN SING

新加坡、馬來西亞、印尼、沙勝越

THE MALAYAN

SHUHEL MARU

海洲企業 AUST:ENTERPRISES 高峰

今日空郵(星期五)

白度、英國、北梁函屬、梁爾蘭共和國、荷蘭、比利

時~丹麥·西班牙·挪威·瑞典·以色列·瑞士·法

國一希臘、溫浦路斯、美國(紐約)。荷麗安的列斯

表品、蘇里文、青雅、質比亞、尼泊爾、吉布地、留

尼旺、阿根庭、牙賀加、遷四軒、哥斯連黎加、圭雄

邪、千里達、坦桑尼亞、意大利、西渡、奥地利、台

为辞、埃及、叙利亞、科威特·卡格爾·約旦·芬蘭

· 流程》、澳洲、非濟、紅西蘭、法屬波里尼西班、

加水类、周利安纳整岛、夏威夷、委内瑞拉、美國

巴哈馬黎島、阿智汗、約旦、美國、夏威夷、千里強

、委內瑞拉、蘇利南、尼瓜拉加、圭亚那、研倫比亞

- 整西班、牙買加、巴兹斯坦、印度、意大利、法國

数島貨幣 FORMOSA CONTAINER台灣

ADVARA

TYSLA

OCEAN HARMONIA

佐利沙白馬士基ELISABETH MAERSK波斯灣

SEATRAIN TRENTON美國

ORIENT TOP WOOD 日本

BRAZILIAN EXPRESS西非

SANGERHAUSEN

HAI WANG

DONAM 2

整梅丸 WAKAUME MARU

基林资玉 GALLEON TOPAZ

JI HIGASHIKAWA 和不雅的 HWAPYUNG ACE

資料台美利MANOLOEVERETT

利雅士 ELECTRO ACE

版 多 丸 HAKATA MARU

中華人 KAI MARU

HEROINAE

川。《祖

黎 泥 亚

NEP.AMBER

志海 丸 SHIMA MARU

有主责玉 NEP.TOPAZ

梳華士添却NL.STREEFKERK

LI BARZAN

能 贺 土 P.ABOITIZ

态 TAIKO

**	***			00000 == 0	
•	出口	船		衣 :	
(船名)	(西名)	(、往何處)	(開開)(
松本建筑	PRES.TYLER	洲	縫	7 . Fl	網統
液塑荷蘭	NL.HOLLAND)	州英		流 華 百保利
銀鳳凰	SILVER PHO	ENIX	美國	儿田	太平
美國太陽	二號CATAMAR(神AM.APOLLO			大日	大方美胞
安娜場上達	MANNA MAER	SK NG	美國	大日	成土 <u>菜</u>
利來受賣	MAIN EXPRE	BRO	南美 美國	大日 七日	超來 提
東方政治	ORT.STATES	SMAN	美國 美國	七日	港郵
交 易	SL.TRADE		美國 美國	七日	海陸地
液塑土蒸	却NL.STREEFK	ERK	南美		治 翠
段 春		G	美國	八田/	利達
京林黄玉	TIERRA DEL	FUEG	OZ南美	and the second s	太、古
明 洋 美國金文	MING OCEA	N	美國	九日	華 梅
爱國者	SL.PATRIOT SEATRAIN T		美國 N 美國	十日	
in a second					
賀柏美	BUNGA PERI				路 行利 遠
麥加多	MERCATOR BELLATRIX		歐洲	大日 / 大日	沙階馬士基
費哥斯基 派摩利亚	EUG.KWIAT	KOWSK	(限郷)	七日	天祥
豐和丸	HOWA MAR	U 🕯	歐洲英國	2 七日	汎 洋 数 繰
	OCEAN HAR	MONIA		通火 光管	火华章
娜 芝 舞	MAN SING		地中海	十日	
建建工	LINDEN VALERIA		地中海地中海		日郵
	FENBANK	洲	地中海	十.日	日。鄞
費州			新四日	大日	本位
白河口		INA	澳洲、新畿內亞	七日	新作为
	ADVARA			八日八	遊 行 新興行 -
澳洲企業	AUST.ENTE	RPRISE	澳洲	十日	太古
新高雄	ZIM KAOHS		中東綫		新興行
箱崎丸					中央
大高東方飛舞	TAIKO		茂斯寶	七日	商保利
大概為	-,	LAND	紅海	七日	香品新興行
新天教	NEW SWAN	1	波斯灣紅海		新簡
老梅丸	WAKAUME	MARU	古大港		日郵
茶士來	き、TYSLA 4統PRES.TAFT		速打		
45 W H .	東 :XALVA MAE		亞 一級	ī. H	馬士獎
世界之類	WORLD LIC	ON	曼 谷	五日	番聲
根據近季	GANDA GU	NA	印尼	大日	海洋
照實土	P.ABOITIZ		爲尼拉	大日	福 來
東 万 南 基	I NAN SHING		双塚		图 尤
昌 漢	HOI WAI	NAHINE	K 新加坡	-64	
	E NEP.TOPA				
志満丈	SHIMA MA	RU	新加坡	八日	天祥
東川メ	HIGASIHKAV	A MAF	ひ 山打根	八日	川崎
合習	SOUTHERN BASCA	MERCI	UR新加坡	人日	海聯
東方神	K ORIENT TO	PWOO	D新加坡	九日	天祥
水	MERCURY		馬尼拉	九日	東
比利斯 伊利莎	量をLYSIAN S	STAR	馬尼拉	十日	中央
医利恰	美利MANOLOE 丸 SHUHEI M	VERETT ARU	「新加坡 新加坡	大日 十日	高 一 天 祥
新小	B NEW PONY	KA	馬尼拉 新加坡	 -	邊行 天祥
新海県	I NEW HYS!	N	新加坡	·	• 聯(航)
光霉素	上 GLORR AC	E	本 · 金	上山錢	東帝
配 爾 2	生 PROF RYL 宋 TAI LAI	KE	日本	35. E	天祥
銀	弘 SILVER ST 英 UNRYU	AR	釜山	大日	新興行
	EL SI TRANF			11 F	拼码
1 PER 143	整 HSING HW 號 DONAM 2		— 27 711		1 112 - 200
-10:2 本 (2)	基 JUPITER □	相,正是数数 ***	一级	- 	港 奥



多侯波爾貨下鐵 港眼作與勁須求店

SHOWA LINE

全貨櫃航機(兼收冷藏貨) 往美國西岸及加拿大埠 (兼攻往日本、合理及小吕宋貨廠

九月八日抵港 (VOY.48) 八日開行 (VOY.37) 九月九日抵港 (VOY.37) 亞洲雅士輪

☆直航:小呂宋

公刁拜(十天纸莲),莲文,科威特,巴士拿 九月廿六日抵港 M.S. "AUSTRALIA MARU" (VOY.07/122) 十月三日抵港

M.S."TOHGO MÁRU (VOY.06/123) 二日開行 ☆漿收刁拜散裝貨做 ▲不往科威特 **微賀日期:船到前一天下午五時** 收货站:九龍油塘灣太平洋倉庫有限公司 體話: 3480915. 3481776 类涌现代化箱砌筑 電話: ② 258289

(日本散裝貨只用獎涌收貨站) SANKYO LINE 三協海運株式會社

寶線 直航: 小呂宋 九月九日抵港 M.S."THE MALAYAN (VOY.14S) 十日開行 伊莉莎星輪 M.S. "ELYSIAN STAR" (VOY.10) 十四日開行

直航:星加坡、巴生港。 本馬來精神輪(VOY.65S)九月十六日 M.S. MALAYAN ASPIRATION 第五建加利翰 M.S. "NO.5 KENDARI" (VOY.19A) 十七日開行 ★此輪不往巴生港

許各攻貨人即來本公司辦理船邊提貨手續,否則將貸存倉 的有一切费用及图、水、火险等意外,概酷收货人负责。 資 客付 貨額 思臨 CENTRAL MARITIME LTD.

學如太順中陸衛行六樓。電話:5-257091-7

澳門代理:遠東洋行

国門位皇子馬路38號式樓 電話:7618.83815

KYOSEI 協成汽船株式會社

九月廿九日敬华 MAGIC STAR

十月七日抵滞 八日開行 大日敬賀 **位貨站:**九龍聯盃倉 往:安逐那達、文些路、阿卡 香港干點道中84至86號先施大廈廿五排 電話:5 453911(20) 澳門代理:異配行

_ > = 入口の

漏外輛桁 4

香港干諾道中84至86號先施大厦廿五律 理話:5 453911至20 澳門代理:與記行宜安衡11至13號 電話2493 往:曼谷、星加坡、庇能、加爾各答 吉大港。 (開) (到)

★萬利怡美利 九月八日 MANOLOEVERET 九月廿三日 九月廿五日 ★不收古大港貨 ★百利怡美利 PATEVERETT 、横濱、名古歷。 往:門司、神戶 九月廿二日 九月廿三日 THOMASEVERETT 十月十三日 十月十四日 新非島怡美利

JOHNEVERETT 往:星洲、椰加達、三寶鹽、泗水 ★寶利怡美利 九月十八日 九月十九日 ★不收三寶態貨 PABLOEVERETT 差利怡美利 九月廿五日 九月廿六日 MAKEVERETT

S.K. 株式會社

有限

天 **週末及公衆假期卅五元** 星期一至五 廿五元 (往澳門另加人頭稅八元) 港澳對開由上午八時至下午六時正

每半小時開航一班

上環新塡地港澳船碼頭 電話: 444441 - 488648 九龍旺角彌敦道麗斯大厦 電話: K848188

日本東方輪船有限公司 收貨站: 青衣迅發貨倉 電話 12-457112,457387

漢堡,安特惠普,鹿特丹歐洲定期 航錢 M.S. "HOWA MARU 九月六日落貨 九月七日開行

江發快輪 M.S. KARA CAREER 九月十七日落實。九月十九日開行 直航: HAMBURG. ANTWERP. ROTTERDAM. AMSTERDAM. HULL. LIVERPOOL. LONDON Reykjavik with Transhipment at Rotterdam, Bremen, Oslo Gothenburg, Aarhus bergen, Helsinki, Copenhagen, Stockholm, Lisbon, Leixoes, Malmo, Liverpool, London, with transhipment at Hamburg.

TRANS OCEAN SHIPPING LTD 新月和 S.S. Sulucareer 海輔道中71號聯邦大厦705室港中和 walker 連接 中71號聯邦大厦705室港中和 walker 連接 中71號聯邦大厦705室港中和 walker 中238091/8(8 Line) 海門代理星報船務公司 電話:2797 海門代理星報船務公司 電話:2797 海門代理星報船務公司 電話:2797



收貨站:現代貨箱碼頭及彩虹德記 碇泊處:現代貨箱碼頭葵涌 全貨櫃服務

准 摩

产

八日 海洋島

八日 永 裕

九日東

十日 海

五日、太古

大日。杜、秦

全大日共福:來

七印新集件

八日 沙 啫

八日 太 占

水

收貨 集運觀貨 普通報貨 雪梨、墨麗砵、比利斯本(愛德雪特極墨麗砵 澳洲企業: AUSTRALIAN ENTERPRISE 9 9/9 6/9 No. 7/9 T179 東方軍家 OHIENTAL EXPERT 13 14/9 11/9 15/9 17/9 19 20/9 亚洲锡兹 ASIAN JADE DRIENTAL AMBASSADOR, 20/9 21/9

23 24/9 東方大使 太古,大阪三井,渣罐聯合航楼直航:菲海森岛、湿克疆 **國獎領,列提頓**。 收貨額貨到港 收貨站;海運備及彩虹德配新倉(沂埔倉) 開始 14/9 15/9 利來芬蘭 Lautoka, Suva, Auckland & Lyttelton

西 KWANGSI Auckland & Wellington 21/9 5/40 6/40 新畿內亞及南太平洋航綫 献倉 献船邊 到港 彩紅湖記新倉(黃埔倉 Madang, Lae, Kimbe, Rabauj Kieta, & 5/9

泊B3施 PAN' ASIA TIGA Port Moresby. Port Moresby, Kieta, Rabaul, Lae, Madang & Wewak 15 21/9 22/9 22/9 HUPEH



美國東西岸—— ▲三孫市 羅 省 巴尔馬 本紙 約 波的摩 路配克

●美國金文號 American Lancer ★本本V96 5/10 12/10 29/9 14/10 15/10 ●美國校星號 American Aquarius 19/10 21/10 6/10 V85 21/9 ●美國鐵獅號 American Lynx 28/10 29/10 19/10 26/10 V89 29/9 13/10 ●美國自由號 American Liberty 9/11 ●美國精兵號 American Legion 23/10 V91 9/10 9/11 11/11 27/10 28/10

V9 13/10 ●美國貿易號 American Trader ★★★一九八零年九月八日下午十一時 ● 象收巴 筝馬 · 图香山貨 · ★一切貨廠 稍貨時間

業初船務有限公司 岛后大道中新世界大厦廿四樓(24) 電話: 5 23/0/1,237031, 葵酒辦事處 葵涌收貨站 電話: 12 247626。

里岩

戰

金像特技·音樂

伊利沙伯醫院女厠旁邊 女病 人用頸刃

目前由警方送入院翌日竟喪命

兩貨車 大埔公路交通受阻 二車皆毁幸無死傷報告 一私家車連環相撞

在大埔觀晉山自縊 死方是誰警方想知

冒認消防事務處人員 向商戶募捐 一男子被捕 店東機警未招損失

《老訊》修方呼賀市民提防騙徒圖認政府人員雖許行騙。 前日上午十時許,一名自稱消防事務處人員 前日上午十時許,一名自稱消防事務處人員 對數一千元。 該名男子內於前日下午往該商店收取祭項, 該名男子內於前日下午往該商店收取祭項, 該名男子內於前日下午往該商店收取祭項, 等方相信該名騙徒曾以同標方法欺騙其他市 學表五十二七七一七七與努力聯絡。 發表五十二七七一七七與努力聯絡。

日報,華僑日報,工商 是旅遊有限公司,星島 比賽之機構,包括:星

公益金標語比賽 本月十九截止收件 清潔香港

共關係委員會昨日提醒 品,必須發揮及團體下共關係委員會昨日提醒 品,必須發揮及團體下分面(推断)公益金公 」的人士,其應當的作 介有責

應邀赴廉署接受調查貪汚疑案 遭廉署調查員毆打 名關員報警投訴

力迫具最 影電辛秘史歷 令人心寒 **手段狠辣** 代淸藏珍 編改史秘 徐沙頭領主演 信忠徐·文永權 信忠徐·文永權 廣主衛領 策劃策 昌瓘植 愛文有別部全場所視電過勝 雄富鄭 華麗許 秀文武



奴溫利基 加迪泰 斯梅士雷 荷 士希高米 尼龍奇米



今晚預賽秩序

全港華 、游泳錦標賽 国取 凌

题。 三国决赛樊皓均打足五局,莊則楝岳国以三比二力挫亭宮荣,選奪珠錦標賽男于單打冠軍,三国單打决賽,俱與隊侶中國次席國手李宮榮年第廿六国,一九六三年第廿七国,一九六五年第廿八国,三国世界兵年第廿六国, 一年 和) 第十五 俄世界球王是中共小老虎「莊則棟」,蟬聯一九六

题範圍極廣,與兩面運張抽機槍手小殿範圍極廣,與兩面運張抽機槍手小樂左推右攻,身手敏捷,走位靈活,樂左推右攻,身手敏捷,走位靈活,整無手影,為此則模最利害之絕招致。

新

百米個人四式預賽,與女乙二百米四式接力預賽,因報到人數及隊數不足,臨時改免預)日晚七時三刻,仍假維多利亞泳池,舉行次夕預賽,全部共七個預賽項目。另兩項預。

○九。二、陳玉驛(南華)一分卅五秒二九○九。二、陳玉驛(南華)一分卅五秒二九第三組:一、李敏俊(與東灣)一分廿○三、孫昕(東昇)一分廿五秒六三。

第二組 一百米蛙式預審 · 傅麗娜(九龍県)一分卅四秒 。二、謝政莉(飛魚)一、

七屆所創之大會紀錄一分州秒四〇(首名成績刷新南華會劉少芳於一一、何尹茜(飛魚)一分州秒一四

。二、胡蹇珠〈東方冬泳)一分卅六秒一四 第四組:一、黎瀚賢(九龍塘)一分卅五秒

(以上八人晉決廣) ・二・陳玉曉(南華)一分卅三秒七第五組:一・李敏儀(照都灣)一分

一百米背派預賽

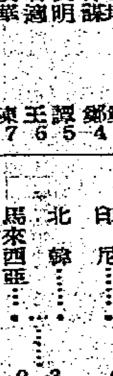
男子甲組

移八九。知知,一 男子乙組 第三組・一、姓源於(飛魚)一分十 一百米蛀灶預賽 六秒九

四。二、何英偉(飛魚)五分十四秒〇九。 第四組:一、葉樹邦(飛魚)五分十三秒八 。二、何英偉(飛魚)五分十三秒八 。二、王文碩(九龍漿)五分廿六秒五六。三 (以上八人晉入决賽)

四百米

・配都護五分五秒四六



毛 虎 莊 則

三屆世界

東財

有意購入

市。超大學村及村內城有主要發展工程,然後有主要發展工程,然後

施及禾素邨,纸逴雕大柏氏繼而樂車經應

新

聞

原理 原山谷,夏氏向柏金涵 原山谷,夏氏向柏金涵 所以至前沙田只有二 所以之一高處,俯瞰大

按照市價 低層商場單位

門大廈的其餘權益,即整體大廈將極可價著干及確切身份。下腹構美漢企業,現時正與阿拉伯財團 OMINEE) 及一個曾氏家族。但據設分之七十五曜益,以十一億八千萬元售

一五百萬元購入。而幾經轉手,身便大增切以九億八百萬向置地公司購入。而實地公司購入。而實地公司購入,而實地公司購入的開金門大夏的其餘權益傳出後,使到八萬總的自分之二十五的權益,主要是較以其餘的自分之二十五的權益,主要是較以主。 金・該處發展之規模貨 型・該處發展之規模貨 型・該處發展之規模貨 で人感到繁異・」

四德經濟

長申明政策

貿易

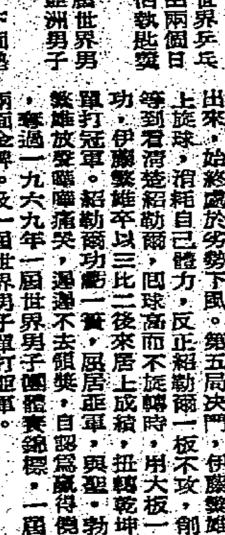
限制

消除共

林橋展接型五百萬市保護措施

黃燭光陪同岑才生剪綵。 官幫思義博士接見。 首標理

9



O

柴灣區居民 盂蘭法金

拉乒

昨(四)日下午 ・ 原本會鄭採・實際祭 等訳)柴澤居民 ・ 事・本暦・荷袋×・ 日 特訳)柴澤居民 ・ 事・本暦・荷袋×・ 日 特訳)柴澤居民 ・ 事・本暦・荷袋×・ 日

開

記者招待會

局辦亞

女子

亞印尼印度大

行準决賽,中共勝香港三比〇,日本亦以三比〇比賽分居次應。

、陳國風(東方冬泳)

日六廿月七年申庚曆夏

第一組:一、黄澤中(南山)五分〇秒一八字龍(中青)五分卅秒二一。 第二組:一、張進定(東方冬泳)四分五十一秒二九。二、陳兆卒(南華)五分四秒四〇。 第一組:一、張運定(東方冬泳)四分五十字龍(中青)五分卅秒二一。

第二組:一、李進港(飛魚)五分廿二秒七秒一八。二、占汝致(飛魚)五分十六秒三二。第一組:一、敷海寧(東方冬泳)五分十四 四百米自由灶預賽

秒九三。二、李依熙(九龍城)一分廿四秒七五四。二、余秦瑩(隆都灣)一分卅九秒四五。四、二、余秦瑩(隆都灣)一分卅九秒四五。第一組:一、河梅(九龍地)一分十九秒二

尹茜碲一分卅秒一四大會新猷。華人涿賽女乙百米蛙式飛鱼

魚會何

訪沙

鎮 官



長成定邦致詞謂

華僑日報熱心讀者

貿易次

拔出利

五匪 刀槍鐵鎚齊出 新

金行損失三盤金飾值四十萬元聲「係咁先,拜拜」從容逃去 區張麗珍金行

百 〉 候解返大陸

五期星

一週來遭返的第三批,貧兩批是前日遭返的七十七名及上月廿九家庭及十一名單身人士。包括六十八名男子,六十七名女子及一百零六名兒童,其中計有包括六十八名男子,六十七名女子及一百零六名兒童,其中計有 销中心接受赐查的三千多人。(合) ——其中包括身鞭民,迄今共有三萬七千九百五十四人,其中包括身

道邮球場外十多名男 子週襲

能否保

,倒队血泊之中,没院救治後,其中两名情况危殆,其餘則愤突然被四名凯稱探员的男子挥刀狂嘶,其中四名男子走避不及)观塘翠屏道哪昨午發生懷疑尋仇血案,十多名午在骂子男步言方 事後在和樂 邮件走 一名男子 名大漢冒充警探 刀斬傷 少見

理國地廳

明年

YAT

愛英匹四

月

馬購自

張麗珍金行被封後, 却匪在現場附近選五匪行封之大道中張麗珍金行事後

眉 米廐馬匹薛卓時本日 明 是操 **走苔主编** 駒建 發財 78翠福星步

別來無恙

其中不少脚患馬却粉粉 出試馬遼蔽爲冷落·但 出試馬遼蔽爲冷落·但

たき

沙田友

THE STRUGGLE

全球獨有珍貴鏡頭

香港淪陷慘况實錄

一秒□・慢試仍見一分○四秒二・宋孫昌健認試八百

皇冠之王快哉勁

方

多 馬 英雄

義溥

九匹自購

駒出脚有力

野利福將由助手主試・半哩五十一秒五・未 設世五秒・全種快跑・少輕且疾、走勢十分出色 大変が一秒・後跑変態の平常・勢力依然不强・ 世界起鉄由譚文就主試・半哩五十九秒三・宋段 世界起鉄由譚文就主試・半哩五十九秒三・宋段 世界起鉄由譚文就主試・半哩五十九秒三・宋段 が整理とを受験とは、半型五十九秒三・宋段 ・状態躍起甚速。 ・状態躍起甚速。 ・大砂一・全種按理・走勢十分軽盈・身型比前 が発育・全種按理・走勢十分軽盈・身型比前 が発育・全種按理・走勢十分軽盈・身型比前 が発育・全種接近・上勢十分軽盈・身型比前 が発育・全種接近・上勢十分軽盈・身型比前 のでは、近点には、半型五十九秒三・宋段 笑古哈醉美欲玩葡萄 幾來哈臥任香宵美 回征笑珍催香宵美 ! 場!檳

八地

語后 金明 皇都 嘉 線路新 片 平 鬥敢纏敢、 珍寶 南 哥 頭 賣座 得旗爆作 黄元 張佩山大歐陽佩珊 關海 軍座日盲 導演魯油 公司出品、

幕後最佳拍檔 指術導 字敢 當 頭 劈 警開

華僑晚報 分類 廣告 每天 四 元

做迎記者自養。 安香琴任領隊 本月十五十 言方

逃學

主聯哲丹 眞千 敏三 獨 演合 郎波 一葉 郎船 拿 夜 南灣

致登場

為 燼

激,不範的最 管極寒,成新 能度而令力武 。刺慄你示器

揭露美蘇空最犀利

加曉,現在經過上月尾八和軍集發加者
西時未開放上報名之間,故至體團員名
訪問團赴應報聘的消息。本刊上月曾經
十,因此,他特地在華僑旅行社多定房

殷商周頌庭擁有 千二百歲家庭

庭獲得,獎品為可供全家字用的旺角觀邏大潛樓。 经成员遗数概和最高者,是二千三百歲又九個月如后:

五期星

是由九十七歲的王嚴區膺選, "五代同党,由王耀盟 (戶主)的

廣播行政會議

馬車

富

魔腦窩窩,行政會的權力僅次於最高層的同人大會,成員共有關協商,行政會的權別屬斷窩窩「行政會」委員之一。 医脑窝窝八月下旬在斯里關卡召開行政會議,歷的代表亦已返港區的 岬 聯 行 政委員

杯嘉華陳秀珠拍檔 主持體育世界節目

西狄

安事變眞相 當年

戲京演

一時次六第以市衆観九港

嘢好然當。

達路舒·羅保

演主頓赫蘭羅

間時映放

九七五兩12 蒸熟蒸熟熟 九半三半四

出妹師莉光夏

座訂速請

本

劇情

所

限

歲

謝絕參觀



險性幾一上影出公**程** 片驚懷部第史品司士

南

寫實電 設虛無座

A PROPERTY OF THE PARTY OF THE

機可公

狱口, 金命参山寒水碧

佢**鞣線、處處殺機四伏、步步**

即房,假如有事,可以找他他告訴奪梅,他就在她左邊

了一根竹杖了?我也 : 那反而太露痕迹

」 老太太說的很懷貼。

我早己經希望去君

我自己會來。

人家・略爲疏忽了紫鐸」・博民和大嫂磯貌地

遠祖趙雲梅主僕,可以討奸

胡里胡塗過一生不卑不亢除三害

怒· 要只

等得勉强:「我就有找个國人、外國人不讓我老 我與她的房門口,問他甚麼時候回來的?等道: 「我可以禁些,回路,其实,我是與你設 玩的,不談了,我要打電話。」 「我可以禁些,回路,其实,我是與你設 」 「我可以禁些,回路,其实,我是與你設 」 「我在半小時能固來,母親對人來的。」 「我在半小時能固來,母親對人不讓我老

感着绿

四看到落柱尖,道 一次當員是大福。一交打 一次當員是大福。一交打 一次當員是大福。一交打 一次當員是大福。一交打 一次當員是大福。一交打

《道:「朱入行。」李大福道:「選未找到商業?」阿二中杯潤,李大福才道:「你來此多久了?幹那一行?」「福舉杯道:「來,來,喝酒。」「與總是餘十元八塊,裝售贏過一文錢。

清代數學

· 量

· 自委內取出一張支票交易 被來了,母親把他帶入斗室 做來了,母親把他帶入斗室 也下,把租房的事告訴他 一

是一篇·香港一世祖 是在疾機分中。安治文見到了 是在疾機分中。安治文見到了

政為思到老師是 了一張琳亞出後

在 生活難安求職苦 生活難安求職苦 生活難安求職苦

詩

135 22 0 55

來等程等「通親一安 論算極曉、六做

行不多,行人更少,一的高尙住宅區行走,一

大配吩咐司機返家・不会で「江山易改・品性群移・不会では、「佐道伽人一生式的便者」

本 時他已是七十三歲的老 作的「歷學疑問」三歲 作的「歷學疑問」三歲 作的「歷學疑問」三歲 是解四十四年(公元一 是解四十四年(公元一 是解四十四年(公元一 是解四十四年(公元一

加渡客・亦

步快行

鐵鋼

命他之 ・並道 不長

。· 吗 一 三 矢 娶

10分邊,看着他無限,有一一,她全身心都充满不安,那一不是污幣坐在他的另邊,你

他設·取子

文們沒多少賣金!我們又不想和香 次們沒多少賣金!我們又不想和香 你們這地方大有可為!! 你們這地方大有可為!!

被印象去!那

音響營的或

你今晚要回

附老霸伯,他教了你的**命**

他太太說此下他走

郭日橋举

已經大強好了,問題是葬在此地還是香港,媽 您麼樣了,我在香港聽到媽咪說過,爹地遺體 我是來弄致的,不能入壞我就囘去,爹地遺體 我是來弄致的,不能入壞我就囘去,爹地適體

子·也不是完全沒有可 艾克曼的妻子和他的家 艾克曼的妻子和他的家 形有監無精,但仍然沒 形有監無精,但仍然沒

這條路 中

橋舎村

如此天氣

答讀者來信

草

草的種子。道包種子背後是寫日本人是一個初學越花的人,理題是先生:

至于建設・可有進步で 升中試 含分以來

時,是怎樣的心情?高興遭一你且說說,剛才對付那三個「怕什麼?我們都願意就成へ「不是不願意,是不敢。」

(FE)

北億中・瀬窓稱為大東菊形への一種の一種化草都規模を大東東東の一種の一種化草都規模の一次の一条・在原理方面都是大同小果・配色一種化草都規模過・不過

情海捉迷蔵へ五九

一次見面很難了學素琴假품博民說

大多數的草花 大多數的草花

秋二季香酒

知为每年人,不時朝她泛出親切的笑容 一哥二嫂和博民的姊、弟弟盘屬良善和 一哥二嫂和博民的姊、弟弟盘屬良善和 她心宴較爲安定,再看看其他幾位 。 也一面的慈祥德笑加上可親的點頭 話。但一面的慈祥德笑加上可親的點頭 突德德點頭而日·當介紹到方老太的時 突德德點頭而日·當介紹到方老太的時 她任由博民介紹會見親人,她越舍 提示以目示意。一种略略恰起項を、まる提示以目示意。 無海留痕

也看不出這位老人家,有絲毫項固,不上,呈現安慰的歡容,案譯無論如何,人者太太含笑接待,佈ិ疏落皺紋的面,也看去不堪,但地方寬敞,清潔整齊,一層古觀大洋房裏,雖然實式一點,家一層古觀大洋房裏,雖然實式一點,家 举吩咐, 匆匆趕來接案琴到自己家博民無奈第二天中午吃過了午饭,

慢·因此當粒子出芽後·幼苗 草花是要移植的·如果不進行 · 植株徒長· 献赐 是的地方去,不是 是的地方去,不是 是的地方去,不是 是的地方去,不是 是一种,都需 後郎就開

影移頭啊到色

,? 她 弟一和 弟孫甄 拍拖吹 含選,故意

三的一人

• 好在我跟

· 乾奶,你买把秋一吃到水水。

基這

- 原來製伯



總統大酒店 THE REGENT



the baron travel corporation

富麗龍高級豪華遊覽團 專家策劃專業導遊專人領隊

夏宫假日大酒店 THE OFFICIAL

五期星



集團經營穩健妥善可靠 直屬分行直設海外直接處理

佳寧集

郭日橋華



請認明商標,參加者三年內已逾88,000人

晚夜總會,經驗豐富領隊,旅遊局認可 **粤語導遊。全新豪華觀光巴士。**

第一天:香港一馬尼拉 第二天:市區近郊一文化村(非島縮影) 一臘像館一蘇魯夜總會 第三天:馬尼拉一碧瑤(乘國內航機)

第四天:碧瑤一馬尼拉一艾蘭廸 第五天:百勝灘一海上遊船"宮麗號" (全港首創)神秘隱谷

第六天:大高地(火山湖)一蠔島樂園一

第七天:馬尼拉一香港

五萬元

9月8,10,15,17,22,24,29.日 10月1,6,8,13,15,20,22,27,29日 11月3,5,10,12,17,19,24,26日 /12月1,3,8,10,15,17,22,24,29,31日 ●超值豪華享受・多晚不同情調夜總會 **曾盡佳餚美酒**,欣賞各類表演節目

空公司豪華噴射客機。

均勝一籌。

舟車勞頓之苦

●嚴格訓練之經驗豐富領隊隨團服務。 ●聘請菲律賓旅遊局認可之經驗導遊沿 途粤語講解。

●乘搭馬尼拉國際航空公司及菲律賓航

●航空公司、各大酒店、旅遊局及有關

機構聯合鼎力贊助,無論食、住、行

行程精心策劃、盡善盡美、保證絕無

●出發前茶點招待,詳述當地之一切風 土人情。

3-883071 3-889734 5-438221

全台灣環島觀光團 要\$ 1390 美\$ 16 10 美\$ 17 90 住圓山、芝蔴城、希爾頓、內陸機 出發:逢星期日

曼谷芭堤雅 七天\$1840 出發:逢星期二、六、日

星馬雲頂高原 八天\$2650 出發:逢星期三、日

3-699327-0

各地旅遊 依期出發 华寺 糸匀 糸丝 金肖 特 魔 機 興

九龍尖沙明東英大區 207室

大野童旅 5-271818 次 5-272777 遊 5-281338

特平泰國來回機票

卓韋 国 1790 西天 達星期五、六出發 日本八天 2980 星馬-七天-2088

曼谷六天 1590 代售歐洲、美加廉價機票 彌敦道748號A始創行803室

旅運佳黨部 H-739228-9 H-8911325

小童旅遊喜訊(12歲以下)

曼谷七天豪華團收成本 \$1100

全 表 回 芭堤雅、古城、桂河橋 金佛寺、皇宮、珊瑚島

餐\$1690 漂\$2090

天天出發(簽証兩天)

請向各大旅行社查詢

七天團\$1830星 馬七天團\$2200期 灣七天團\$1700六 精本则七天團\$2950出 選引[淮水上天四] \$.1398 张 特快台証 \$ 130

代理各國特廉機票 歡迎電索行程發閱

※優待本報讀者 ,凡持本廣告報名

一律減收\$100、請剪存永遠有效

三 特别介紹馬來西亞有蒙地卡羅之稱的雲高原

逢星期六出發 四天\$2090

西高爾夫球,欣賞各種精采表演

王 逢星期四、六出發 七天\$2288

一 活動包括賭塲· 泳池·保齡· 桌球·山中湖的划进

···特别介紹有韓國夏威夷之稱的濟州島

多風多石多美女,無門無賊無乞兒

尖沙咀彌敦道100號東英大厦[108]

先飛後付 集團實力 直接經營 絕對可靠 增投美学新邨永安公司三律 3-7442282 星期日及公隶假期照常辦公

出韓日期:19月23日・餘位無多・報名從逕

台北四天 \$805

韓日七天\$3288 夏 威 夷\$3488

韓國四天 \$1988 菲律賓 \$1488

特平歐美機葉,各地簽證、代辦工廠、社團旅行團

優悠旅行團香港報名處

銅鑼灣怡和街9號莊士商塲大厦1407室豪華戲院對面

台灣。建立國大東大學之中巴士、\$1688

·沙尼市于佛太原48今樓、尖沙哩星光約1122室

馬星六天 \$ 2150

馬星泰\$3088

5-255387 5-212215

5-662668

5-7216181

北京漫遊10天 8/9 15/9 2/9 桂林、陽朔、廣州五天

\$1480 (三程飛機 逢星 期日 廣州、星湖、從化五天 逢星期四 \$650 廣州、從化三天

\$ 395

朝聖團第\$9900

非 泰 日 韓 星馬美加 七天 七天 六天 四天 八天 4900 1550 1600 2750 1950 2250 起

九龍町角西洋菜街遠景太厦十樓日座

日本南北九州七天\$3220 日本本州富士山八天\$3100

逢星期六出级 造壁期五、日出發 全台遊環島九天\$1800 菲律賓發孫七天\$1490

H-431331-3

分社直索・獨立成団・事人領隊

四晚夜總會

住圓山等一流大酒店

小量收成本\$1,100

機票+酒店台北三晚四日 機票十酒店東京三晚四日 阿里郎韓國四天遊逢週六出發\$1990 代購澳門週末船票

派中旅社委扎代辦各國

3-665623 3-690015 3-691652

泰國曼谷芭堤雅名·天裝華團 \$1790 達星期六、 星航星馬精選7天養華團 \$2288 達星期六・一 日本韓國名天高級藝華團 \$3380 達星期六 *各地旅行團特快簽証廉價機票及代訂酒店 *

多明尼加 刀尼記旗運公司

油麻地仿敦道口金峰大厦8字地的開閉上

七天行程・膳宿一流・超値享受 酒店十機票十簽証 辦理各地酒店預訂,代售廉價機票、 代辦多明尼加特快簽証

歡迎致電垂詢5-772013 5-790853 The 1 wid 458 468 and the rest of 1903 in 5.7908531 5.772013

逢星期六 \$3280 逢星期五 \$2980 逢星期日 \$3380 九州本州十天聯遊 逢星期五 \$4180

九龍彌教道518-520號彌敦行七樓

台灣豪華團 九天\$2190 七天\$2233 逢週六出發 韓國豪華團 四天\$1990 八天\$1790

逢週六出發 濟州\$2090 韓台百貨包收包賺包退貨

5-261686 5-227916

遷址啟事:本公司將於九月一日遷往 德輔道中51一57號其昌人壽大廈地下 (金坡銀行側)照常營業,電話照舊 干諾道中24一25號中華總商會大厦305室

吉 始 旅遊公司 5-233181(3線) 5-233427

台灣9天\$1980(星期四、六) 台灣7天 \$1800(星期日) 台灣7天\$1550(星期一) 台灣4天\$850 (每天出發)酒店十機票 \$260 (4天酒店)

星航來回 9月30日前報名任何月份出發発收 台証費花蓮內陸機彩色小册歡迎來電索取 秦國六天 \$1630 7天 \$1730(韓航來回) 星馬八天 \$2288(華航來回) 日本本州七天豪華團逢星期五\$2950(乘西北747 香港皇后大道中36號與偉大厦606A室。皇后戲院封面。

台灣環島七天遊\$1890 日本本州漢城七天遊\$3380 馬星泰11天遊\$3590 夏威夷檀香山七天遊\$3490. 新航美洲西岸十天遊\$6289 英航歐洲15天遊 \$7890 代訂酒店廉價機票及各國特快簽證 九龍彌敦道570號基利商業大厦1601室

通達H449838

台七天豪華遊(包證)\$1800 編8 暑期十天環島酬賓團 \$ 1780 声 專人代辦台証\$130循正式手續 代售世界各地廉價機票 美加探親團 非島七天 \$ 1550 歐洲豪華團 暢遊百島、大富郡、碧瑤 歡迎來電垂詢、行程備索

、中環德輔道中130號大生銀行大厦605室

旅運企業有限公司 達明 5-456686(6線)

泰國曼谷芭堤雅六天 豪華團 \$ 1590 逢星期四、日 乘搭珍寶七四七噴射客機

代訂廣州流花等豪華賓館 德輔道中181號大新行四樓全層

中惠州西湖週末遊 國中山順德週末遊 \$320

遊廣、從、佛、星五天團\$640 \$ **2**690 覽 江南名勝九天遊 菲律賓特價酬賓團\$1388 星·馬七天超值團 \$2288

5-420119 金钱旅游 5-420522

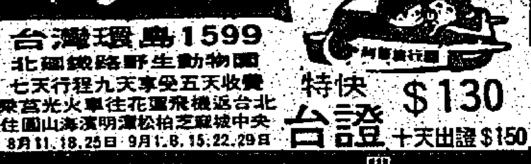
特組韓國四天豪華團 2%(星期六)出發\$1900 韓國四天團(逢星期五出發)\$1790 韓國六天團(逢星期五出發)\$2490。

代售各航空公司機票 中環永樂街58號昌發楊五椒

進三、六出發 每月四團出發 毎月兩團 英航欧滋園十五天\$7650 造星期日,二、四、六田聚

曼谷芭堤雅六天\$1650 造星期六出發 韓日富士山七天\$3230

遺星期二、四、六、日出致 造星期二、三、大出稜。



高雄松柏或台北麒麟大飯店任擇四天\$888

旺 海州敦道636 號銀行中心905室 3-306331~

乘 747 珍寶客機、北京回程築軟臥 火車、這星期一出發、精美行程表 電索即寄、歡迎垂詢。

"国德州道中月30岁的大学生最后广大的50世纪 为。有产电压的角分度,由2个1333数以上的"扩发形势各上队"和主动。

5 257148-9-0

5 224765

台記由\$805起至\$1195 機栗十酒店十機塲接送 特平機票。

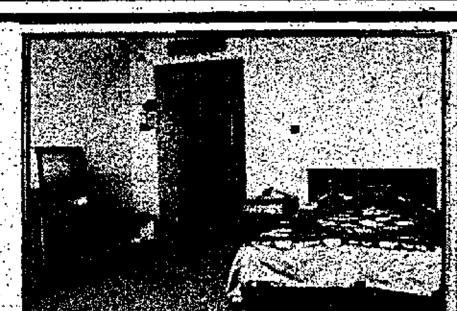
高雄 紐約 羅省 三藩市 溫哥華 東京 倫敦 歐洲 多倫多 馬尼拉 大坂 曼谷 雪梨 夏威夷 星加坡

香港皇后大道中十四號大夏行一〇〇一室

國內踪橫 中華大地 *代訂國內酒店及機票* *代訂國內酒店及機票* \$ 1388 逢星期四、日出發 、杭州、無錫十八天(直航) \$ 5250 9月23日 \$890 七天遊飛翔船往直通車返(逢星期六出發) \$ 2790 \$ 550 (逢星期三、六出發) (直航)8月25日,29日\$2980 \$395 \$ 2480 昆明、石林、六天遊(直航) 8月25・29日 \$ 250 \$ 2368 (逢星期日出發) 、柳州、桂林、八天(直航) COMMERCIAL CENTRE. 570 NATHAN ROAD, KOWLOON. 電話:3-319197-9

- 空氣調節,私家浴室,滿鋪地毡,

- 店內附設商店, 郵局, 銀行。
- 預訂房間,可免除住宿憂慮,令你旅途更加愉快。







五期星



景星旅游有限公司:

中環皇后大道中連卡佛大厦1108-9室

電話:5-211251-3, 5-266483

特約訂房處

新華銀行:

總行:中環德輔道中一號A,及港九新界各分行

電話:5-213377

- 七天清邁八天由 51490起
- * 鋑証只需二天、收費30元
- **国国獨立**,分社經營,專人領隊

▶ 景星旅遊有限公司 VISTA TRAVEL SERVICE LTD.

博覽旅遊公司中區李寶椿大厦422室 電話:5-434133至5,5-438871 星期日照常辦公

野生動物園、地嶽谷溫泉 美\$1750%\$1890 %\$2050

增加成本200元,兩程內陸機往返花蓮 ★持證參加者送銀行現金**體券**

潭·芭堤雅·珊瑚島 現花園・水上市場・鄭皇

機・回程可延期留後及代

風洞、新加坡、飛禽公園、裕華園 王佛、鰡魚 曼谷、芭提雅、珊瑚島、北欖鱷魚潭 术上市場、鄭皇廟、玫瑰花園等

馬星

香港德輔道中24號廖創興銀行大厦1301室 5-210189 16 is 5-220069 星期日及公衆假期辦公時間由上午10時至下午1時

日期:九月6,13,20.27 十月4,11,18,25 歐洲 英法8 天渡假團\$4,880 消遙歐遊團15天\$7,890

往美國機票 \$4,590 \$5,990 美國西岸10天 \$7,990 美加西岸13天 \$2,890 日本(本洲)八天

日本(本洲)七天

\$3,590

TE MILITARIEM.

太陽城太子、山中湖等均爲一流大酒店。

,隨團出發,經驗導遊,保証實至如歸 出發日期 9月6、13、20、28 10月5、12、19、26日

HAVA 提倡旅遊大衆化 ลถทุกสุก 保障 *中環國際大厦2204室*

美加東岸團

10天 \$7,890

逢週三、日上午出發·晚機返港

9月4.18日。10月2,16日

11天細賭城

\$6,290. |獨創觀光 (RENO)利來市世 9月11,25日 10月9,23日

中華之光 8天阿里山

\$ 2,050 首創三程內陸客機 逢星期日出發

大城古都

7天 \$1,650 乘座三星式 廣體豪華客機 逢星期三个六出發 泰馬星

10天 \$ 3,090 12天 \$ 3.390 10月份9天\$2,990 乘坐新航豪華客機

逢星期日出發

特價酬賓團

7天\$2,550 新航 8天\$2,890

彌敦道582-592號信和中心1303B

(星期一至六上午九時至下午七時・假日照常)

附有私家海灘之亞洲大酒店・曼谷麗澤 9月2,6,9,13,16,20,23,27,30日 10月7,14,21,28日 分社直營・團團獨立、逢週二、六上午出發・晚上返港

3-320409 3-320408 3-882492 3-320400

星加坡·聖陶沙島·淸水岩 吉隆坡·雲頂高原·黑風洞

成人\$2288小童\$2088

七天遍遊南洋風光*經驗專人領隊 獨立成團*逢週一出發

"是一种是一种是一种是一种的一种。""多

非律賓(碧瑤)百島流寶賓團 足七天特價只收 \$1590



畅遊馬尼拉市區名勝,大高地火山湖 百島流・碧瑶・菲島文化村・賭場・ 百勝難急流瀑布・多晩夜總會・住宿 馬尼拉五星文華及凱悅大酒店。本團 並採用非航A 300型豪華噴射客機・ 图图獨立,專人領隊,依時出發, 穩健妥當, 實至如歸。

獨家採用全非最豪華巴喇沙系統酒店·菲航內陸機往碧瑤四次豪華夜總會

逢星期四、五、六、日、一出發 (1) Philippine Airlines

Morning Star Travel Service Ltd.

馬星7天酬賓團 锡遊吉隆坡/黑風洞,清眞寺,清水岩,橡膠。

園·博物院\雲頂高原·析加坡·聖陶沙島· 花芭山、飛禽公園・牛車水・植物公園・人妖 克街,民族紀念碑等。住宿雲頂人酒店兩晚及 美麗華酒店。獨立成團・專人領隊。 逢星期一早機出發。

大酬蜜\$2290 💹

畅遊古隆坡; 宝頂高原, 新加坡, 聖陶沙島, 曼谷·芭堤雅·珊瑚岛等名勝。包括黑風洞· 清貢寺、飛禽公園王鱷魚湖、皇宮、水上市場 ・玫瑰花園・泰村表演・及玉佛寺。獨立成團 ・專人領隊・逢星期六早機出發。 \$3190 六天\$2390

新航加州假期

遍遊檀香山,三藩市,洛杉機、荷里活影城。 廸斯尼樂園・聖地牙哥・墨西哥・拉斯維加斯 溫哥華等住宿一流大酒店,中菜爲主,專人領

9月18日 10月23日 11月20日 12月18.25日

特價\$4590-\$7990

暢遊桐香山,茂宜島。火山國立公園,威基基

海灘・干納市・希路市・波里尼西族文化中心 等。住宿豪華大酒店、一流夜總會、專人領隊。 ,逢星期六出發 2

特價\$4490

是一种。他的一种

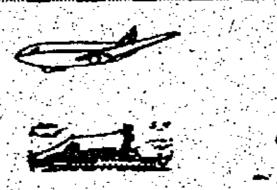
桂河橋 古都大城。 清邁 暑期酬賓\$1750′ 200 七天貴賓團 \$1950

行程包括:清邁,泰皇夏宫,古都大城,等名佛寺,玫瑰花園,泰村表 演, 硅河橋, 大佛統, 水上市場, 大皇宮, 玉佛寺, 芭堤雅, 珊瑚岛, 四臉神,古城文化邨,鱷魚湖。多晚夜總會,兩晚芭堤雅,住夏宫,遷 灣,曼克頓,納萊大酒店,清邁住素里旺大酒店,簽証只收\$25元 逢星期一、三、四、六、日出發。 特點:

清邁團 八天\$2150 乘泰航早機出發,超級豪華,節目及精, 保証超值享受。

• 專家策劃, 行程一流。 • 直接經營,穩健妥當。 • 图图獨立,專人領隊。 • 最佳鄉遊,齊至如歸。

地址:中環皇后大道中64號連卡佛大區 1104-1105室 電話: 5-243068-0,249786,249622,266498-0 星期。日及公泉假期時電漲公





郭日橋革

選擇旅遊 方便讀者



九天阿里山豪華團

(逢星期四、六出發) HK\$2,150 九天美麗旅程・暢遊全個寶島

香港——台北——嘉毅——阿里山——高雄 一一六福村野生動物公園——石門水庫—— 芝蔴城——花蓮——天祥——野柳——香港

住宿一流飯店,温嘗各地菜式。北廻鐵路火 章往花莲及內陸機返台北,節省時間

七天精華團

(逢星期一出發) HK \$1,650 收費嚴宜,物超所值

香港一台北一一六福村野生動物公園 ——石門水庫——日月潭——溪頭

(詳情請與各族行社報名查詢)

台中一花莲一香港 क्षेत्र ग्रेग ग्रेड क्षेत्र क्षा क्ष क्ष

建明旅遊 實通旅遊公司 德運旅遊企業公司 金福旅行社有限公司 县梯旅遊公司 大利旅行社 幸福公司旅運社	安康旅運 电门旅 3-303271-3 12-8
5-456686 3-694802-5 5-761167 761268 5-250044-6 5-233181-2 5-234580 224661 5-454615 454620	3-303271-3 12-8 精緻旅行社 南華快
利旅遊貿易公司, 嘉特公司(旅運部) 香港與華旅運企業 成景旅遊有限公司 思達旅遊 聯達旅運公司 株意旅遊有限公司 5-233811 3-683249-0 公司 3-320381-3 3-670601,681583 3-672828,6717173-662027,661142 5-265081-4	12-433708 5-43
5-23381 3-683249-0 [公司 3-320381-3] 3-670601 681583 3-672828 6717173-662027 667142 5-265061-4	

信譽卓著 歷史悠久

直线所信道而此 有限公司

香港中區干諾道中60號紐約行11字全層 5-444007 至 444000 3-7211178 至 7211170 九龍尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦1009室

(星期日九龍分社全日照常服務)

七・八・九天團\$1590超 ①泰國分社九週年誌慶,拳贈價值50元之 平安金佛乙個及大型團體彩照乙張。

②淸邁住宿最豪華之寶龍大酒店,獨家安 排游驚與世隔絕之苗族蠻荒。 ③全程五次最高級夜總會 享乳豬全席

4)三種最佳獨有行程,傲視全港。

九天最高級遊\$2090

獨家提供全港最佳行程 737 內陸機:高雄→花蓮 花蓮→台北 增加成本 300 元,少行長途車共 900 里 酒店:全程最一流酒店,晚晚詳細明列 增加成本每晚30元,享受極盡高級豪華

逢星期二、四早機出發,晚機返港

漢仁華民 早早日出台灣城川山村

全量貿易旅遊公司 5-249142-5

利菜旅遊財務集日 3 -7214168

四·七·九天團\$1790起

①最豐富節目,遍遊漢城市、華克山莊 民俗村、自然農園及歷史勝地一仁川。 ②住宿全漢城最高級新落成之凱悅大酒店 及新型之華克山莊喜來登大酒店。

③韓國回程可象遊台灣,韓台兩地風光文

物互異,各具特色,一覧無遺。 ·逢星期五早機出發,晚機返港



健的旅業





- 乘搭波音豪華747珍寶客機,早機去晚機返,足八天行程。 2、住宿最新落成之太陽城太子酒店,富士山山中湖酒店 · 大阪東急酒店。
- 安排欣賞世界三大之美加多夜總會及寶塚歌劇之精彩表演。 乘搭世界最快之新幹線(子彈火車),使行程更爲舒適。
- 事家策劃,全新行程,節目包羅萬有而內容充實。

事人領隊隨團出發,團團獨立,保証實至如歸。 逢星期二,四,五乘新航出發 \$2890

是透透透透

MORNING STAR TRAVEL SERVICE LIMITED 香港皇后大道中64號·連卡佛大厦/104-5室



台灣環島 溪頭 野柳

九天豪華貴賓遊\$ 1950

任圓山,希爾頓。阿里山賓館、全港獨有・歡迎比較。

- 專家策劃,創新行程,內容充實,內航機飛花蓮。
- 多晚夜總會表演,膳食多元化,保証與别不同。
- 直接經營,穩健可靠,專人領隊,圍圍獨立。 全部導遊均經嚴格精選,保証實至如歸。
- 早機去,晚機返,觀光時間最充足。

: 逢星期二、六出發。



18

阿里山

六福村

歷史悠久*專業旅遊 有限公司

尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦日03室 3-676111 機票部專線 3-7213381 3~67617 中環大道中70號連卡佛大厦1010室。5-211411 德輔道中61號華人銀行大厦1603A室5-240061 星期日全日照常辦公一連卡佛及九龍公司

ROYAL CLIFF HOTEL

清邁、芭堤雅 曼谷、桂河橋 小量收成本\$1,100,全港最平 天天出發*全港獨有 節目全港最多,六晚夜總會。全程一流大酒店 曼谷住凱悅,芭堤雅住假日及最豪華之

阿里山 九天 S2150

逢星期一、三、六出發 增加成本200元 滅少行車16小時

百福旅遊有限公司

②華航兩程內陸機(台北一花蓮·高雄一台北)

島・吉隆坡・曼谷 ・芭堤雅・桂河橋

獨立成際專人領隊*發七晚賽華夜總會 全程住一流大酒店*節目豐富超值享受

逢星期六出發(早去晚返 京都、大阪、資塚、奈良、名古屋、白絲瀑布 日光、美加多夜總會、子彈火車

①乘搭華航747機,高級豪華,絕非廉價航榜 ②東京獨家停市區羽田機場

節省行車四小時,免收機塲稅。 ③回程可自由停留台北。④全程一流大酒店

\$3480

9月7,21,28日。 10月5.19,26日 \$3630 日本九州七天

逢星期六出酸 日本九州觀光八天\$3480

日本九州本州観光十天 第4280 出發日期:9月12,26日

10月10, 24日

馬星七天超級豪華團\$3290 **出發日期** 9月15, 26日。10月24日

> 馬星泰十天 秦華團 \$ 3590 出發日期: 9月15日, 10月20日 泰星馬十天 \$ 2999

> > ● 遙星期六出發

出發日期 達星期三出發 星馬七天 \$2333 出發日期:逢星期六

45號永隱銀行大 度八樓(按8字 5-25924 5-25036

③早機去晚機返,足九天行程。

Citizens Travel Agency Ltd G114

電話: 3-670091至3

曼谷七天超級豪華團 \$ 2280

出發日期: 9月4,11,18,25日 10月2, 9, 16, 23, 30日

非島六天豪華團 \$ 1750 乘菲航定期班機

逢星期二出發。 欧洲23天 9月20日 10月18日

台灣七天彩虹團 \$1850 (包證)

逢星期日出發 台灣九天超級豪華團

\$-2180

出發日期: 9月12,26日 10月10,24日

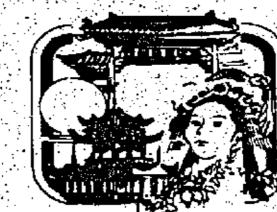
美國西岸十天 9月18,24日 10月2,22日



九龍旺角彌敦道636號銀行中心大厦716室 5-254431-6 3-886353 3-886356







日台聯遊13天\$3788

台灣九月份特價團(包証費)

●已有入台證減收\$100 ●請提前三星期報名,各團均準期出發

中秋泰國遊,

司諾最一流!

香港華商旅遊協會 會員



國際華商 觀光協會 會員



鼎力贊助

贈閱香港週刊半年

司器旅遊有限公司

中秋曼谷芭堤雅桂河橋8天豪華團 *

出發:九月二十日 費用: \$1890

金牌馬爹利大號拔蘭地一支 司諾旅遊現金禮券\$300

司言者抗炎游有限公司九龍尖沙咀東英大厦1108室3-6774503-6787343-696729星期例假照常辦公



字符分健四十五字。月ず1000元。 没作坑。女性,中五楹度,年二十以上

(八)九雕紅磡船

三百八十万

野子-月帯「千二百元。 中區。男女均可・中五壆度・英文科及好文員

七號班官

――四二四二五一十七至六十九號地下 一一一四二四二五一十七至六十九號地下 一一一四二〇一五四十十二十四二〇一五四十十二十四二〇一五四十一九號地下

水吧練習生

中三型皮,超量

一百——五十字。由九月十一至十一月廿四中區。女性,中墨會考合格,遮記,打字每路時秘書

(十三)新界大樓

二號地

想在污染環境中工作。月研一千四百五十五至一 放消。男性,年齡二十以上,體格健全,原 於化爐難工

(四)香港资价抗哪酯和大厦地下(四)香港资价抗哪酯和大厦地下三號政府会

一千四百六十五元。 - 他格健全,流利場節。月弥一千三百七十五至 - 独岛现度宽。男女均可,年龄十九歲以上

文,交通津贴。 定租任何一辦事處聯絡,其地址及電話如 中處登記。此外,須聘消職員之僱主,亦 於組任何一辦事處聯絡,其地址及電話如 (一)金鐘道九十九號樂禮大厦地下 (一)金鐘道九十九號樂禮大厦地下 (一)金鐘道九十九號樂禮大厦地下 (一)金鐘道九十九號樂禮大厦地下 (一)金鐘道九十九號樂禮大厦地下 (一)金鐘道九十九號樂禮大厦地下 (一)金鐘道九十九號樂禮大厦地下 (一)金鐘道九十九號樂禮大厦地下

組成上有意

13.

尋

電子技工

八撥型鐵腦經驗。日

•

14

明

PO O

勞工處介紹職業

町機築送貨

中五程度・月歌一〇

之職樂介紹服務・現有部份急鳴空缺如下: 炒工處本港就樂輔導組・爲水職者攝.

扭供発費

一十二〇〇——一六〇〇元,另際7性,中五程度,年十八至廿五,几

五至一千四百六十五元。 一有木工收泥水磁粒液凝先。月朝一千三百七十大飙山或四寅。男性,體格僦全,小學歷度

郊野公園雑工

一傷頻頻發生 人 検 討 原 因

于,了然於胸,指派工作,或工作上的指導,有難則,關配得宜,工作便安全日,(或稱爲領班人,或俗稱爲「加頭佬」)負責,由於人數少,那個工人能工作,由熱線工人去數行,生手多爲常工——漸進式成爲熟線工人;第五,早年;第二,一般的機械,多由熱線的工人使用;第三,空間方面,較爲寬敵;日的工傷事件多呢?原因是非常的多樣和複雜。擴我個人的看法,過去的操作學事件,接運沒生。擴一位心水濟的輝姓工友指出;「同樣是操作,何以實日 生手被派機械操作未有經驗意外難免 一場機械操作過去由熟手担任 一般的機械·多由熱線的工人使用;第三·空間方面,較為寬敞;第四·整件多呢?原因是非常的多樣和複雜。機數個人的看法,過去的操作。第一·接頭沒生。據一位心水溝的輝性工友指出:「同樣是操作,何以實目的工傷事樣如沒生。據一位心水溝的輝性工友指出:「同樣是操作,何以實目的工傷事樣如沒生。據一位心水溝的輝性工友指出:「同樣是操作,何以實目的工傷事樣如沒生。據一位心水溝的輝性工友指出:「同樣是操作,何以實目的工傷事樣如沒生。據一位心水溝的輝性工友指出:「同樣是操作,何以實目的工傷事樣如沒生。據一位心水溝的輝性工友指出:「可樣是操作,何以實目的工傷事樣如沒生。據一位心水溝的輝性工友指出:「可樣是操作,何以實目的工傷事樣如沒生。」

友了解機械性能 的個用和委派方法較爲路實,

適當使用可保安全 有人奉爲「衣食父母」非常珍惜 能出問題,爲什麼會慢之之一的怪聲,壓路可之之一的怪聲,壓路可以上緊。多勞時發出一 開始 | 無路可 | 例怪聲,電路可

五期星

發覺上

小毛病及早修理避免意外

遵,疏忽修理 使用機械

故或致

本情數 地下電話H 245815 地下電話H 245815

牆海漆工精價平電 714683

商

遊旅

1259701/h 原行国辦事處或電 原往中環下公碼頭海陸 遊艇租賃

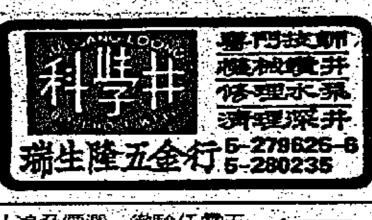


字畫

日日二年科水品板



絨燈



3-936613

育養修理 十丁字 機 原籍新機價康二手 商用手提座給電動

司公俬傢記惠

天然水晶地板 天然機構・用料一流 專業人材・並有保證 H 785375H 786509

工數遠最立處客物水升濕程迎近佳單理提新缸降防

香港分社⑤783600 · 783699

預約示範,請電:大東影音公司区682517張先生治

最新款中國功夫鞋 電話⑤706527 ⑤709086

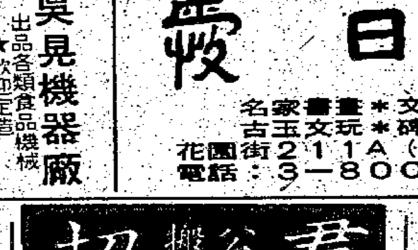
及琴書亦一律以特價田售中環奥卑利街21至27號 5-239392薄扶林道64—68號5-488138五洲行

遊程實艇 美迅公司 遊艇最好 服務最佳 中西款式、大小俱備











亞洲旅運大免費性辦各國特快證

星加坡 850 東京 800 亞庇 800 椰加達 1050

紐約1420 椰加達 720 日本、470 巴西3500 星馬團2050 歐洲團5200

特快100

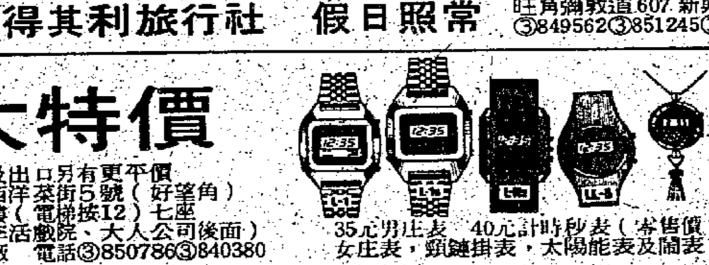
單人房 双人房 小家庭40元 80元 溫哥華 | 700 多倫多 | 950 ★美加回港機票 京1100 馬1450 椰加達1650 ★歐美國內航機

欧洲1670 馬尼拉 370 曼谷 520 巴黎1500 菲島團 900 即日 ①備有6、7、9、14、18座位小客車數十部,由香港往江門、新會、台山、長沙、恩平、陽江、陽春即日到達。②個人或團體包車特别優待,實客可用電話訂小客車,專人免費送票。每週定期班車由拱北及廣州開出。③代購星湖輪,水翼船船票及火車套票,水客,代訂國內旅店,安排食宿。 新港旅遊貿易公司(客運部) 恩平縣中國旅行社 新會環城汽車旅運服務站(合號) 大厦)、彌敦道 525號資率大厦A座1303室。 3-312230 3-301712 3-410859(官塘售票站) 麗莎電

澳洲1270 星加坡 720 台北 300 南美2270 美加图4650

美國1020 加拿大1020 英國 920 荷蘭1500 台灣團

八付頂 水客,批發及出口另有更平價 地址:九龍西洋菜街5號(好笔角) 大厦)十二樓(電梯按12)七座 (彌敦道荷李活戲院、大人公司後面) 麗莎電子鐵廠 電話③850786③840380



每週有團出發

L C D 錶20元起 頸鏈掛錶、鬧錶 太陽能電子錶 1 / 100 秒計時秒錶 超薄型電子鍍

彌敦道655號胡社生行912室 包出、快出、有信心 機票全港最平 K 969174 K 951121

馬尼拉

事人代辦各國簽証 泰証特快\$100 康樂旅遊公司 中環先施公司對面 (5443055(5441531

5-456566 中環國際大厦320室 台泰証券証100線印均可 美加澳洲羅馬印尼日韓菲島 菲律賓14天探親自由團\$1190 中華民國護照\$220綠FD同價 英國護派

天津國慶名勝遊覽團(八天) 星湖輪上直通車返·廣州一北京飛機來回 出發日期:9月26日 北京、上海、杭州國慶團(十 收費:2850元 (十天) 四程飛機一程直通車出發日期:9月29日 收費: 3500元 普通車上直通車返 國內回程飛機 出發日期: 9 月28日 收費:2170元 保健旅行團(廣州四天) 收費:800 元 出發日期: 9月16日 長城旅行社

■ ■ 単型 ・ 地址:香港九龍彌敦道772 — 774 號 新華銀行大厦三樓A 室 電話:3 — 812166 3 — 812671

華僑日報讀書 七海旅行團 本港旅遊・澳門旅遊 廉價機票 ・日本旅遊 台灣旅遊 服務中心 ·泰國旅遊 代理各地特廉機繁 星馬旅遊・菲島旅遊 直接發售歡迎垂詢 專用電話

歡迎社團工廠委託安排行程

香港國際大厦1702室 電話:5-447137

23:5-447130

旅遊探親:星馬1595·泰國1340·菲律賓1180 入台快證 \$135日本1450·南美洲4000 入台快證 \$135英法1600·澳洲·印尼 英國護照 怡達旅行社·中理李寶椿大厦405 室⑤4329[9]

包退貨合法百貨可賺機票 一、絲絲 世界各地機票簽證 特快台證各地旅遊 3 - 958547 3 - 958807 海明威旅運公司 彌敦道655 號胡社生行801 室假日照常

惠利本報分 類 請撥電話

坪洲山頂 渡假樂團 電話浴室冷氣套房露台 電局天然海景膳食燒烤 露營帳幕常備長租短住 一律歡迎星期一至五特 九龍電話 ③314515 坪洲電話 ⑤9838106 — 7

五期星

RICOH KR/5 SLR CAMERA

TELE PHOTO LENS

参獎伍名

RICOH XR RIKENON 200MM F4

超薄型轴珍相機乙部

毎部價值:HK\$770.00

廣

型121一九〇五查查七届 六百餘呎有入牆櫃洗衣 一九〇五查查七届 一九〇五查查七届

效

宏

房廉租

·5 —263303

賽西湖

意辦公時間內電

荃灣楊屋道

7500呎廠房出租

樓招租請到管理處治字 至 233至 235號寫字 是 235號寫字 表 235號寫字 表 235號寫 字 大 58杭 路先施對面世英大厦八字樓和電車 西環補位 4188或西溪茶樓H 4603 地下千四呎康租地H 50 4188或西溪茶樓H 4603 電話723701 738112 電話723701 738112 五一七七一四〇〇接洽铜鑼灣啓超道四號A面明誦 **旺舗出租** 角洋樓 字卅四個 幸運抽獎 客戶 由九月一日至九月三十日止 毎天ハ 中區威靈頓街合寫字樓 1三〇九 中區成靈頓街合寫字樓 1三〇九 139 號鴻昌商業大厦 139 號鴻昌商業大厦 139 號鴻昌商業大厦 梗房出租 쏨 頭獎登名: 廳 三 勝種 麗確單鏡反光相機 麗確自動遠抵鏡 總值:HK\$1,675.00 商 厦 KR-5 式獎三名: 尾道旺舗近奶路臣街K 華商場一樓合診所寫字 華商場一樓合診所寫字 華商場一樓合診所寫字 各得醫確 FF-1 35米庫 中 銅鑼灣禮頓道高級商業 寫字樓中央冷氣系統而 積2300呎出租有意清電 ③049102(日)③3711 85(夜) 各得整確 35FM 自動曝光 樓 毎部價值:HK\$288.00 2400不包差的四 2400不包差的四 250不包差的四 地下 新型屋官 者 惠 每 日 萬 百 過 收 或電低 **不且** 何 不層 松楊 洽 7 合工權 吳電南 **氢** 吳電南 **氢** 多月伙新 器租M入 **麻房出租** 有國大志工廠大厦六 大角國大志工廠大厦六 大角國大志工廠大厦六 大角國大志工廠大厦六 上當職業有意者請電 K 正當職業有意者請電 K 320241呼6288個 房兩 K九五〇六一〇治 以旺角街市二百餘呎有 近旺角街市二百餘呎有 新蒲 工業廠王 ① 挂住 298 · 302 號樓下閣樓兩層 ① 基隆街298 · 302 號樓下閣樓兩層 共五千餘尺,有自己様,兩間可相 通 銀行飲食批發生意最佳。 ② 花墟道26樓下壹千尺,另關仔,寫字樓及批發生意甚是。 另本閣 · 路近尖沙咀柯士甸道。 電話:K 869687治 官 塘 大業街 大厦出租面積三仟 工業大厦出租面積三仟 平方度 地下停車場 中下貨箱可直接駛入 上落貨方便,有意請電 K 7583291 張小姐 也門工業中 地間12-235125 廠房招租 中層伍仟餘呎 毎呎租3元 請電③228637趙 高級寫字樓出租 貨 倉 房出租 旨 佐敦道51號利僑大慶(近碼頭行人 天橋側)面積由 300 呎至1500呎裝 千五百呎 修間隔齊即租即用水陸交通均便有 意請於辦公時間電K 300237羅先生 或伍先生洽。 一樓新倉已有入伙紙 低層面積3200—11000 有大小貨倉出租,貨車直達 特别便利,歡迎參觀洽租。 位三部電梯交通方便請電450120謝 呎出租交通方便工源充足多部客貨電 梯請電③741788 I (十線)流 洽塑膠漂染織布等行業免問 詳詢電話 12-424708梁 ⑤九三人〇六七 向南地下三面單邊環境 向南地下三面單邊環境 通海海 华山列提 道高級住宅五層高洋樓 2000呎四房三顧有電梯 417762 府柜康湖上四九七三八德輔道西冷氣裝修衣柜 格大厦 到頂廉售25萬③610622 中五樓連私家天台千五樓連私家天台千五樓連私家天台千五樓 利民貨倉 讓 出入倉費全免以服務為目 的葵涌葵德工業中心 12-281388 晚六至九K 897577 官塘瑞和街全局1100呎 官塘瑞和街全局1100呎 九時K 897577 三期Q座頂樓六百餘呎 三期Q座頂樓六百餘呎 區花園洋樓 站附近,電氣街星輝苑 花園洋樓,1091呎四房 府有意電®904835 府有意電®904835 下有閣仟石屋地方旺適 下有閣仟石屋地方旺適 下面 八九六〇九 快者講電 電八八九六〇九 可再加大商住均宜38萬 加大商住均宜38萬 第 789年 年預售時公司價康讓 1979 日子 1979 日 1979 日 原原是新村 四式唐樓東南三面單邊 四式唐樓東南三面單邊 35 木屋 田舗大局報長 中售 木屋出譲 讓 420萬萬舊60萬 420萬第280萬旺角新舖 420萬第280萬旺角新舖 交吉電3 — 644593鄧冷 2117 一元期 大明 (2763030 大明 (2763030 (2763030 電話K 852161王洽 時28下午一時至六時 時28下午一時至六時 節28下午一時至六時 **吉浦** 第八百千 第八百千 第 1453235 集 商業地庫吉售 面積3750呎適合銀行、酒樓、夜總會及其他生意即交吉電話H 448808 H 776893洽。 葵涌金運工業 舗免頂 大業⑤445171(經紀免) 地產代理H 284175 北四三零七七三治試 件效果清晰廉價割零電 4 5 9 2 陳治 4 5 9 2 陳治 4 5 9 2 陳治 夜冷電子機器廠 夜冷布匹平賣 西德BATTENFELD廠 50噸全自動合金壓鑄機數部性能 大批美國精密大小車床精密碰焊機顯微鏡沙子 良好仍在生產中廉價出讓有意者 機晒圖機中央訊號產生器示波器各種儀表各國 ,原疋新貨價錢平快者得限日沽淸亞 請電話5-872410蔡洽 皆老街54號五樓先施對面。 43—47號新奇工業大厦⑥字樓 夜冷酒樓快餐用 夜冷電子廠像俬平沽 大幫日本瓷器、水壺水係、自動水壺、杯碟、家庭用品、廚具大小座鑽、氣動螺絲機、開車 大批快餐店鋼用具、炒 市瓜電子收銀機、明 HP至IOHP窗口機 炸爐、扒爐、肉食柜、紙杯、紙袋咖啡機、全新30HP三菱冷氣 7字 大帮漆皮線檢查汽車速儀及半製成品眞空泵油 泵拉力機鐵床電焗機精密天秤士担印**唆機電動** 大帮達明仁與發達牌 1- 4安自動並 膠機水泵焗爐玩具冷氣機打字機等 、風扇酒樓廚房生財鋼用具,電水 油印機電動打字機電腦記憶系統電話錄音機大 士熟蒸魚爐保暖柜,燈飾、碗碟 電器什物青山道205至209號地下 字枱大班椅吊扇樓底扇生財用具限 班抬椅文件柜工作枱歡迎參觀選購假日照常地 54號五樓(先施對面)香港文儀器材 日沽清柴灣祥利街七號七字樓A 室 址:荃灣橫龍街43—47號新奇工業大厦⑥字樓 行③962903 夜冷膠袋廠 大帮兄弟牌衣車級骨車鈕門車鏈盤機 機, 臥式洗衣機士蒸熨斗爐、離心機 名廠冷氣機毛衫製成品半製成品, 吊 大帮兄弟牌衣車級骨車鈕門車鏈盤機 冬季奧運會紀念銀幣 300 機,以式洗衣機士熟製斗爐、雕心機 出土文物展覽會金章5000 古代射箭圖紀念金幣3300 古代連動圖紀念銀幣 730 時十角屬抽氣屬寫字樓像似鋼柜寫字 古代連動圖紀念銀幣 730 特打咭鐘,一律平沽。官塘巧明街 1 中國美國建交紀念章 260 中國美國建交紀念章 260 大批酒樓九成新枱椅花梨麻雀枱雀燈水磨吊燈牛角扇熱心車屏風切肉機銀 三色企頭印袋機大批零件工具油墨 像低冷氣機風扇氣扇北角月圓街12

是21-22號地下近期區社團聯谊會電話: 3-687682 中國人工程度與新文玩公司 一型人工程度與新文玩公司 一型人工程度與一個企業 一型人工程度 一型工程度 一型工程度 一工程度 一工程 平 23 號一號期一四地 2號號 廣告服務

器廚房用具一切生財工具大平沽旺角 廣東道950 號

地下(近聯益倉對面

峯

19號2字樓B座。

香港羊年金幣2600 精裝4200 待

紹公司歡迎親臨參閱新到大量有經驗能幹菲傭檔案或選擇現在留港快將約滿之菲佣也有代表上門面洽尖沙咀麼地道希蘭大厦按 9 字 K 671931

爲你施服務公司

路湖西市新知熟誠推薦富達 信用卓著口碑載道後來居上 富 達 非 女 傭 包 做 到 滿 約

傭

換滿

女傭中心

退股離職聲明 告本 效報 本人黎國業已於九月二日將名下所 佔股份出讓予承股人陳家强し業弱 磨光機廠」。嗣後該廠業務一切轉 輕概與本人黎國業無關。特此聲明 。承股人:陳家强 退股人:黎國 業啓 一九八〇年九月五日 力分 宏類

本公司信託部陳煥明君, (CHAN WOON MING ERIK) 於本年九月三日離職,此後陳君在外一切言行。 本公司無關特此通告。 敬各者 本人陳伙光(CHAN FOR KONG)現將南 Y島大潤村地段一三七 號地買與香港電燈公司 知有任何人仕獲知任何 如由反對者可用書面將 其事實向新界理民府報 之此啓 亞洲聯合金融投資有限公司啓

香港華人銀行 大廈 1802 室 電話5-246228 5-248231

内線電話面五二四二一九八〇年七月十日 所以中華 一九八〇年七月十日 一九八〇年七月十日 一九八〇年七月十日 一九八〇年七月十日上 失物待領

K 640223

夏秋冷

司

任你選到好

五期星 購 購 漢記 文均不交層 慢港 快可交吉機或九 成吉或舗分全 土瓜灣 角頭 菜街

塘通明

街

河海安 太二富樓

一面單邊供26萬8仟 配470 呎向東南望

欄 專

易

交

唐禮洋樓

公

小字HID個 每天八元 大字四個 每天八元 分 類 告 27675

百福

多層 學494

百福 I 228509 I 237394 I 234906

香港子中心
AABBMKKKLQQQTUPQ
2212614462422252
中高高底高高底底中高高底底底高高底底中高高底底底高高底底中高高底底底高高底底中高高底底底高高底底底高。36售售層層層層33加加加層59加層其37353736364340萬十七十65萬五61十五萬萬萬萬萬萬萬萬萬萬萬

UNQUNN**李**1091410138 **李**1091410138 **李**KRF670
KRF670
KRF 德福 ・ **座** 01向只要

AIIJKKKKOOPK 6113271414161291214 高高極底底高中高底底底高 旧府高層層層層層 85827682578 德福 售售售售售售售售售37H 228509 4338364040403845373935英H 237394 英萬萬萬萬萬萬萬萬萬萬萬

255-444161

元朗斯大度乡村239呎 一元朗斯大度乡村239呎 一元朗斯大度乡村239呎 一元朗斯大度乡村239呎 一元朗斯大度乡村239呎 一元朗斯大度乡村239呎 一元明斯大度乡村239呎 一元明斯大度乡村239呎 有下台 呎40 呎140 呎 呎6000元 灰 原

816呎

年入伙

展年期售34萬 H 681809

H 688909



美55 高 39 37 萬浣42帝萬太40潤 沙萬城 古萬景



美 面單邊、電梯最充足、交通最暢通 三千餘至八千餘呎康租

業主免佣

添商業

成交最快 專購不交言機等分層或全幢新界菜地 換地權証歡迎委托代理管業 ③889212 ③889609 大興財務 ③889609 大興財務

鳳鳴大

大厦中文 一樓電子 686565 大厦十二樓電子 686565 中文 中文 中文 中文 中文 中文 中文 中文 一樓電子 686565 一樓電子 686565 一樓電子 686565 一樓電子 686565 一樓電子 686565 一樓電子 686565

快信 A北京景影豐高瑚

旺區大小舖 **徴租銅鑼灣**

街368 索草K 807806K 803804

漢齊畫室 石川 域奇畫廊 日 文 H 7908700 實明街 寶明大廈 3 字樓 G 近利舞台學費 \$ 70

你要學嗎 舞

新年社交舞 1世六日開達三五晚 1世六日開達三五晚 1世六日開達三五晚 1世六日開達三五晚 1世六日開達三五晚 1世六日開達三五晚 1世六日開達三五晚 美術 設計教育中心 商兒菜美國會 業量描術畫考 設美繪設書美 計術畫計法術

文人教 港大畢業專教成人文 法會話拼音由基礎至 預科早午晚K 807051

大陽日語 ★東京女師★ 最 8 — 10晚7 — 9 初級(字母班)9月4 日)開學高中級班即日 括班有個別教授 田角太子道彌教道□長 一五七三七 輔分導科

费

教師:韋秀嫻・駱鈴・李一帆等 旺角遠東大厦九樓③951437③962824

註册導師教專曲洋琴、 二胡、焚鈴個別分組並 解答專曲任何難題教識 爲止電⑤730680

電話:K 312681 318878

留英法畫家任敎 兒素粉水油會美

理英草

:旺角道50—56號新旺櫻四樓

德法康專學校德誠烹飪學院 凡學全科特別優待 學療熟西油打業西麵豆腸螈 學原與四點調用打油位素蠔西麵雕魚 菜菜烤餐心酒餅麵器腐食油餅飽味蛋菜烤心餐器麵食餅飽腐粉油 菜菜烤餐心酒餅麵器腐食油餅飽味蛋菜烤心餐器麵食餅飽腐粉油 粥效道494號21樓K306427K300110開教道554號·K—849248

設計公司主辦短期實用課程 1. 室內設計班 泰章講電K 889117或親臨彌敦道 44 號澤豐大厦五樓C座(電梯按四字



唯一商科語言學校 附股日夜英專班

梁日昭。洪必慈主理 歌鋼結電口 古二琵笛長提 唱琴他琴琴 夢胡琶子笛琴 附設唱片歌星訓練班合唱團爲本唱 片公司及專業機構培養歌星" 太子道園藝街一號地下③803325 彌敦道487 號四樓(3)314059

速成保無困難歷屆成績全部優異報考 11月試者應即來修讀 名額有限·九龍尖沙咀星光行1227A 室西太平洋海外升學》

指導中心主辦。自③大九六四七七夜③六七六一四四。

旺角帶教道5.9.3 整創與銀行大厦五樓。K —859364 香港銅鑼灣高士威道16—22號高威樓 香港灣仔軒尼詩道439號二樓 電K -7906835 3H 電H 760686 H 7904197

召任譜件業與威結提程信的請做習 **共調學簡節音結氏正鋼的題來永事** 是方捷譜作樂他歌宗琴解即並久情 。法法與曲数衝標西低決刻帶解認

新航空票務覆

★政府註册★ 翩翩舞蹈中心專門學校

無綫電實物函授家庭實驗科 無綫電及電視日夜新班 實物函授科學費35元包書籍器材戶週 旺角砵蘭街368 索章K 807806 K 803804K 864989 免費寄上微迎到

香港商業管理學校 各級英語會話 出入口文員班

尖沙咀加連威老道十二號二樓電話300 電腦電報

中部會信CILF中打速

科班 英會日 拼文裁廣 話 文文、音法剪 政署立案·招九月份新生及插班生 英皇道425—431全座近碼頭電話:611601 商高洋商初英英英國日室別打

課程包括速記會計信札洋行實務打字合約法等 正一校:彌敦道607號新興人厦三樓K-858440 二一校:彌敦道593廖創興人厦五樓K-859364 树仔軒尼詩道439香島大厦二极H 7906835

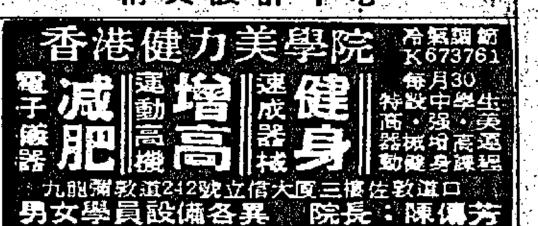
初級及高級文憑課程。理論實踐並重。除由才 。且可免費參觀一九八一年度國際時裝飾及著名 報名及詳情即電:③697072,③696619。 精英設計中心

旺角彌敦道607號新興大厦三樓K 858440 湖仔軒尼詩道439 號二樓H7906835 K859364 華會社交舞 由吳偉老師親自教授 初班:9月12日(选星期五高班:9月15日(选星期一

校址:北角英皇道 425—431 H61160 近北角碼頭

業級行業學文語文語文內文字

旺角 擴班續招工業文憑班



:院分四〇八六四八③:話電樓二號九五一街地塡新龍九

AUDIOVISUAL INSTITUTE OF DYNAMIC READING

參加商業課程,助你增加收入, 請速報名 由深資高級銀行行政人員教授 九龍彌敦道500號1002室 3-854258

ACCOUNTANCY CIF / IMPORT & EXPORT BUSINESS CORRESPONDENCE SECRETARIAL PRACTICE BANKING: COSTING

修畢此課程或插圖設計課程而成績突出者,將可獲委任爲國際時裝節之美術設計師·包括特刊、廣告畫、海報及入場券等設計,費用由本中心負責。主任購師:水禾田、雷志良。名額20名,報名從速,電話:3-697072 3-696619。尖沙咀上海街12號4樓A座精英設計中心。

-F 5 (文理組

歡迎租練鋼琴電子琴

會 編 電 結 小 唱 流 班 各行業全 盤會計結帳報稅工廠會計员 0 出入口等在職者最佳顧問求職者實 7 转 9 转 9 转 777.892 04室林文工商會計公司電話 三 一四 九 龍 亞 普老街 122° 號 A 地 下 ③ 04007 1 一七七

代勵美恒(女)尋兄勵 **馬 秀恒** 秀恒上海人現年50多 **馬 秀恒** 战的於48年來港曾在新光觀移廠工作 副证H —490939 嚴。

代楊學涵琴兄**楊學海江**蘇人現年54歲**楊學海江**蘇人現年54歲**楊學海**48年來港曾居九龍請電H-490939嚴。

發新安倉 DO No. 49 I I從RUI CHA

九龍旺角亞皆老街96號利豐大樓四樓 K 九六二五零八

教 古 結 民 結 電 編 提 樂 授 典 他 歌 他 零 零 零 理 香港: 軒尼詩道244-246號⑤742740⑤751065~ 香港: 中環士丹利街38號⑤220449 香港: 德輔道西279號⑤468646⑤469580 九龍: 亞皆老街120號B ③037968③037662 專師

富格林金幣

香港第

大 及 一

香港第

・天氣報告・(趨頼因・大氣報告・のののでは、大氣報告・因爲循数・への大氣報告・因爲循数・への大氣報告・因爲循数・への大氣報告・因爲循数・の

的第一台

化英請晚電K七七四七 化英請晚電K七七四七 誠替中小學生精補數理

晚上電出504954中區西區薄扶林區爲合

習

塔。英後

四七七一三二 上午爲佳有意者謂電 K 談替小學各級補習以補 化 學 補 習

一時・新聞簡報では、一時・新聞簡報である。

星球大戦・ で奏事・御塗費を で表す・御塗費を で表す・御塗費を

富格林金幣之收市

天氣報告・五八六時・新田及一〇三兆時・新田

報告及

親・十點半新田簡報・

四十五分・五分

七一時家

午,新

一時十五分

發出價:三二七零

(九月四日香港

買入價:三二四零

憂消

降

1 專電報導紐約股公司香港分行昨(特訊) 據美國旣

百三十七萬股。

夜空十新

繼續傾

一時·新聞簡報 一時·新聞簡報 一時·新聞簡報 一時·新聞簡報 一時·新聞簡報

通片」・

意經驗以允額區爲合有該補中五或以下數理化

八時後電③242978 八時後電③242978 八時後電③242978 八時後電③242978

指導時間主醫品名為對於經濟學各級全科對心

港大數學各級全科耐心指導時間任選出 624715

美國運通委任

信用卡部要員

・二交刺の大力では、一大元子では、一大元子では、一大元子では、一大元子では、一大元子では、一大元子では、一大元子では、一大元子では、一大元子では、一大元子では、一大元子では、一大元子では、一大元子では、

・整備

・整二

繼

續州へ 好分職 十歌,類九 時献新好時

魚沢

時十五分

壁

・報時の

誌貓, 一頭貓雕 。 際頭的 四時隱監

約股市

再上升

糊新類開

指數重越九五O大關

比七

西目

へし穀

機 類 類 類 類 類 類 類 質 分 網 簡 日 ・ 夏 安

VE 二時服

0 7

生有意請電③431304棟 中五以下學生稀習尤擅 中五以下學生稀習尤擅 學生稀習尤擅

下不 午補 戶 門 至 种 至 百 至 科 學

習精數理③936867羅 科畢業談替中學各級補 936867羅

中小補習

億

一及價 長 開 斯 外 格 馬 爾 平 及 頭 報

凌晨二時卅分

政法使日本汽車進入期奴列根說,政人期奴列根說,政

降百分 性調整年率為二千一百 性調整年率為二千一百 四十三位,六月分十

・凝氣十一一、破氣十十一、破氣十十一、変を

・使問の地域が、

数樂字

5 佳音

南雪小學神習

機,簡力新簡 續州報·朗報 川分,。簡,

國語長片「天使之物」 「才智雙屬」。 「小學神針」。 「小學神針」。 「心學神針」。 「心學神針」。 「心學神針」。 「他學神針」。 「他學神子五分。 「他學神子五分。 「他學神子一時四十五分。 「他學神子一時四十五分。 「他學神子一時四十五分。 「他學神子一時四十五分。 「他學神子一時四十五分。

医量是一百六十多 一星期鋼級産量是 一星期鋼級産量是 一星期鋼級産量是 一里期鋼級産量是 一里期鋼級産量是 一里期鋼級産量是 一里期級。

値

七八三千

R

目播濟經

凝岩

3235 S 182

· 錄公福快節 片主。訊目 精。。, 台 1、翡翠劇場之一を告 三時卅分 你」。 一時

强人

右

97943余治 三以下各級補習官塘或 三以下各級補習官塘或 88 88

刊本報分類廣告 5-221583 請機電話

81梁小姐治辦公時間 81梁小姐治辦公時間 約稚園至小學五年級學

\$769945潘洽數理化各科有意者請電替中四或以下學生補習 留加土木 200元 100元 港大土木 是生誠替港九新界F 815071鍾命

理化英文電子 569118馬內里 1569118馬內里 1569118日 專補中三淘 汰試課程_ 由專業教師參照教育司 頒佈課程設計保証成績 G異 栢克萊補習中心 五二滿份通一究注 月一即開班保中注 花品止課一證心意 電。,學及一意

太子道426 號二樓K

荷李活道總社信籍號碼

・新低價的有三種。 度新高價的有三種。 要為一三五四種・無變化 一九二六種・上升的股 要為一三五四種・無變化 一九二六種・上升的股 中九二六種・上升的股 中九二六種・上升的股

第五張

第一台

· 天 氣 報 留 告

學蘭曲寶 語國·專 統音州重

:翡

消息刊在

倘有經濟

精補英數理化 現 補 驗教師 小組授課 設備齊全 冷氣調 學費:\$48(中六:\$60) 九龍彌敦道574號4樓B座(按3字) K-304160

晚報廣告信箱 日 請携收據來取 下列信箱有信 1400 1401 1403 1409 144T 1444 1448 1471 1001 1004 1009 旺 1011 角 1013 辨 1015 1591 1592 1593 1602 1604 1605 1606 402 443 405 446 407 450 408 451 409 454 410 455 414 457 415 459 419 463 420 465 421 467 423 467 425 470 429 473 431 477 433 479 436 481 437 481 439 482 440 483 442 489 212 216 217 218 222 225 142 145 147 153 154 159 160 166 167 169 171 178 182 187 188 190 196 198 209 921 923 926 927 939 941 九龍佐敦 1472 1473 1475 1476 1477 1478 1479 1480 1481 信箱號碼 道代理信箱號碼 處信 1019 1020 1023 1023 1024 1027 1028 1374 1381 1382 1383 1383 1393 1398 1622 1625 1629 1630 1632 1633 1634 1635 1636 1637 1638 1641 1642 1643 1644 1645 942 943 947 952 954 957 958 959 961 991 992 1000

大字學學生精補中三或以大字學生精補中三或以 大字學生精補中三或以 K七九七二八〇 晩八時後電: 中大預料生 宝 皇 経験有意者請電 要 業 生 談替中小學生補 要 生 種 発 生 減 替 中 小 学 生 補 1981最新英數理 F.4.5.會考英數理 最優異速成 港大畢業再獲教育文憑兼教學法 獎廿年經驗專教任何中小生或自 修者英數全科時間任擇月60元 K 807051

中

考

優異學生輔導中心 良

6

意晚電K 7440455 蘇 種果業誠替中三或以下 學工業繪圖有 格課程 合

會考班

至會考輔導中心K 3126 致道611 英隆大厦804 数度良特多講義完善彌 数年會考物理附加數新 畢業審籍 同中 港大海洋 ★由港大畢業生,現職專科教師及港大導師精心 歡迎查詢及索取詳細章程 1號新光大厦1402B室(敦煌酒 電話:3-853872

理補

敬

電話:KOF二時至六時中小學英、數、理、化中小學英、數、理、化中小學英、數、理、化中小學英、數、理、化中小學英、數、理、化中小學英、數、理、化中小學英、數、理、化 博補 5 會考文理各科 I—F 6各級英數 FI-F 小學各級中英數

香港大學 經數選化新數別 香港大學 大學

方法應試技能個别分組 成績優長F 5 — F 6 星 節授課十年經驗 K 885494K 849128 確敦道540 智慧補資제 考專修課程 科目:英、數、附加數、理、化、紹 濟(八月開課) 課程:由經驗教師設計每組紙收15/ 栢克萊補習中心

數學理化 補中小學各級教法好詳 細指聲並訓練數理思考

CERT & C.U. COURSES (F. 5&F. 6 謝

★香港學生輔導中心教育組主辦 ENG. PHY. CHEM . MATHS 報名:彌敦道611 號萬隆大厦1001室(按十字)旺角大元公司對面 諮詢:③311866③887147③887148

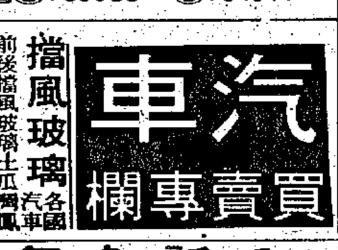
INTENSIVE STUDIES

大學畢業同學會主辦中學會考專修課程 ○科目:英文、數學、附加數學、物理、化學○精要講義習作針對會考課程,九月十五日開課,額滿即止。○師資:由具有教育文憑的港大畢業資深教師 地址:銅鑼灣電器道36號金殿大厦6樓D一戶 座報名:親到本會或電⑤706035 ⑤784517

惠刋本報分類廣告 5-221583 電 請撥

寶 電H 話

指風班略土瓜海風前後擋風玻璃土瓜海風



新 彩彩無報請遠 不隨
弱
報 多采 穎雜 色 &任販就道 式 華8歡訂 附送 多 近閱 刷 誌 姿 僑²迎閱 向户

内線 3號 -229081 : 5 訂閱電話

新 歷 全僑 包 經濟 聞 稱 翔 萬 豐 許 富 實 有